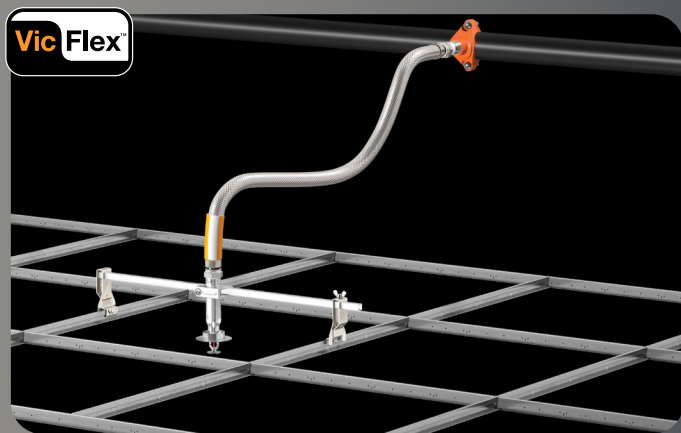




I-VICFLEX-FRE

MANUEL D'INSTALLATION SUR CHANTIER Produits Vicflex™ de Victaulic®



REVISION B 06/2024

⚠ AVERTISSEMENT



- Ne jamais installer de produits Victaulic avant d'avoir lu et compris toutes les instructions.
- Toujours vérifier que le système de tuyauterie est complètement dépressurisé et vidangé juste avant de procéder à l'installation, à la dépose, au réglage ou à la maintenance de tout produit Victaulic.
- Vérifier que tout équipement, embranchement ou section de tuyauterie pouvant avoir été isolé pendant/pour les essais ou suite à la fermeture ou au positionnement de la vanne est identifié, dépressurisé et purgé immédiatement avant l'installation, la dépose, le réglage ou la maintenance de tout produit Victaulic.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque, des chaussures de sécurité et une protection auditive.

Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

Contactez Victaulic pour toute question relative à l'installation sécurisée et adaptée des produits présentés dans ce manuel.

Pour prendre connaissance des informations les plus récentes sur les produits Victaulic, consultez le site www.victaulic.com.

Table des matières

INFORMATIONS

GÉNÉRALES 10

Identification des risques..... 11

Introduction 11

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION 16

SUPPORTS STYLES AB2 ET AB10..... 21

Introduction 22

Dessin du support Style AB2 22

Dessin du support Style AB10..... 23

Installation des supports Style AB2 et AB10 pour systèmes de plafonds suspendus AS™ C635, conformément aux normes AS™ C636..... 23

Installation du support Style AB2 pour systèmes de plafonds à profilés de fourrure AS™ C645 installés conformément aux normes AS™ C754 (FM et VdS uniquement) 25

Installation sur solives/montants en bois (FM/UL pour AB2)..... 27

Installation sur solives/montants métalliques AS™ C645 conformément aux normes AS™ C754 (FM/UL pour AB2) 28

Variante n° 1 – installation sur solives/montants en bois (FM uniquement pour AB2) 29

Variante n° 1 – installation sur solives/montants métalliques (FM uniquement pour AB2) 30

Variante n° 2 – installation sur solives/montants en bois (FM uniquement pour AB2) 31

Variante n° 2 – installation sur solives/montants métalliques (FM uniquement pour AB2) 32

SUPPORT STYLE AB3 33

Introduction 34

Dessin du support Style AB3 34

Installation du support de montage en surface Style AB3 sur un mur ou un plafond 35

SUPPORT STYLE AB4 37

Introduction 38

Dessin de support Style AB4 38

Installation du support Style AB4 pour systèmes de plafonds à profilés de fourrure AS™ C645 installés conformément aux normes AS™ C754	39
SUPPORT STYLE AB5	41
Introduction	42
Dessin de support Style AB5.....	42
Installation sur solives/montants en bois	43
SUPPORT STYLE AB6	49
Introduction	50
Exemple d'installation des sprinkleurs sous air.....	50
Caractéristiques techniques pour les sprinkleurs sous air modèles V33, V36 et V40	51
Poids de l'ensemble.....	53
Remarques pour la préparation des configurations à manchette et jupe et encastrées	54
Installation du support Style AB6	55
Ajustement de l'emplacement du sprinkleur sous air V33, V36 ou V40.....	56
Installation du flexible Série AH2 ou AH2-CC sur l'adaptateur d'entrée fileté Style AB6	57
Installation de la jupe, la rosace encastrée ou la plaque affleurante	57
Instructions d'utilisation de l'adaptateur Style AB6 pour le drainage de l'ensemble	58
Retrait de la protection de l'ampoule	58
SUPPORT STYLE AB7	59
Introduction	60
Dessin du support Style AB7.....	60
Installation de l'ensemble du support Style AB7 pour les systèmes de plafonds suspendus AS™ C635 installés conformément aux normes AS™ C636.....	61
Installation sur solives/montant en bois (FM uniquement)	62
Variante d'installation pour solives/montants en bois (FM uniquement)	63
Installation pour solives/montants métalliques AS™ C645 conformément aux normes AS™ C754 (FM uniquement)	64
Variante d'Installation pour solives/montants métalliques (FM uniquement) ..	65
SUPPORT STYLE AB8	67
Introduction	68
Dessin du support Style AB8	68
Introduction	69

SUPPORT STYLE AB11	71
Introduction	72
Dessin du support style AB11	72
Installation des supports Style AB11 pour les systèmes de plafonds suspendus AS™ C635 installés conformément aux normes AS™ C636 ou AS™ C754	73
SUPPORT STYLE AB12	75
Introduction	76
Dessin du support Style AB12.....	76
Installation des supports Style AB12 sur la tige filetée de 3/8 po/M10	77
Dimensions de l'installation du support Style AB12.....	79
SUPPORT STYLE AB13	81
Introduction	82
Installation du sprinkleur dans le coude réducteur bas profil du support Style AB13.....	83
Installation du coude réducteur bas profil du support Style AB13 sur le flexible	84
Installation du support de montage réglable Style AB13 à la surface du mur ou du plafond	85
SUPPORT STYLE AB14	87
Introduction	88
Installation du support de montage décalé au coude Style AB14	89
Installation du coude Style AB14 sur le flexible	89
Installation du support de montage décalé Style AB14 au MONTANT mural.....	90
Installation du sprinkleur dans le coude Style AB14.....	90
SUPPORT ABBA/VB5/ABMM	91
Introduction	92
Dessin du support Style ABMM	92
Dessin du support Style ABBA.....	93
Dessin du support Style VB5.....	94
Instructions d'installation pour le Style ABBA/VB5.....	95
Configurations d'installation sur les supports Style ABBA/VB5	96
Instructions d'installation pour les supports Style ABMM/VB5.....	97
Configurations d'installation pour les supports Style ABMM/VB5	98
SUPPORT STYLE AQD-M.....	99

Introduction	100
Dessin du flexible Style AH2-CC	100
Dessin du support Style AQD-M	101
Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur à l'aide de l'adaptateur fileté x rainuré NPT ou BSPT mâle n° 140 fourni	102
Installation du support Style AQD-M sur le conduit.....	102
Installation du sprinkleur.....	104
Inspection/Maintenance du sac de sprinkleur.....	105
SUPPORT STYLE AQD.....	107
Introduction	108
Raccordement du raccord de sprinkleur Style AQD à l'embranchement.....	108
Installation du Style AQD sur le conduit	109
Inspection.....	114
SUPPORT STYLE C-AQC.....	115
Introduction	116
Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur à l'aide d'un mamelon réducteur et d'un sprinkleur Style C-AQC.....	116
Fixation du Style C-AQC à la grille de plafond de salle blanche	117
SUPPORT STYLE AQC-U	119
Introduction	120
Composants de l'installation du support AQC-U (installation standard)	120
Fixation du Style AQC-U à la grille de plafond de la salle blanche (installation Gordon).....	122
SPRINKLEUR SÉRIE DRY-SC/VS1 (V3505, V3506, V3509, V3510,V3517, V3518).....	125
Introduction	126
Informations importantes relatives à l'installation.....	126
Dessin d'assemblage du sprinkleur SÉRIE DRY-SC/VS1	127
Dessin du support Style VB1.....	127
Dessin du support Style VB2.....	128
Dessin du support Style VB3.....	129
Dessin du support Style VB4	130
Dessin du support Style VB5.....	131
Dessin du support Style VB6.....	132
Installation du support Style VB1 pour solives/montants en bois ou métalliques	135
Supports Style VB2, Style VB3 et Style VB4 – installation des systèmes	

de plafonds suspendus AS™ C635 installés avec des dalles à poser (conformément aux normes AS™ C636).....	138
Supports Style VB3 et VB4 – installation pour solives/montants en bois	140
Supports Style VB3 et VB4 – Installation de solives/montants métalliques AS™ C645 conformément aux normes AS™ C754.....	141
Support Style VB5 – Installation	142
Support Style VB6 – Installation sur la grille du centre de données	142
ENSEMBLE DE SPRINKLEUR À FACTEUR K DE SÉRIE FL-SC/VS2 (V3201, V3202, V3203, V3204)	143
Introduction	144
RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE DE SPRINKLEUR.....	149
Raccordement à la tuyauterie de sprinkleur à l'aide d'un mamelon réducteur et d'un flexible VicFlex™ de Victaulic® série AH-1, AH1-LP, AH2, AH2-LP, AH2-300, AH3, AH3-LP, AH4, AH4-LP ou AH5 ou des sprinkleurs flexibles série V32	150
Raccordement IGS™ de 1 po/DN25 à la tuyauterie de sprinkleur à l'aide d'un flexible de Série AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300, d'un raccord flexible GH1-C2C VicFlex™ de Victaulic® ou de sprinkleurs flexibles Série V32.....	151
Instructions pour l'utilisation initiale d'un coude 90° Firelock™ de Victaulic® n° 101 ou d'un raccord en té droit n° 102 Installation-Ready™ avec un flexible VicFlex™ de Victaulic® (raccordement IGS™ 1 po/DN25)	156
Instructions de remontage du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou du raccord flexible GH1-C2C VicFlex™ de Victaulic® ou du sprinkleur flexible série V32.	158
Raccordement VS1 à la tuyauterie de sprinkleur.....	161
RACCORDER LE MAMELON RÉDUCTEUR DU SPRINKLEUR AU FLEXIBLE	163
Raccorder le mamelon réducteur du sprinkleur au flexible	164
INSTALLATION DU SPRINKLEUR	165
Installation du sprinkleur.....	166
Installation des dalles de plafond pour les supports STYLE AB2	166
INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR POUR SPRINKLEUR.....	167
Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour supports Style AB7/AB10/AB11	168
Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour support Style AB2	169

Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour supports Style AB4/AB5/AB8.....	170
Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour supports Style ABBA/ABMM.....	171
Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour supports Style VB2/VB3/VB4/VB6	172
Installation du mamelon réducteur de sprinkleur pour support Style VB5.....	174
ÉTIQUETTES AVEC TÉMOIN D'EFFRACTION VICFLEX™ DE VICTAULIC®	175
Présentation	176
Application de l'étiquette avec témoin d'effraction sur le support d'extrémité Style AB7	177
GUIDES SUR LE RAYON DE COURBURE MINIMAL.....	179
UTILISATION du guide sur le rayon de courbure minimal.....	180
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	181
Caractéristiques de courbure du flexible	182
Pression de service nominale maximale des flexibles	182
Température ambiante nominale maximale des flexibles	183
Température ambiante pour systèmes de tuyauterie sous eau installés avec des sprinkleurs de Série DRY-SC/VS1	183
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH1/AH1-LP).....	184
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH1-CC/AH1-CC-LP)	185
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH2/AH2-LP)	186
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH2-CC/AH2-CC-LP).....	187
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH2-CC-300/AH2-300)	188
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH3/AH3-LP)	189
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH4/AH4-LP)	190
Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports (AH5, série DRY-SC/VS1, série FL-SC/VS2)	191
Informations sur les agréments et les homologations – raccords de sprinkleurs pour les applications de salle blanche et les combinaisons du fabricant de grilles de plafond (AQC-U et C-AQC).....	192

Informations sur les agréments et les homologations – raccords de sprinkleurs pour les applications de conduits et les combinaisons de matériaux de conduits (AQD et AQD-M).....	192
Informations sur les agréments et les homologations – facteurs K maximum selon UL2443.....	193
Rayonde courbure minimal du flexible	194
Rayon de courbure maximal de flexible Série DRY-SC/VS1	195
Rayon de courbure maximal de flexible Série FL-SC/VS2	195
Raccordement à l'embranchement	195
Données de perte par friction des flexibles Série AH1/AH1-CC (FM).....	196
Données de perte par friction des flexibles Série AH1-LP/AH1-CC-LP (FM)	197
Données de perte par friction des flexibles Série AH2/AH2-CC (FM)	198
Données de perte par friction des flexibles Série AH2-LP/AH2-CC-LP (FM).....	199
Données de perte par friction des flexibles Série AH2-300/AH2-CC-300 (FM).....	200
Données de perte par friction Série AH2-AB6/AH2-CC-AB6 (FM)	201
Données de perte par friction Série AH2-AB13/AH2-CC-AB13 (FM).....	202
Données de perte par friction Série AH1-AB14/AH1-CC-AB14 (FM).....	203
Données de perte par friction Série AH1-AB14/AH1-CC-AB14 (UL)	204
Données de perte par friction Série AH2-AB14/AH2-CC-AB14 (FM).....	205
Données de perte par friction Série AH2-AB14/AH2-CC-AB14 (UL).....	206
Données de perte par friction des flexibles Série AH4/AH4-LP (FM)	208
Données de perte par friction des flexibles Série AH4-AB13 (FM)	209
Données de perte par friction de raccord de sprinkleur flexible Style AQC-U (FM).....	209
Données de perte par friction de raccord de sprinkleur flexible Style C-AQC (FM)	210
Données de perte par friction de raccord de sprinkleur flexible Style AQD-M (FM)	211
Données de perte par friction de raccord de sprinkleur flexible Style AQD (FM).....	211
Données de perte par friction des flexibles Série AH1/AH1-CC (UL)	212
Données de perte par friction des flexibles Série AH1-LP (UL).....	213
Données de perte par friction Série AH2/AH2-CC (UL)	214
Données de perte par friction des flexibles Série AH2-300/AH2-CC-300 (UL)	216

Données de perte par friction de raccord flexible Série GH1-C2C (diam. int. 1 po)	217
Données de perte par friction des flexibles Série AH2-LP/AH2-CC-LP (UL)	218
Données de perte par friction des flexibles Série AH2-AB6/AH2-CC-AB6 (UL)	220
Données de perte par friction des flexibles Série AH5 (UL)	221
Données de perte par friction des flexibles Séries AH1, AH1-CC, AH1-LP et AH1-CC-LP (VDS)	222
Données de perte par friction des flexibles Séries AH2, AH2-CC, AH2-LP et AH2-CC-LP (VDS)	223
Données de perte par friction des flexibles Séries AH3, AH3-LP et AH4 (VDS)	224
Données de perte par friction des flexibles Séries AH1, AH1-CC, AH2 et AH2-CC (LPCB)	225
Données de perte par friction des flexibles Série AH1 (CCC)	226
Données de perte par friction des flexibles Série AH2 (CCC)	227
Données de perte par friction des flexibles Série AH3 (CCC)	228
Données de perte par friction des flexibles Série AH4 (CCC)	229
Données de perte par friction de raccord de sprinkleur flexible Style C-AQC (CCC)	230
Corrélation avec numéro de modèle d'ensemble Série AH4	230
Corrélation avec numéro de modèle d'ensemble Série AH5	231
Corrélation avec numéro de modèle d'ensemble Série GH1	231
Informations sur le marquage des coudes à profil bas	232

Informations générales

IDENTIFICATION DES RISQUES

Les définitions correspondant aux différents niveaux de dangers sont fournies ci-dessous.



Ce symbole d'alerte attire l'attention sur des messages de sécurité importants. La présence de ce symbole indique un risque de blessures corporelles. Veiller à lire attentivement et à bien comprendre le message qui suit.

DANGER

- L'énoncé « DANGER » désigne un danger immédiat pouvant entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles, en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.

AVERTISSEMENT

- L'énoncé « AVERTISSEMENT » désigne un risque ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles, en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.

ATTENTION

- L'énoncé « ATTENTION » désigne un risque ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels et au niveau du produit, en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.

IMPORTANT

- On utilise le terme « IMPORTANT » pour donner des consignes particulières, mais sans relation avec un danger.

INTRODUCTION

Le présent manuel d'installation sur le terrain des raccords pour systèmes de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® est destiné à une utilisation conjointe avec les documents de soumission VicFlex™ de Victaulic® et les réglementations locales en matière de construction, pour assurer la sélection et l'application du produit adéquat. Des exemplaires supplémentaires des instructions d'installation et des documents de soumission peuvent être téléchargés sur le site Web de Victaulic®, victaulic.com.

Toujours suivre les bonnes pratiques en matière de tuyauterie. Ne jamais dépasser les valeurs de pression ou de température, les normes de performance et les tolérances spécifiées. Pour de nombreuses applications, il est nécessaire de reconnaître certaines conditions spéciales et exigences réglementaires ainsi que le recours à des mesures de sécurité, qui devront être évalués par un ingénieur de système qualifié.

Toujours se conformer aux réglementations locales, ainsi qu'aux spécifications d'ingénierie.

IMPORTANT

- Victaulic® souscrit à une politique d'amélioration continue de la qualité de ses produits. Ainsi, Victaulic® se réserve le droit de modifier les spécifications et la conception des produits, ainsi que son équipement standard, sans préavis et sans aucune obligation.
- Victaulic® n'est pas responsable de la conception des systèmes et se dégage de toute responsabilité pour les systèmes qui seraient mal conçus.
- Le présent manuel n'est pas destiné à se substituer à une compétence professionnelle, qui reste indispensable à tout montage de produit.
- Les informations de ce manuel et d'autres publications Victaulic® remplacent et annulent les informations de publications antérieures.
- Dans un souci de clarté, il est possible que les dessins et/ou photos de ce manuel aient été agrandis.
- Ce manuel de montage sur chantier contient des marques commerciales, des droits d'auteur et des produits présentant des caractéristiques brevetées qui sont la propriété exclusive de Victaulic®.
- Bien que nous ayons déployé tous les efforts pour assurer l'exactitude de ce manuel, Victaulic®, ses filiales et ses sociétés affiliées ne fournissent aucune garantie, expresse ou implicite, quant aux informations qui y sont comprises ou mentionnées. Toute personne utilisant les informations contenues dans le présent manuel le fait à ses risques et périls et assume l'entière responsabilité d'une telle utilisation.



AVERTISSEMENT



- Ne jamais installer de produits Victaulic® avant d'avoir lu et compris toutes les instructions.
- Toujours vérifier que le système de tuyauterie est complètement dépressurisé et vidangé juste avant de procéder à l'installation, à la dépose, au réglage ou à la maintenance de tout produit Victaulic®.
- Vérifier que tout équipement, embranchement ou section de tuyauterie pouvant avoir été isolé pendant/pour les essais ou suite à la fermeture ou au positionnement de la vanne est identifié, dépressurisé et purgé immédiatement avant l'installation, la dépose, le réglage ou la maintenance de tout produit Victaulic®.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.


Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

- Les produits VicFlex™ de Victaulic® doivent être utilisés uniquement dans des systèmes de protection incendie conçus et installés conformément aux normes actuellement en vigueur de la National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R, etc.) ou à des normes équivalentes, et en conformité avec les réglementations de construction et de protection incendie applicables. Ces normes et ces réglementations contiennent des informations importantes relatives à la protection des systèmes contre le gel, la corrosion, les dommages mécaniques, etc.
- Ces instructions d'installation sont destinées à des installateurs qualifiés et expérimentés. L'installateur doit bien comprendre à quoi ce produit va servir et la raison pour laquelle il a été indiqué pour l'application en question.
- L'installateur doit bien comprendre les normes de sécurité en vigueur dans le secteur et les éventuelles conséquences d'une installation incorrecte du produit.
- Il incombe au concepteur du système de vérifier que le flexible en acier inoxydable est adapté aux liquides destinés à circuler dans le système de tuyauterie et à l'environnement extérieur.
- L'effet de la composition chimique, du pH, de la température de fonctionnement, de la teneur en chlore, de la teneur en oxygène et du débit sur les composants en acier inoxydable devra être évalué par le rédacteur du cahier des charges, pour confirmer que la vie utile du système sera acceptable pour l'usage prévu.
- Il incombe au propriétaire d'un bâtiment ou à son agent autorisé de fournir à l'installateur du système de sprinklers toute information selon laquelle l'eau d'alimentation pourrait être contaminée par de la corrosion d'origine microbologique (MIC) ou être propice à son développement, notamment selon les exigences de la NFPA 13. La non-identification de la mauvaise qualité de l'eau pourrait affecter les produits VicFlex™ et annuler la garantie du fabricant.

Le non-respect des conditions d'installation et des normes et réglementations locales et nationales peut compromettre l'intégrité du système ou entraîner une défaillance du système, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles et des dégâts matériels.

- Le remplacement/déplacement d'un produit VicFlex™ de Victaulic® DOIT être effectué par du personnel qualifié et connaissant bien les critères de conception originaux du système, les certifications/homologations de sprinklers et les réglementations nationales et locales (y compris les normes NFPA 13).

Le fait de ne pas remplacer/déplacer correctement un produit VicFlex™ de Victaulic® peut nuire à son efficacité durant un incendie, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles et d'importants dommages matériels.

	<p>AVERTISSEMENT :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les surfaces peintes de ces produits peuvent mener à une exposition à des produits chimiques, par exemple le BBP, qui sont reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Pour plus d'informations, voir www.p65warnings.ca.gov. • Les composants en laiton, même ceux fabriqués en laiton à faible teneur en plomb ou sans plomb, peuvent vous exposer à d'infimes quantités de produits chimiques, comme le plomb, reconnu par l'État de la Californie comme causant des cancers, des malformations congénitales ou d'autres problèmes du système reproducteur. Pour plus d'informations, voir www.p65warnings.ca.gov.
--	--

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À L'INSTALLATION

Les instructions ci-dessous s'appliquent à tous les produits VicFlex™ de Victaulic®. Pour obtenir des informations additionnelles, toujours se reporter aux instructions d'installation du produit spécifique présentées dans ce manuel.

ATTENTION

- Pour les protéger des salissures, des débris, de l'humidité et d'autres facteurs environnementaux, les flexibles doivent rester dans l'emballage d'usine et être stockés dans un endroit sec avant d'être installés.

Si les flexibles ne sont pas protégés, il peut en résulter un endommagement du produit, causant des fuites du joint et des dommages matériels.

- L'installation des produits VicFlex™ de Victaulic® doit être effectuée conformément aux normes en vigueur applicables de la NFPA (National Fire Protection Association) (13, 13D, 13R, etc.) ou autres normes équivalentes, et conformément aux réglementations de construction et de pREvention des incendies. Les produits VicFlex™ de Victaulic® sont conçus pour être installés dans des systèmes à activation par préaction ou dans des systèmes sous eau ou à sec. Tout écart par rapport à ces normes ou toute modification apportée aux produits VicFlex™ de Victaulic® ou aux sprinkleurs entraînera l'annulation de la garantie Victaulic® et aura une incidence sur l'intégrité du système. Les installations doivent également respecter les réglementations locales et les dispositions éventuelles des autorités compétentes locales et être conformes à toutes les spécifications de conception.
- Les produits VicFlex™ de Victaulic® ne doivent pas être utilisés conjointement avec des sprinkleurs flexibles d'autres fabricants.
- Pour le montage de sprinkleurs encastrés, il est recommandé d'utiliser un réducteur coudé long standard.
- Pour les sprinkleurs non apparents, un réducteur coudé court à 90° est recommandé.
- Se reporter à la publication du produit spécifique Victaulic® pour les informations relatives aux applications et aux homologations. Par ailleurs, lors de l'installation des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® avec des raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic®, consulter les instructions d'installation et de maintenance I-40 pour obtenir des détails sur les exigences d'installation des sprinkleurs. Les publications concernant le produit et les instructions d'installation peuvent être téléchargées sur le site victaulic.com.
- Dimensionner le système de tuyauterie afin d'obtenir ou de dépasser le débit minimum requis pour le système de sprinkleurs.
- Selon les exigences de la NFPA, rincer le système pour nettoyer toute matière étrangère. Rincer jusqu'à ce que l'eau d'écoulement soit claire.
- **NE PAS** faire passer de tuyauteries de sprinkleurs dans des gaines de chauffage.
- **NE PAS** raccorder de tuyauteries de sprinkleurs à des circuits d'eau chaude sanitaire.

- **NE PAS** accrocher ni enrouler des câblages électriques ou d'autres câblages autour du système de tuyauterie des sprinkleurs.
- **NE PAS** installer les sprinkleurs et les raccords de sprinkleurs à des endroits où la température ambiante peut descendre au-dessous ou monter au-dessus des températures nominales maximales certifiées ou homologuées.
- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.
- Les flexibles VicFlex™ de Victaulic® peuvent être peints/revêtus ou calfeutrés à condition que la substance soit compatible avec l'acier inoxydable. Veiller à ce que le sprinkleur et les composants associés n'entrent pas en contact avec la peinture/le revêtement et le calfeutrage.
- Les flexibles VicFlex™ de Victaulic® pénétrant dans des parois en plâtre non classées résistantes au feu (cloisons sèches) fonctionneront comme prévu, à condition que les composants soient installés conformément aux instructions d'installation présentées dans ce document.
- Les flexibles VicFlex™ de Victaulic® pénétrant dans des parois en plâtre classées résistantes au feu fonctionneront comme prévu, à condition que les composants soient installés conformément aux instructions d'installation présentées dans ce document et qu'ils soient conformes à toutes les exigences des réglementations de construction applicables.
- Pour l'utilisation de sprinkleurs encastrés, il est recommandé d'utiliser un réducteur coudé long standard.
- **Le flexible et les raccords présentent une flexibilité limitée et sont prévus pour être installés uniquement avec des courbures dont les rayons ne sont pas inférieurs à leurs rayons de courbure minimaux respectifs. NE PAS installer de flexible dans une configuration droite.**
- Les flexibles VicFlex™ de Victaulic® Séries AH1 et AH2 peuvent être installés pour des essais hydrostatiques puis réajustés pour le placement final du sprinkleur après l'installation de la structure du plafond et des supports VicFlex™ de Victaulic® correspondants.
- Protéger les systèmes de tuyauteries sous eau contre le gel.
- En cas de modification de la structure, le propriétaire du bâtiment ou son représentant est responsable du respect des normes applicables pour déterminer si des sprinkleurs supplémentaires ou d'autres réglages du système sont requis.
- Le maintien du système de protection incendie en bon état de marche relève de la responsabilité du propriétaire du bâtiment ou de son représentant.
- Lorsque l'installation est terminée, tout le système de sprinkleurs doit être testé conformément aux normes applicables (NFPA 13, NFPA 25, etc.) qui décrivent l'entretien et la maintenance du système de sprinkleurs. De plus, l'autorité compétente pourrait imposer des exigences supplémentaires concernant l'entretien, la mise à l'essai et l'inspection, et celles-ci devront être respectées. **REMARQUE** : Un essai réussi ne remplace pas une installation et une maintenance correctes du système.
- Les flexibles VicFlex™ de Victaulic® peuvent pénétrer dans la cloison sèche.



Exigences en matière de construction

Présentation

La section suivante identifie les exigences pour la construction du plafond ou du mur. Contacter Victaulic® pour obtenir des informations sur les applications qui ne sont pas mentionnées dans cette section.

Supports Style AB2, AB7 et AB10

La construction doit être conforme aux exigences de l'ASTM C635 pour les systèmes de plafonds suspendus et l'installation doit être conforme aux normes ASTM C636. L'homologation VdS pour les supports Style AB2, AB7 et AB10 s'applique uniquement pour une utilisation avec les systèmes de plafonds suspendus des fabricants suivants :

AMF	Dipling	Gema-Armstrong	Lafarge	Richter	Suckow & Fischer
Armstrong	Durlum	Hilti	Lindner	Rigips	USG Donn
Chicago Metallic	Geipel	Knauf	Odenwald	Rockfon Pagos	

Support Style AB3

Le support Style AB3 VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation comme un support de montage en surface pour des applications pendantes ou murales sur les murs ou les plafonds en bois, en métal ou en béton.

Support Style AB4

La construction doit être conforme aux exigences de l'ASTM C645 pour les systèmes de plafonds à profilés de fourrure et elle doit être installée conformément aux normes de l'ASTM C754. **REMARQUE :** Aucune approbation particulière du VdS n'est nécessaire pour le support Style AB4 pour les fabricants de systèmes de plafonds à profilés de fourrure.

Support Style AB5

Le support Style AB5 VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation sur des solives/montants en bois ou en métal et des systèmes de plafonds Channel à profilé CD (60 mm).

Support Style AB6

L'ensemble Style AB6 VicFlex™ de Victaulic® doit être installé uniquement dans des applications où l'épaisseur minimale du plafond ou du mur est de 3 po/76 mm et lorsque la solidité et la composition du plafond ou du mur sont comparables ou supérieures à celles d'un panneau de congélateur revêtu d'une couche mince d'aluminium.

Support Style AB11

La construction doit être conforme aux exigences de l'ASTM C635 pour les systèmes de plafonds suspendus et l'installation doit être conforme aux normes ASTM C636 ou ASTM C754. L'homologation VdS pour les supports Style AB11 s'applique uniquement pour une utilisation avec les systèmes de plafonds suspendus des fabricants suivants :

AMF	Dipling	Gema-Armstrong	Lafarge	Richter	Suckow & Fischer
Armstrong	Durlum	Hilti	Lindner	Rigips	USG Donn
Chicago Metallic	Geipel	Knauf	Odenwald	Rockfon Pagos	

Support style AB12

Le support à tige filetée Style AB12 VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation dans les plafonds suspendus et encastrés.

Supports Styles ABBA et ABMM

Les supports VicFlex™ de Victaulic® Styles ABBA et ABMM sont conçus pour une installation dans de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds). Se reporter aux instructions sur le produit spécifique dans ce manuel pour obtenir une liste complète des configurations de l'installation.



Style AQC-U

Le raccord de sprinkleur Style AQC-U VicFlex™ de Victaulic® est homologué FM pour une utilisation sur des plafonds de salle blanche. Se reporter aux informations de la section « Informations sur les agréments et homologations - ensembles de flexibles avec pression de service nominale maximale correspondante (AQC-U/AQC et AQD) » dans ce manuel.

Style C-AQC (disponibilité au niveau régional uniquement)

Le raccord de sprinkleur Style C-AQC VicFlex™ de Victaulic® est homologué FM et CCC pour une utilisation sur des plafonds de salle blanche. Se reporter aux informations de la section « Informations sur les agréments et homologations - ensembles de flexibles avec pression de service nominale maximale correspondante (AQC-U/C-AQC et AQD) » dans ce manuel.

REMARQUES POUR LES STYLES AQC-U ET C-AQC :

Les systèmes Channel sont un produit de Channel Systems, Inc.
CLIN est un produit de Cleanroom Industries Sdn. Bdh.
Gordon est un produit de Gordon Incorporated.
SBB Daldrop et SBB Gorilla Grid sont des produits de SBB, Inc.
Topwell est un produit de Chyi Lee Industry Co., Ltd.
Tenryo est un produit de Tenryo Technology & Engineering Co., Ltd.
Topline est un produit de Topline System Engineering Co., Ltd.

Style AQD

Le raccord de sprinkleur Style-AQD VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation sur des conduits ronds ou carrés renforcés de fibre de verre (FRP).

Style AQD-M

Le raccord de sprinkleur Style AQD-M VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation sur des conduits ronds ou carrés métalliques.

Support Style VB1 pour sprinkleurs Série DRY-SC/VS1

Le support Style VB1 VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation sur des solives en bois ou en métal.

Support Style VB2 pour sprinkleurs Série DRY-SC/VS1

Le support Style VB2 VicFlex™ de Victaulic® est conçu uniquement pour une utilisation sur des plafonds suspendus AS™ C635.

Supports Styles VB3 et VB4 pour sprinkleurs Série DRY-SC/VS1

La construction doit être conforme aux exigences de l'AS™ C635 pour les systèmes de plafonds suspendus installés avec des dalles à poser (conformément aux normes AS™ C636). De plus, les supports Style VB3 et VB4 sont conçus pour une utilisation sur des solives/montants en bois et sur des solives/montants métalliques AS™ C645 installés conformément aux normes AS™ C754.

Style VB5

Les supports Style VB5 VicFlex™ de Victaulic® sont conçus pour une installation dans de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds). Se reporter aux instructions spécifiques dans ce manuel pour obtenir une liste complète des configurations de l'installation.

Style VB6

Le support Style VB6 VicFlex™ de Victaulic® est conçu pour une utilisation sur des grilles de plafonds de centres de données.



Supports Styles AB2 et AB10

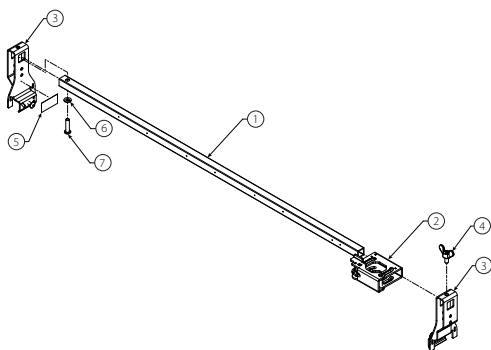
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® branchent la conduite de sprinkleur directement au sprinkleur au moyen d'un flexible et de raccords. Ils conviennent parfaitement aux systèmes de plafonds suspendus.

- Se reporter aux sections « Informations générales » et « Exigences en matière de construction ».
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques ».

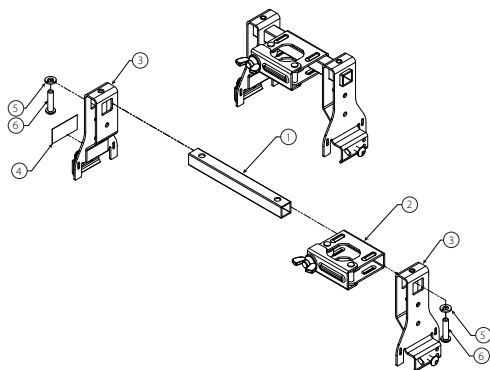
DESSIN DU SUPPORT STYLE AB2



Article	Description du Style AB2
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de fenêtre de centrage avec vis de réglage
3	Support d'extrémité avec vis à tôle
4	Vis à oreilles
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement
6	Rondelle de blocage à ressort hélicoïdal
7	Vis à tête bombée hexagonale T25

*Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB10



Article	Description du Style AB10
1	Barre carrée de 6 po/152 mm
2	Ensemble de la fenêtre de centrage avec écrou à oreilles
3	Support d'extrémité avec vis à tôle
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement
5	Rondelle de blocage à ressort hélicoïdal
6	Vis à tête bombée hexagonale T25

INSTALLATION DES SUPPORTS STYLE AB2 ET AB10 POUR SYSTÈMES DE PLAFONDS SUSPENDUS AS™ C635, CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C636

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

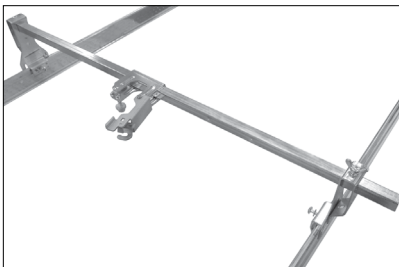
Le non-respect de ces directives peut entraîner un mauvais fonctionnement du sprinkleur et ainsi causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».

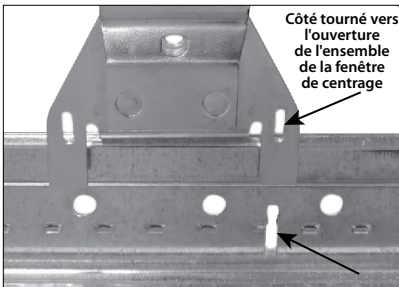


POUR LES SUPPORTS STYLE AB2

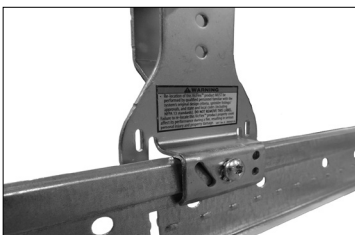
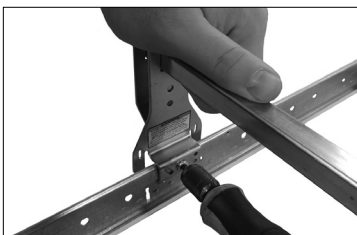
UNIQUEMENT : Aux fins de réglage, la vis à oreilles sur le dessus du support d'extrémité peut être desserrée pour permettre de glisser le support d'extrémité sur la barre carrée. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/ 4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer le support d'extrémité sur la barre carrée.



2. Fixer les supports d'extrémité du support Style AB2 ou AB10 aux rails en T d'un plafond suspendu AS™ C635 installé conformément aux normes AS™ C636. Veiller à ce que les extrémités du support style AB2 ou AB10 s'engagent bien dans les rails.



2a. Pour le montage au centre des dalles, aligner le support d'extrémité avec la fente centrale de la dalle du rail en T (avec le côté face à l'ouverture de la fenêtre de centrage) comme illustré.



2b. Appliquer une légère pression vers le bas, comme présenté ci-dessus, de façon à maintenir la position du support d'extrémité à plat contre le rail en T. Pour fixer les supports d'extrémité sur les rails en T, serrer les vis à tête préinstallées à l'aide d'un embout T25. Pénétrer dans le rail en T jusqu'à ce que le support d'extrémité touche le rail en T, tel qu'indiqué ci-dessus. **NE PAS trop serrer les vis. Un serrage excessif endommage la vis avec pour conséquence un raccordement du support non sécurisé.**

3. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur », « Installation du sprinkleur » et « Installation des dalles de plafond ».

INSTALLATION DU SUPPORT STYLE AB2 POUR SYSTÈMES DE PLAFONDS À PROFILÉS DE FOURRURE AS™ C645 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754 (FM ET VDS UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



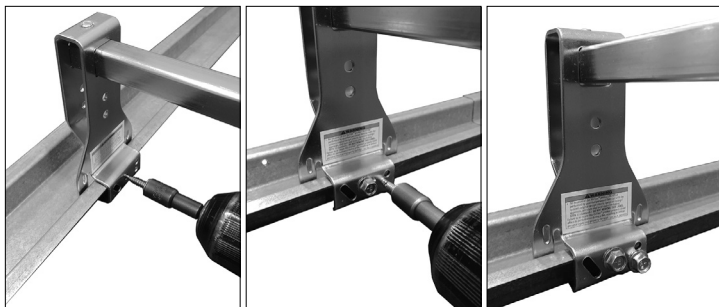
2. À l'aide d'un embout T25, retirer la vis métallique pré-installée de chaque support d'extrémité Style AB2.



REMARQUE : Aux fins de réglage, la vis à oreilles sur le dessus du support d'extrémité Style AB2 peut être desserrée pour permettre de glisser le support d'extrémité sur la barre carrée. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer le support d'extrémité sur la barre carrée.



3. Fixer les supports d'extrémité du support Style AB2 sur les rails en T du système de plafond à profilés de fourrure. Veiller à ce que les extrémités du support Style AB2 s'engagent bien dans les rails.



4. Pour sécuriser les supports d'extrémité aux rails en T du système de plafond à profilés de fourrure, serrer une vis métallique de diamètre n° 10 x 1 po (non fournie) dans le centre et le côté inférieur droit du trou de chaque support d'extrémité (quatre emplacements au total), comme illustré sur la page précédente. Faire pénétrer chaque à tôle complètement dans le rail en T jusqu'à ce que le support d'extrémité touche le rail en T complètement.

NE PAS trop serrer les vis. Un serrage excessif endommage les vis avec pour conséquence un raccordement du support non sécurisé.

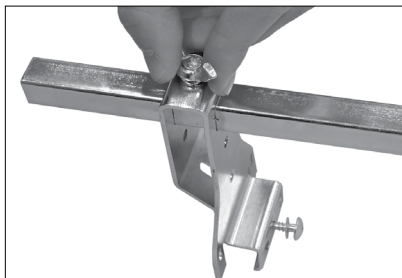


5. Vérifier que la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité est serrée à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main).

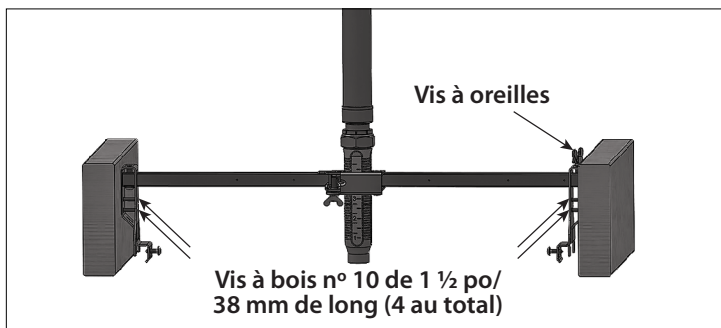
6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION SUR SOLIVES/MONTANTS EN BOIS (FM/UL POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles de l'ensemble du support d'extrémité style AB2.



3. Faire pivoter le support d'extrémité (le côté avec la vis à oreilles retirée à l'étape 2) à 180°, comme illustré dans le graphique ci-dessus. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

3a. Placer le support d'extrémité (sans vis à oreilles) contre la surface extérieure de la solive/du montant métallique, la barre carrée reposant sur le dessus des solives/montants métalliques.

3b. Glisser le support d'extrémité (avec la vis à oreilles) vers la surface plane extérieure de la solive/du montant métallique à l'opposée, comme illustré dans le graphique ci-dessus.

4. Installer le support style AB2 modifié sur les solives/montants métalliques en plaçant quatre vis à tôle autotaraudeuses n° 10 de 1 1/4 po/32 mm de long dans les logements indiqués sur le schéma ci-dessus. **REMARQUE** : Installer d'abord les deux vis à tôle supérieures.

5. **En option** : Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

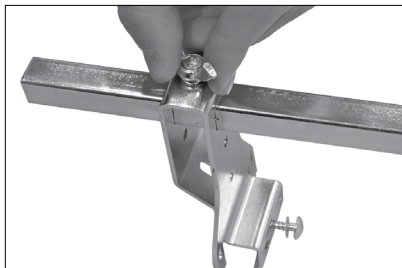
6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

REMARQUES :

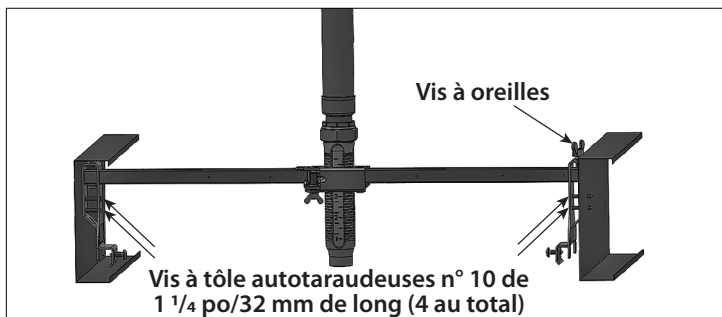
- Pour les solives/montants métalliques supérieurs à 2 x 4, il est nécessaire d'utiliser des mamelons réducteurs de sprinkleur plus longs ou de suivre l'une des méthodes d'installation alternatives des pages suivantes.
- Pour le support style AB2 de 24 po/610 mm de long, l'espacement au centre maximum entre les solives/montants métalliques est de 20 po/508 mm.

INSTALLATION SUR SOLIVES/MONTANTS MÉTALLIQUES AS™ C645 CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754 (FM/UL POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles de l'ensemble du support d'extrémité style AB2.



3. Faire pivoter le support d'extrémité (le côté avec la vis à oreilles retirée à l'étape 2) à 180°, comme illustré dans le graphique ci-dessus. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

3a. Placer le support d'extrémité (sans vis à oreilles) contre la surface extérieure de la solive/du montant métallique, la barre carrée reposant sur le dessus des solives/montants métalliques.

3b. Glisser le support d'extrémité (avec la vis à oreilles) vers la surface plane extérieure de la solive/du montant métallique à l'opposée, comme illustré dans le graphique ci-dessus.

4. Installer le support style AB2 modifié sur les solives/montants métalliques en plaçant quatre vis à tôle autotaraudeuses n° 10 de 1 1/4 po/32 mm de long dans les logements indiqués sur le schéma ci-dessus. **REMARQUE** : Installer d'abord les deux vis à tôle supérieures.

5. **En option** : Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

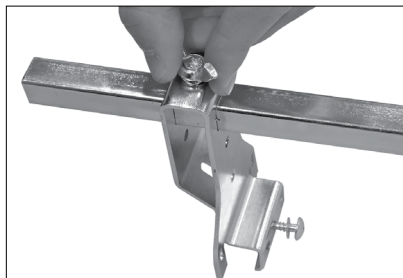
6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

REMARQUES :

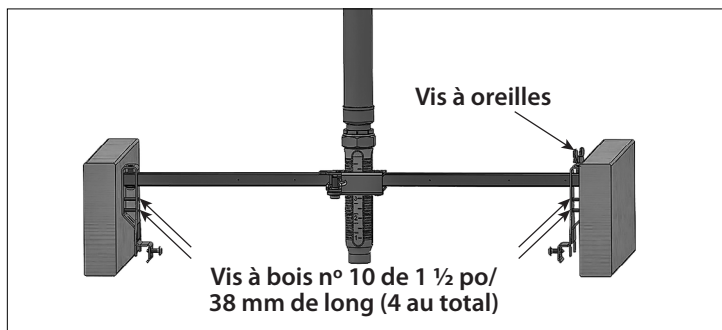
- Pour les solives/montants métalliques supérieurs à 2 x 4, il est nécessaire d'utiliser des mamelons réducteurs de sprinkleur plus longs ou de suivre l'une des méthodes d'installation alternatives des pages suivantes.
- Pour le support style AB2 de 24 po/610 mm de long, l'espacement au centre maximum entre les solives/montants métalliques est de 20 po/508 mm.

VARIANTE N° 1 – INSTALLATION SUR SOLIVES/ MONTANTS EN BOIS (FM UNIQUEMENT POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles de l'ensemble du support d'extrémité style AB2.



3. Mesurer la distance entre les solives ou montants en bois.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants en bois. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/de deuxième solive/montant en bois.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

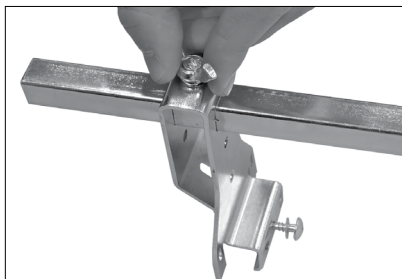
5. Installer le support Style AB2 modifié entre les solives/montants en bois en plaçant quatre vis à bois n° 10 de 1 1/2 po/38 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus. **REMARQUE :** Installer d'abord les deux vis à bois supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/ 4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

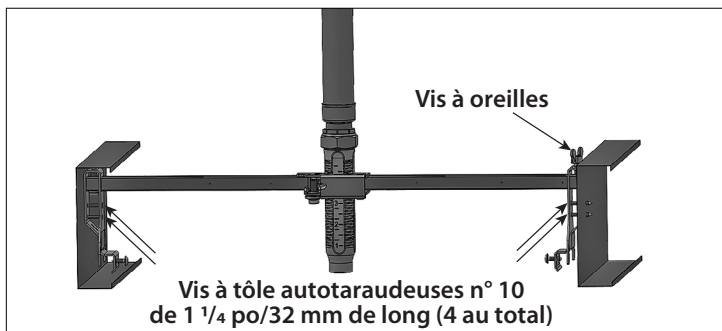
7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

VARIANTE N° 1 – INSTALLATION SUR SOLIVES/ MONTANTS MÉTALLIQUES (FM UNIQUEMENT POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles de l'ensemble du support d'extrémité style AB2.



3. Mesurer la distance entre les solives/montants métalliques.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants métalliques. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/le deuxième solive/montant métallique.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

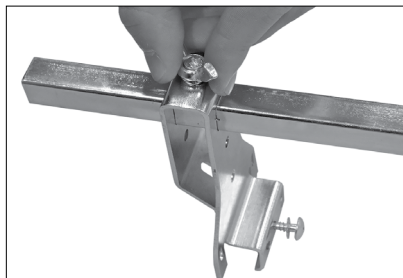
5. Installer le support Style AB2 modifié entre les solives/montants métalliques en plaçant quatre vis à tôle autotaraudeuses n° 10 de 1 1/4 po/32 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus. **REMARQUE :** Installer d'abord les deux vis à tôle supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/ 4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

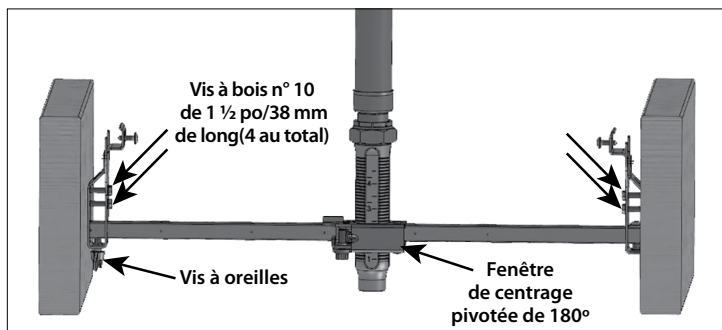
7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

VARIANTE N° 2 – INSTALLATION SUR SOLIVES/ MONTANTS EN BOIS (FM UNIQUEMENT POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles du support d'extrémité Style AB1 ou AB2.



2a. POUR LES SUPPORTS STYLE AB2 UNIQUEMENT : Retirer et tourner l'ensemble de la fenêtre de centrage à 180° de sorte que la vis de réglage soit orientée vers le bas quand le support est installé dans le sens illustré ci-dessous.

3. Mesurer la distance entre les solives ou montants en bois.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants en bois. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/le deuxième solive/montant en bois.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

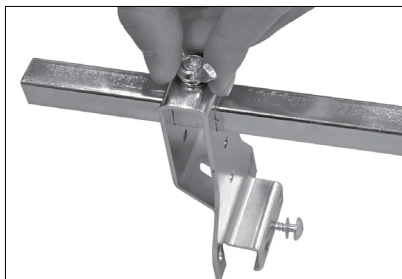
5. Installer le support Style AB2 modifié entre les solives/montants en bois en plaçant quatre vis à bois n° 10 de 1 1/2 po/38 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus. **REMARQUE :** Installer d'abord les deux vis à bois supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/ 4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

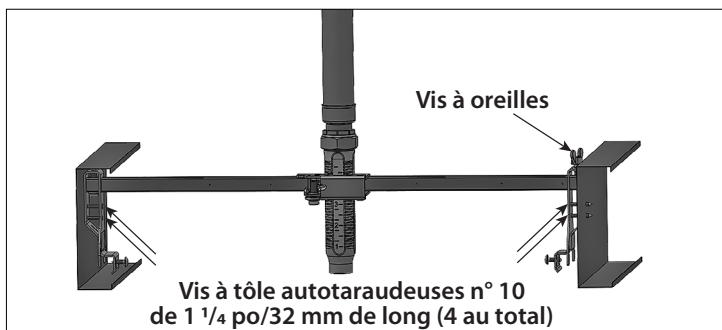
7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

VARIANTE N° 2 – INSTALLATION SUR SOLIVES/MONTANTS MÉTALLIQUES (FM UNIQUEMENT POUR AB2)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles de l'ensemble du support d'extrémité style AB2.



2a. **POUR LES SUPPORTS STYLE AB2 UNIQUEMENT** : Retirer et tourner l'ensemble de la fenêtre de centrage à 180° de sorte que la vis de réglage soit orientée vers le bas quand le support est installé dans le sens illustré ci-dessus.

3. Mesurer la distance entre les solives/montants métalliques.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants métalliques. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/le deuxième solive/montant métallique.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

5. Installer le support Style AB2 modifié entre les solives/montants métalliques en plaçant quatre vis à tôle autotaraudeuses n° 10 de 1 1/4 po/32 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus. **REMARQUE** : Installer d'abord les deux vis à tôle supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/ 4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

Support Style AB3

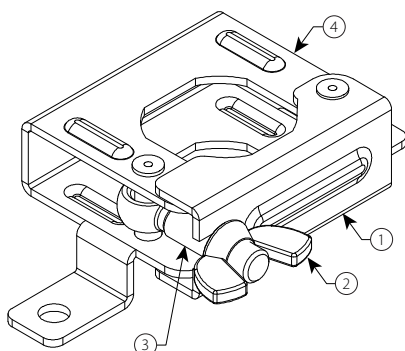
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Le raccord de sprinkleur Style AB3 peut être installé comme support pour un montage en surface, pour des applications de pendant ou murales en bois, métal ou béton (murs et plafonds) avec les flexibles VicFlex™. Pour les sprinkleurs institutionnels utilisés avec le support Style AB3, se référer aux caractéristiques techniques du fabricant du sprinkleur spécifique ainsi qu'aux instructions d'installation pour obtenir toutes les exigences.

- Se reporter aux sections « Informations générales » et « Exigences en matière de construction ».
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques ».

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB3



Article	Description du Style AB3
1	Fenêtre
2	Écrou à oreilles
3	Vis pivot
4	Corps du support

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE EN SURFACE STYLE AB3 SUR UN MUR OU UN PLAFOND

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.
- Les supports de montage en surface Style AB3 doivent être utilisés uniquement avec les flexibles VicFlex™ de Victaulic® Séries AH1, AH2, AH2-300, AH2-CC-300, AH2-638 ou AH4.

Le non-respect de ces directives peut entraîner un mauvais fonctionnement du sprinkleur et ainsi causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

Les photos suivantes montrent le support de montage en surface Style AB3 en train d'être installé en application murale sur un mur en parpaings. Par ailleurs, les mêmes étapes de montage s'appliquent pour son montage en surface pour des applications de pendant ou murales sur un mur ou plafond en bois ou en métal ou sur un plafond en blocs de béton.

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ». De plus, pour les applications qui utilisent les sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic®, se référer à la section « Installation du sprinkleur ».



2. Percer un trou dans le mur ou le plafond à l'endroit désiré. Pour connaître le diamètre requis, se référer aux instructions d'installation du fabricant.



3. Placer le support Style AB3 sur le trou du mur ou plafond percé à l'étape 2. Fixer le support Style AB3 au mur ou au plafond à l'aide de vis de ¼ po/6 mm de diamètre (1 vis dans chacun des trous de montage, de chaque côté du support). Serrer à fond les deux vis jusqu'à ce que le support soit fixé solidement au mur ou au plafond.

REMARQUE : Les vis utilisées doivent être appropriées pour le matériau du mur ou du plafond. Pour chaque application, consulter les instructions du fabricant du matériel.

4. Glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans la fenêtre de centrage et dans le trou du mur en maçonnerie ou du plafond. Vérifier que les courbures du flexible sont conformes aux exigences énumérées dans la section « Caractéristiques techniques » de ce manuel.

4a. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. Insérer la vis pivot dans la fente de la fenêtre et serrer l'écrou à oreilles à un couple de 40 - 50 po-lbs/ 4,5 - 5,6 N•m ($\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour après serrage à la main). **REMARQUE** : La vis pivot de la fenêtre de centrage est arrêtée par un coup de poinçon pour éviter que l'écrou à oreilles se retire.



IMPORTANT

- Quand le Style AB3 est utilisé dans des applications institutionnelles, installer le sprinkleur institutionnel en respectant les instructions d'installation du fabricant. Pour d'autres applications qui utilisent les sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic®, se reporter aux instructions d'installation et d'entretien I-40 pour connaître les exigences d'installation des sprinkleurs.
- Si le déflecteur du sprinkleur ou la protection de l'ampoule ne passe pas dans le trou du mur ou du plafond, il peut s'avérer nécessaire d'installer le sprinkleur après l'installation du mamelon réducteur du sprinkleur dans le support de montage en surface Style AB3.

Support Style AB4

Instructions d'installation

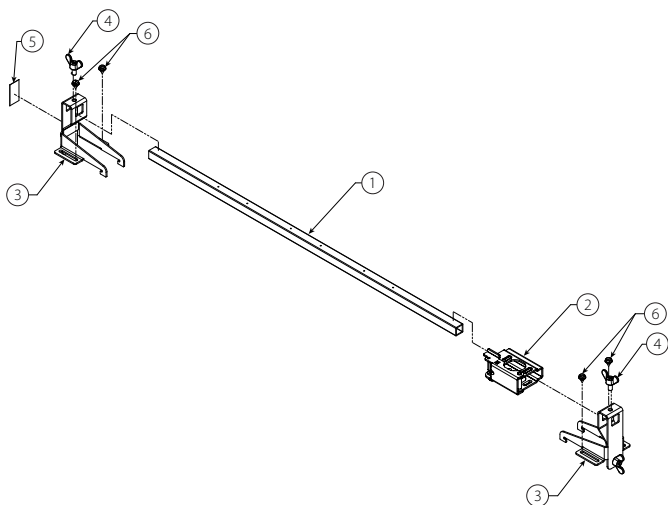
INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® raccordent la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur au moyen d'un flexible et de raccords. Ils sont conçus pour les systèmes de plafonds à profilés de fourrure.

La construction du plafond doit se conformer à la norme ASTM C645 et doit être installée selon la norme ASTM C754.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

DESSIN DE SUPPORT STYLE AB4

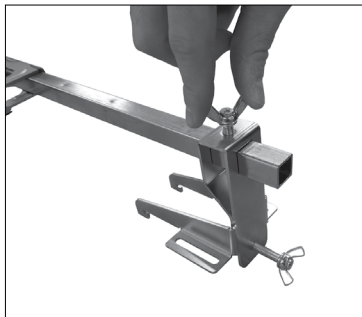


Article	Description du Style AB4
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de fenêtre de centrage avec vis de réglage
3	Support d'extrémité Style AB4 avec vis à oreilles
4	Vis à oreilles
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement
6	Vis autotaraudeuse (n° 10 – 24 x 3/8 po)

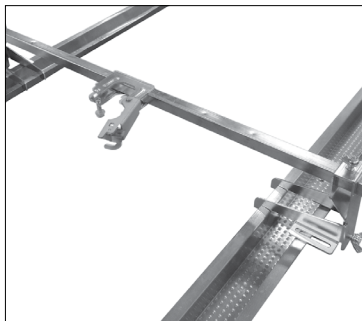
*Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

INSTALLATION DU SUPPORT STYLE AB4 POUR SYSTÈMES DE PLAFONDS À PROFILÉS DE FOURRURE AS™ C645 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754

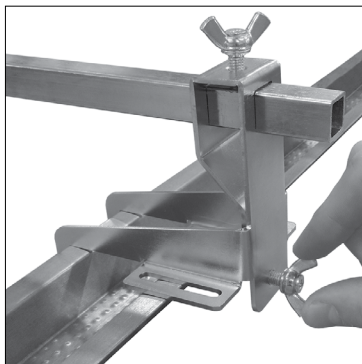
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



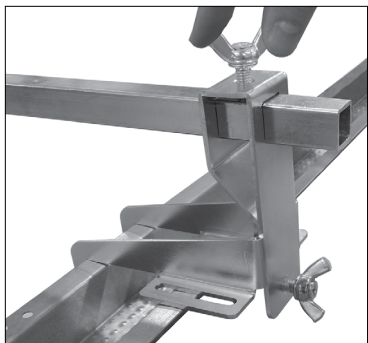
2. Pour glisser le support d'extrémité sur la barre carrée, desserrer l'écrou à oreilles sur le dessus de chaque extrémité du support.



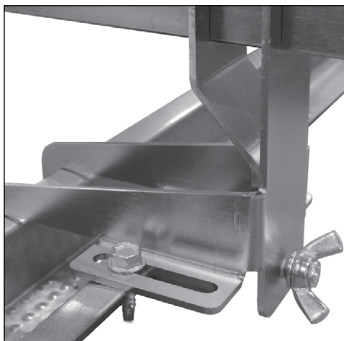
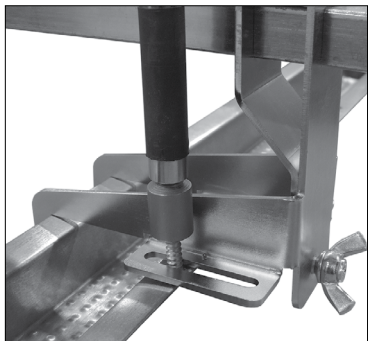
3. Fixer les supports d'extrémité au système de plafond à profilés de fourrure AS™ C645 conformément aux normes AS™ C754. Vérifier que les supports d'extrémité agrippent les profilés de fourrure, comme illustré à gauche. Régler le support Style AB4 à l'endroit approprié sur le profilé de fourrure.



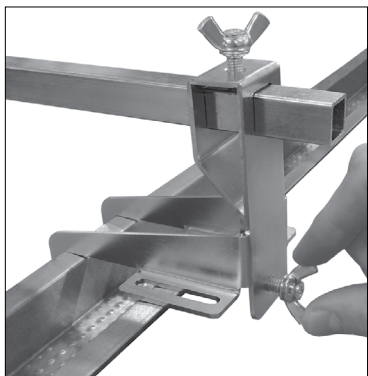
4. Serrer à la main la vis à oreilles sur le côté de chaque support d'extrémité, jusqu'à ce que ceux-ci soient solidement fixés aux profilés de fourrure.



5. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus de chaque support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer les supports d'extrémité sur la barre carrée.



6. À l'aide d'un embout hexagonal de 5/16 po, visser la vis à tête n° 10-24 x 3/8 po (fournie avec le support) dans les profilés de fourrure et aux deux endroits prévus à cet effet sur chaque support d'extrémité.



7. Vérifier que la vis à oreilles de chaque support d'extrémité est serrée à la main jusqu'à ce que ceux-ci soient solidement fixés aux profilés de fourrure.

8. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

Support Style AB5

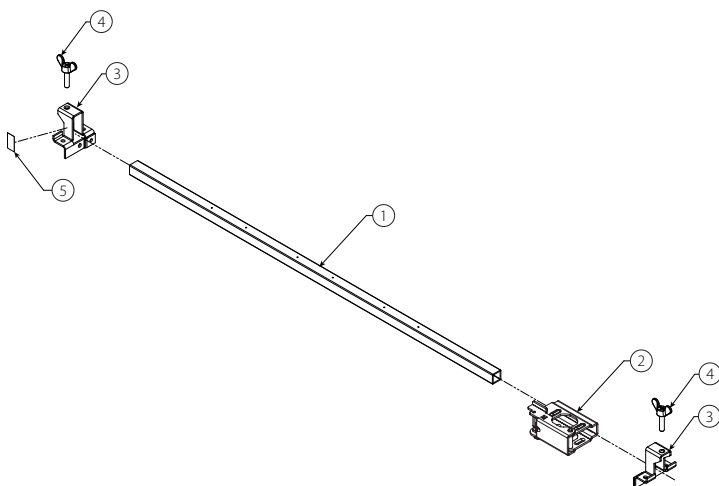
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® permettent de raccorder la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur à l'aide d'un flexible et de raccords.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

DESSIN DE SUPPORT STYLE AB5

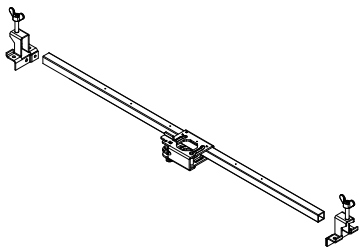


Article	Description du Style AB5
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de fenêtre de centrage avec vis de réglage
3	Support d'extrémité Style AB5
4	Vis à oreilles
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

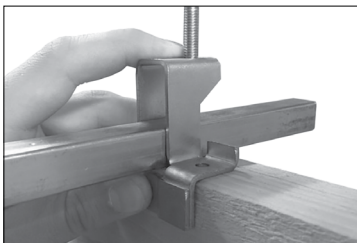
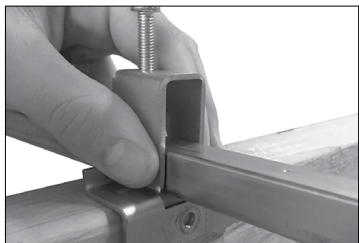
*Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

INSTALLATION SUR SOLIVES/MONTANTS EN BOIS

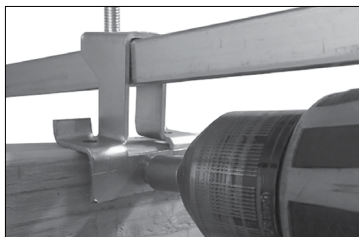
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



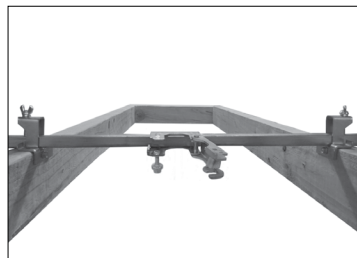
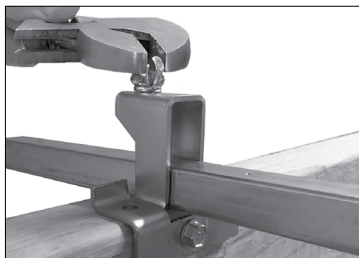
2. Placer un support d'extrémité sur chaque extrémité de la barre carrée pour que la vis à oreilles soit tournée vers l'extérieur (par rapport à l'ensemble de la fenêtre de centrage), comme illustré sur la gauche.



3. Placer le support d'extrémité contre la surface interne de la solive/du montant en bois, la courbure à 90° reposant sur le dessus de la solive/du montant en bois, comme illustré ci-dessus. Répéter cette étape pour l'autre support d'extrémité.



4. Installer le support Style AB5 sur les solives/montants en bois à l'aide d'une vis à bois n° 10 de 1 ¼ po/32 mm de long dans chaque emplacement de support d'extrémité, comme illustré sur la photo sur la gauche. Vérifier que le haut de la courbure à 90° reste aligné sur le haut de la solive/du montant en bois pendant l'installation de la vis à bois.

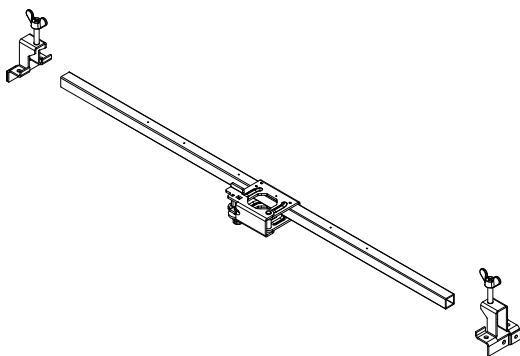


5. Sécuriser les supports d'extrémité à la barre carrée en serrant la vis à oreilles sur le haut de chaque support d'extrémité jusqu'à ce que le bas de la vis à oreilles soit en contact métal sur métal avec le haut du support d'extrémité.

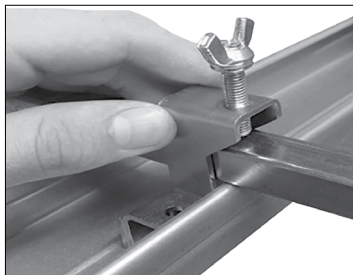
6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION POUR LES SYSTÈMES DE PLAFONDS CHANNEL À PROFIL CD (60 MM) (FM ET VdS UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Placer un support d'extrémité sur chaque extrémité de la barre carrée pour que la vis à oreilles soit tournée vers l'intérieur (vers l'ensemble de la fenêtre de centrage), tel qu'illustré ci-dessus.



3. Installer chaque support d'extrémité du support Style AB5 dans les rails du système de plafond Channel à profil CD (60 mm). Vérifier que la lèvre de chaque ensemble de support d'extrémité s'engage dans le canal.

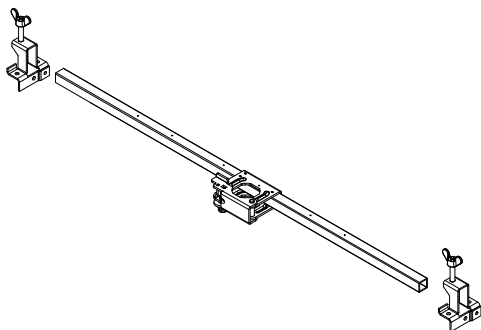


4. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus de chaque support d'extrémité à un couple de serrage de 15 po-lbs/1,7 N•m (¼ de tour après serrage à la main).

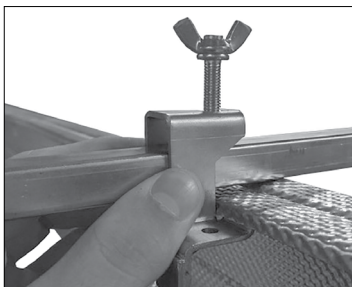
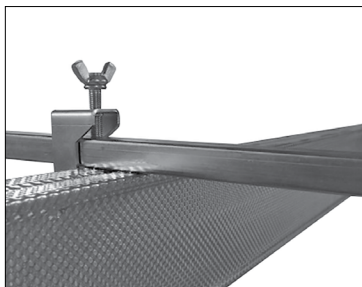
5. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION POUR SOLIVES/MONTANTS MÉTALLIQUES AS™ C645 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754

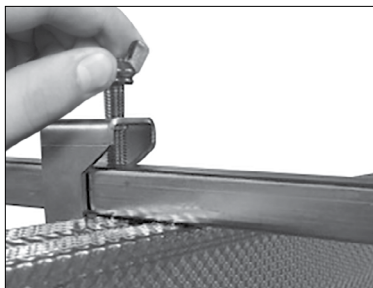
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. Placer un support d'extrémité sur chaque extrémité de la barre carrée, pour que l'une des vis à oreilles soit tournée vers l'intérieur (vers l'ensemble de la fenêtre de centrage) et que l'autre vis à oreilles soit tournée vers l'extérieur (par rapport à l'ensemble de la fenêtre de centrage), tel qu'illustré ci-dessus.



3. Installer chaque extrémité du support Style AB5 sur la lèvre de la solive/du montant métallique. Vérifier que la lèvre de chaque ensemble de support d'extrémité s'engage dans la lèvre de la solive/du montant métallique.



4. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus de chaque support d'extrémité à un couple de serrage de 15 po-lbs/1,7 N•m (¼ de tour après serrage à la main).

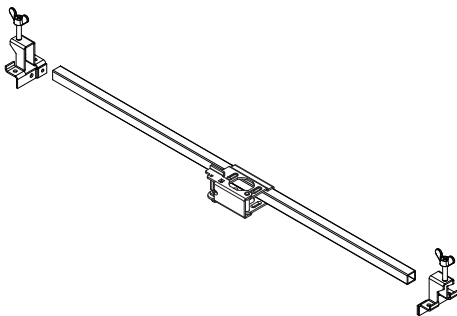
5. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION POUR DES SYSTÈMES DE PLAFONDS À PROFILÉS DE FOURRURE AS™ C645 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754 (FM UNIQUEMENT)

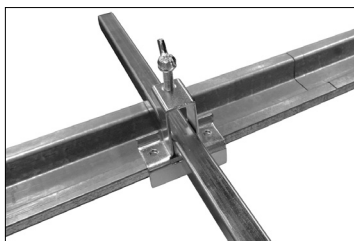
IMPORTANT

- L'installateur doit vérifier l'adaptabilité entre le support Style AB5, la tête du sprinkleur et le système de plafond à profilés de fourrure.
- Les sprinkleurs pendants non apparents peuvent empêcher un engagement correct de l'ensemble de la fenêtre de centrage et du mamelon réducteur du sprinkleur.

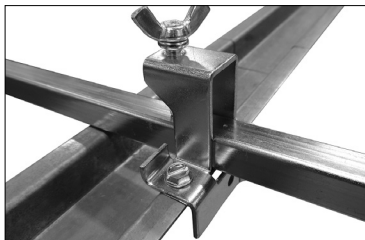
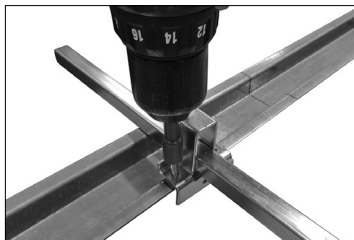
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



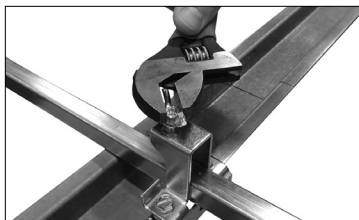
2. Placer un support d'extrémité sur chaque extrémité de la barre carrée pour que la vis à oreilles soit tournée vers l'extérieur (par rapport à l'ensemble de la fenêtre de centrage), comme illustré ci-dessus.



3. Placer le support d'extrémité contre la surface interne du canal avec profilés de fourrure, le haut de la courbure à 90° reposant sur le haut du canal à profilés de fourrure, comme illustré sur la gauche. Répéter cette étape pour l'autre support d'extrémité.



4. À l'aide d'un embout hexagonal de 5/16 po, visser une vis à tête n° 10-24 x 3/8 po (non fournie avec le support) dans les profilés de fourrure et aux deux endroits prévus à cet effet sur chaque support d'extrémité.



5. Sécuriser les supports d'extrémité à la barre carrée en serrant la vis à oreilles sur le haut de chaque support d'extrémité jusqu'à ce que le bas de la vis à oreilles soit en contact métal sur métal avec le haut du support d'extrémité.

6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

Support Style AB6

Instructions d'installation

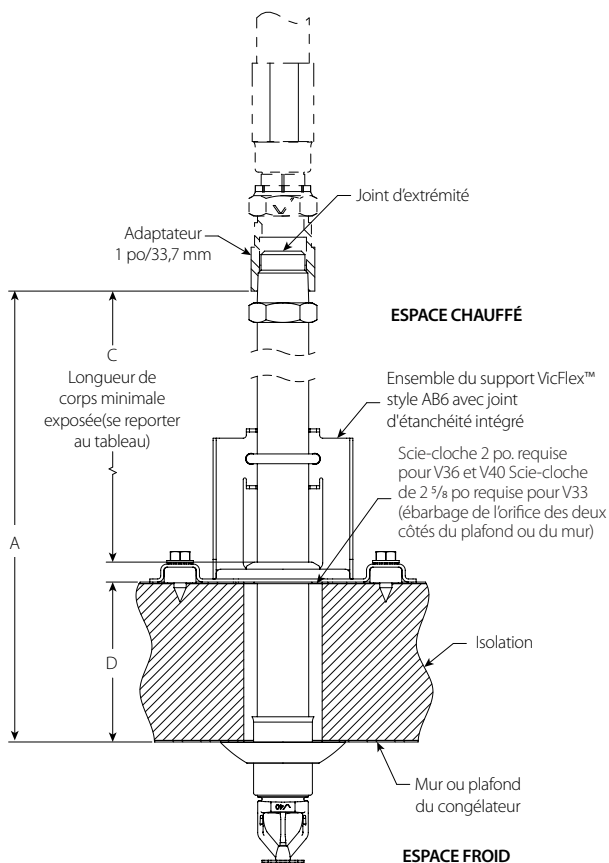
INTRODUCTION

L'ensemble du support Style AB6 se compose d'un sprinkleur sous air V33, V36 ou V40 et d'éléments de montage supplémentaires. Il doit être installé uniquement dans des applications où l'épaisseur minimale du plafond ou du mur est de 3 po/76 mm et lorsque la solidité et la composition du plafond ou du mur sont comparables ou supérieures à celles d'un panneau de congélateur revêtu d'une couche mince d'aluminium.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

Se reporter à la publication 10.90 de Victaulic® pour obtenir des détails sur les poids du support Style AB6. Le plafond ou le mur doit être conçu de façon à supporter la charge du support Style AB6. La publication 10.90 de Victaulic® peut être téléchargée sur le site victaulic.com

EXEMPLE D'INSTALLATION DES SPRINKLEURS SOUS AIR



EXEMPLE D'INSTALLATION DE SPRINKLEUR SOUS AIR (configuration de la manchette et de la jupe illustrée)

Agrandi à des fins de clarté

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR LES SPRINKLEURS SOUS AIR MODÈLES V33, V36 ET V40

Pour obtenir des informations techniques sur le sprinkleur sous air modèle V33, V36 ou V40, se reporter à la publication 10.90 de Victaulic® disponible au téléchargement sur le site www.victaulic.com.

REMARQUE : Le graphique présenté à la page précédente est un exemple d'une configuration type manchette et jupe.

IMPORTANT

- Le tableau suivant est utilisé lorsque la température ambiante est maintenue au minimum à 40°F/4°C autour du système de tuyauterie sous eau.

TEMPÉRATURE MAINTENUE À 40°F/4°C MINIMUM

Température ambiante exposée au bout distributeur du sprinkleur	« D » Épaisseur plafond ou mur du congélateur	« A » Longueur commandée
Descendue à 20°F Descendue à -6,7°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
19°F à 0°F -7,2°C à -17,8°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	18 po/457 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	24 po/610 mm
-1°F à -20°F -18,3°C à -28,9°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	24 po/610 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	30 po/762 mm
-21°F à -30°F -29,4°C à -34,4°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	24 po/610 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	30 po/762 mm
-31°F à -40°F -35,0°C à -40,0°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	24 po/610 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	30 po/762 mm

REMARQUE : Les longueurs de corps minimales exposées tiennent compte de vitesses du vent allant jusqu'à 30 mph/48 km/h

TEMPÉRATURE MAINTENUE À 50°F/10°C MINIMUM

Température ambiante exposée au bout distributeur du sprinkleur	« D » Épaisseur plafond ou mur du congélateur	« A » Longueur commandée
Descendue à 20°F Descendue à -6,7°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
19°F à 0°F -7,2°C à -17,8°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
-1°F à -20°F -18,3°C à -28,9°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	18 po/457 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
-21°F à -30°F -29,4°C à -34,4°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	18 po/457 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	24 po/610 mm
-31°F à -40°F -35,0°C à -40,0°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	18 po/457 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	24 po/610 mm

TEMPÉRATURE MAINTENUE À 60°F/16°C MINIMUM

Température ambiante exposée au bout distributeur du sprinkleur	« D » Épaisseur plafond ou mur du congélateur	« A » Longueur commandée
Descendue à 20°F Descendue à -6,7°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
19°F à 0°F -7,2°C à -17,8°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
-1°F à -20°F -18,3°C à -28,9°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
-21°F à -30°F -29,4°C à -34,4°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm
-31°F à -40°F -35,0°C à -40,0°C	3 – 6 po/76 – 152 mm	12 po/305 mm
	7 – 12 po/178 – 305 mm	18 po/457 mm

Informations de marquage de produit

Désignation du modèle UL 2443	Marquage du raccord de sortie	Description
AH2-XX-AB6	AB6	AH2 avec support Style AB6 et sprinkleur sous air V33, V36 ou V40
AH2-CC-XX-AB6	AB6	AH2-CC avec support Style AB6 et sprinkleur sous air V33, V36 ou V40

REMARQUE : Les flexibles sont marqués avec toutes les désignations de modèles UL. De plus, le raccord de la sortie du flexible porte la désignation du suffixe correspondant du modèle, le cas échéant. Se reporter au graphique ci-dessus pour consulter les correspondances des marquages avec l'agrément UL.

POIDS DE L'ENSEMBLE

Les valeurs dans les tableaux ci-dessous représentent les poids totaux en livres/kilogrammes d'un sprinkleur sous air modèle V33, V36 ou V40, d'un flexible Série AH2 (sous eau) et d'un support Style AB6.

Longueur à commander V33, V36 ou V40 AB6, po/ mm	Poids - livres/kilogrammes									
	AH2-31-AB6		AH2-36-AB6		AH2-48-AB6		AH2-60-AB6		AH2-72-AB6	
	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40
12 305	6.5 3,0	6.1 2,8	6.9 3,1	6.5 3,0	8.1 3,7	7.7 3,5	9.2 4,2	8.8 4,0	10.3 4,7	9.9 4,5
18 457	7.5 3,4	7.0 3,2	7.9 3,6	7.4 3,4	9.1 4,1	8.6 3,9	10.2 4,6	9.7 4,4	11.3 5,1	10.8 4,9
24 610	8.5 3,9	7.9 3,6	8.9 4,0	8.3 3,8	10.1 4,6	9.5 4,3	11.2 5,1	10.6 4,8	12.3 5,6	11.7 5,3
30 762	9.5 4,3	8.8 4,0	9.9 4,5	9.2 4,2	11.1 5,0	10.4 4,7	12.2 5,5	11.5 5,2	13.3 6,0	12.6 5,7

Les valeurs dans les tableaux ci-dessous représentent les poids totaux en livres/kilogrammes d'un sprinkleur sous air modèle V33, V36 ou V40, d'un flexible Série AH2-CC et d'un support Style AB6.

Longueur à commander V33, V36 ou V40 AB6, po/ mm	Poids - livres/kilogrammes									
	AH2-CC-31- AB6		AH2-CC-36- AB6		AH2-CC-48- AB6		AH2-CC-60- AB6		AH2-CC-72- AB6	
	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40	V33/ V36	V40
12 305	7.5 3,4	7.1 3,2	7.9 3,6	7.5 3,4	9.1 4,1	8.7 4,0	10.2 4,6	9.8 4,5	11.3 5,1	10.9 5,0
18 457	8.5 3,9	8.0 3,6	8.9 4,0	8.4 3,8	10.1 4,6	9.6 4,4	11.2 5,1	10.7 4,9	12.3 5,6	11.8 5,4
24 610	9.5 4,3	8.9 4,0	9.9 4,5	9.3 4,2	11.1 5,0	10.5 4,8	12.2 5,5	11.6 5,3	13.3 6,0	12.7 5,8
30 762	10.5 4,8	9.8 4,5	10.9 5,0	10.2 4,6	12.1 5,5	11.4 5,2	13.2 6,0	12.5 5,7	14.3 6,5	13.6 6,2

ATTENTION

- Il incombe au concepteur du système de vérifier que la structure du mur et/ou du plafond peuvent supporter le poids du sprinkleur sous air du modèle V33, V36 ou V40 avec le support intégral Style AB6, comme détaillé dans le tableau ci-dessus.

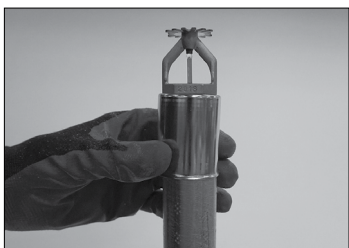
Le non-respect de cette instruction peut entraîner une défaillance du système de sprinkleur et de ses composants, ce qui causerait des dégâts matériels.

REMARQUES POUR LA PRÉPARATION DES CONFIGURATIONS À MANCHETTE ET JUPE ET ENCASTRÉES

La section suivante englobe les étapes requises pour la préparation des sprinkleurs sous air avec des options de manchette et jupe amovibles et de rosace encastrée. **REMARQUE : LES ENSEMBLES DE SPRINKLEURS PENDANTS ENCASTRÉS ET LES COMPOSANTS DE ROSACE FOURNIS NE SONT PAS HOMOLOGUÉS FM POUR LA CONFIGURATION À UNE TEMPÉRATURE DE 286°F/131°C.**



1. Retirer temporairement la protection de l'ampoule du sprinkleur. Faire preuve de prudence en retirant la protection de l'ampoule afin d'éviter d'endommager l'ampoule, le déflecteur et les bras du cadre. **NE PAS** utiliser d'outils pour retirer la protection de l'ampoule.



2. Placer soigneusement la manchette ou le collier sur le sprinkleur et sur le corps.



3. À l'aide de l'outil fourni, appuyer sur la manchette ou le collier jusqu'à fixation de la manchette ou du collier sur le corps. Faire preuve de prudence en utilisant cet outil afin d'éviter d'endommager l'ampoule, le déflecteur et les bras du cadre.



4. Réinstaller la protection de l'ampoule sur le sprinkleur. Faire preuve de prudence en réinstallant la protection de l'ampoule afin d'éviter d'endommager l'ampoule, le déflecteur et les bras du cadre. **NE PAS** utiliser d'outils pour réinstaller la protection de l'ampoule. **Les sprinkleurs présentant des signes de dommages doivent être remplacés immédiatement.**

INSTALLATION DU SUPPORT STYLE AB6

ATTENTION

- Le trou dans le plafond ou le mur doit être ébarbé de part et d'autre.

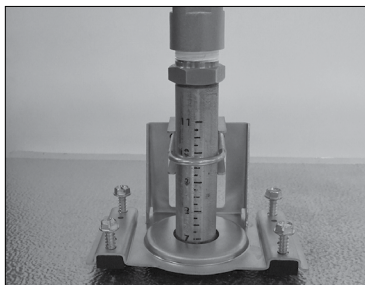
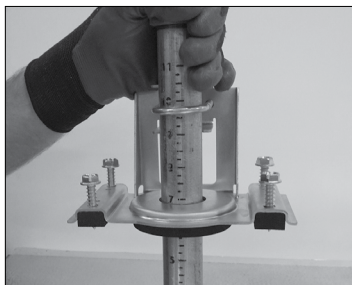
Le non-respect de cette instruction peut provoquer des fuites au niveau de l'ensemble de sprinkleurs, avec pour conséquence des dégâts matériels.

IMPORTANT

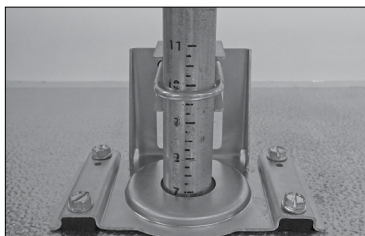
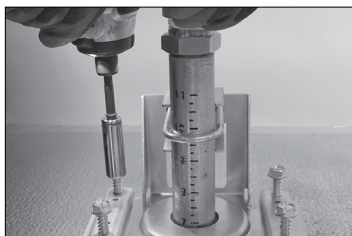
- Les photos suivantes représentent une installation dans une application de congélateur où le support Style AB6 est installé à travers le plafond ; néanmoins, les étapes de l'installation dans cette section peuvent être appliqués à toute orientation de l'installation.



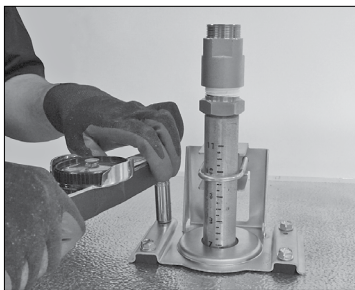
1. Percer un trou dans le plafond ou le mur du congélateur. Utiliser une scie cloche de 2 po pour les sprinkleurs sous air V36 et V40 et une scie cloche de 2 5/8- po pour les sprinkleurs sous air V33. **LE TROU DANS LE PLAFOND OU LE MUR DOIT ÊTRE ÉBARBÉ DE PART ET D'AUTRE.**



2. Insérer le sprinkleur sous air V33, V36 ou V40 avec le support intégral Style AB6 dans le trou qui a été percé dans le plafond ou le mur du congélateur.

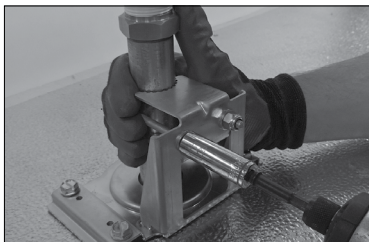


3. À l'aide de l'outil fourni, appuyer sur la manchette ou le collier jusqu'à fixation de la manchette ou du collier sur le corps.



4. Serrer chaque vis hex à embase à un couple de 40 po-lbs/4,5 N•m. NE PAS appliquer des couples de serrage supérieurs aux couples spécifiés.

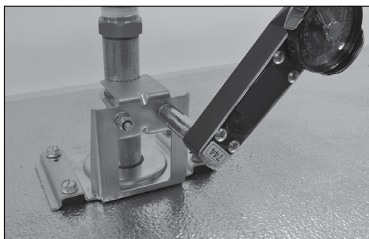
AJUSTEMENT DE L'EMPLACEMENT DU SPRINKLEUR SOUS AIR V33, V36 OU V40



1. Soutenir le corps du sprinkleur sous air V33, V36 ou V40 en desserrant les deux écrous situés à l'arrière du support Style AB6.



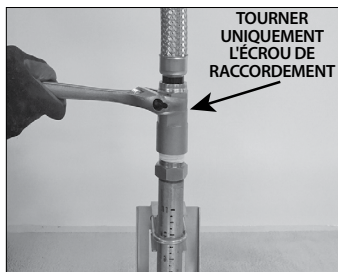
2. Glisser le corps du sprinkleur sous air V33, V36 ou V40 vers le haut ou le bas, jusqu'à l'emplacement souhaité.



3. Resserrer chaque écrou situé à l'arrière du support Style AB6 à un couple de 45 po-lbs/5,1 N•m. NE PAS appliquer des couples de serrage supérieurs aux couples spécifiés.

4. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible, suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » de ce manuel et « Installation du flexible Série AH2 ou AH2-CC sur l'adaptateur d'entrée fileté Style AB6 » de la page suivante.

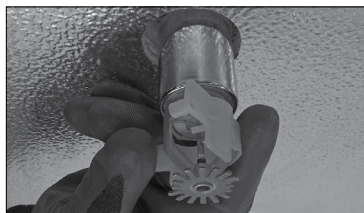
INSTALLATION DU FLEXIBLE SÉRIE AH2 OU AH2-CC SUR L'ADAPTATEUR D'ENTRÉE FILETÉ STYLE AB6



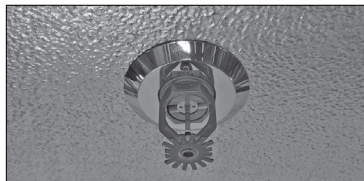
1. Avant l'installation, s'assurer que le joint d'étanchéité de l'écrou du flexible Série AH2 ou AH2-CC est bien en place et qu'il n'est pas endommagé. Raccorder l'écrou à l'adaptateur d'entrée fileté du support Style AB6, tel qu'illustré sur la gauche.

- NE PAS utiliser de pâte à joint ou de ruban d'étanchéité PTFE sur les filetages de l'entrée du support Style AB6. Le joint d'étanchéité à l'intérieur de l'écrou du flexible procure l'étanchéité du branchement.
- Serrer l'écrou de raccordement à la main, puis, en plus, de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour (environ 40 pi-lbs/54 N•m).
REMARQUE : Pour éviter d'endommager le joint d'étanchéité, serrer l'ensemble en veillant à appliquer le couple de serrage uniquement à l'écrou de raccordement et à NE PAS dépasser le couple de 40 pi-lbs/54 N•m.

INSTALLATION DE LA JUPE, LA ROSACE ENCASTRÉE OU LA PLAQUE AFFLEURANTE



1. Retirer temporairement la protection de l'ampoule du sprinkleur. Faire preuve de prudence en retirant la protection de l'ampoule afin d'éviter d'endommager l'ampoule, le déflecteur et les bras du cadre. NE PAS utiliser d'outils pour retirer la protection de l'ampoule.



2. Installer la jupe, la rosace encastrée, la plaque affleurante ou la plaque de recouvrement non apparente, tel qu'illustré ci-dessus. Vérifier que la jupe, la rosace encastrée, la plaque affleurante ou la plaque de recouvrement non apparent est pleinement en contact avec le plafond ou le mur du congélateur.



3. Réinstaller la protection de l'ampoule sur le sprinkleur jusqu'à ce que le système du sprinkleur soit mis en service. Faire preuve de prudence en réinstallant la protection de l'ampoule afin d'éviter d'endommager l'ampoule, le déflecteur et les bras du cadre. NE PAS utiliser d'outils pour réinstaller la protection de l'ampoule.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE L'ADAPTATEUR STYLE AB6 POUR LE DRAINAGE DE L'ENSEMBLE



1. Desserrer lentement puis retirer le bouchon de l'adaptateur Style AB6. Laisser l'ensemble se purger.
2. Lorsque l'ensemble est complètement purgé, remettre le bouchon dans l'adaptateur Style AB6 (serrer de 1 ½ à 3 tours après le serrage la main).

RETRAIT DE LA PROTECTION DE L'AMPOULE

AVERTISSEMENT

- Les sprinkleurs ne peuvent pas fonctionner correctement tant que les protections d'ampoule sont en place.
- Les protections d'ampoule doivent être retirées de tous les sprinkleurs avant la mise en service du système de sprinkleurs.
- NE PAS utiliser d'outils pour retirer les protections d'ampoule.

Le non-respect de ces directives entraînera un mauvais fonctionnement du sprinkleur et causera ainsi des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

1. Retirer à la main toutes les protections d'ampoule des sprinkleurs, avec précaution, avant la mise en service du système de sprinkleurs.

Support Style AB7

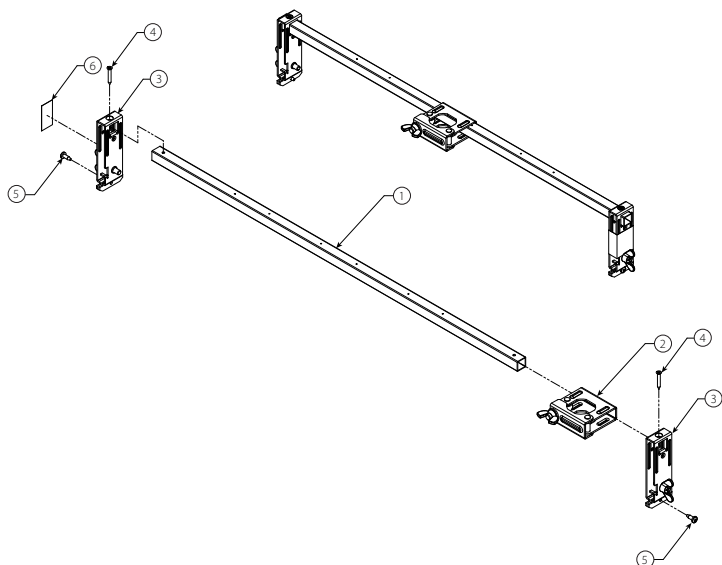
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® branchent la conduite de sprinkleur directement au sprinkleur au moyen d'un flexible et de raccords. Ils conviennent parfaitement aux systèmes de plafonds suspendus.

- Se reporter aux sections « Informations générales » et « Exigences en matière de construction ».
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques ».

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB7



Article	Description du Style AB7
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre de centrage avec écrou à oreilles
3	Support d'extrémité Style AB7 avec vis à oreilles
4	Vis à tôle
5	Vis autotaraudeuse n° 8 x ½ po
6	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

*Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DU SUPPORT STYLE AB7 POUR LES SYSTÈMES DE PLAFONDS SUSPENDUS AS™ C635 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C636.

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

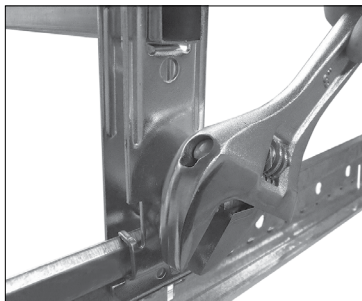
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».

2. POUR LES SUPPORTS D'EXTRÉMITÉS RÉGLABLES (DISPONIBLES UNIQUEMENT DANS LA RÉGION) :

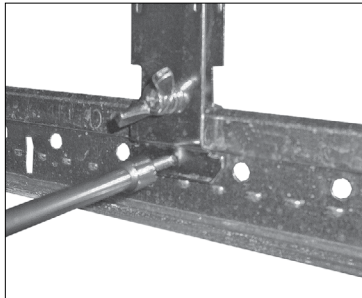
Aux fins de réglage, la vis à oreilles sur le dessus d'une extrémité du support peut être desserrée pour permettre de glisser le support d'extrémité sur la barre carrée. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lb/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer le support d'extrémité sur la barre carrée.



3. Fixer les supports d'extrémité Style AB7 aux rails en « T » du système de plafond suspendu AS™ C635 installé conformément aux normes AS™ C636. Veiller à ce que les extrémités du support Style AB7 s'engagent bien dans les rails.



4. Serrer la vis à oreilles située de chaque côté du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lb/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour serré à la main) pour fixer les supports d'extrémité sur les rails.

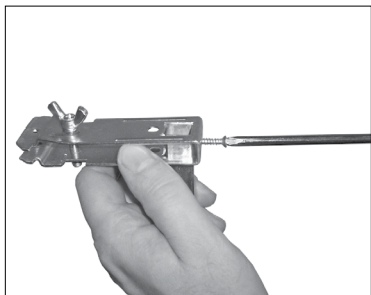


5. Pour que les installations soient conformes aux exigences d'homologation cULUS ou pour une protection supplémentaire contre les modifications : Utiliser un embout à carré conducteur n° 2 pour serrer une vis autotaraudeuse n° 8 de ½ po dans chaque support d'extrémité Style AB7 et dans la grille du plafond. **REMARQUE** : Une étiquette prouvant qu'aucune modification n'a été effectuée est disponible et peut être apposée sur l'un des supports d'extrémités ou sur les deux.

6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION SUR SOLIVES/MONTANT EN BOIS (FM UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».

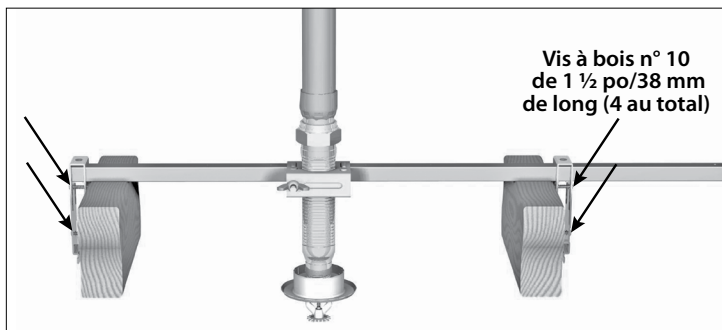


2. À l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips n° 2, retirer la vis à tôle d'un seul support d'extrémité du support Style AB7.

2a. Retirer la vis à oreilles de chacun des supports d'extrémité.

3. Placer le support d'extrémité (encore muni de la vis à tôle) à la verticale contre la surface extérieure de la solive ou du montant en bois, la barre carrée reposant sur le dessus des solives ou montants en bois.

3a. Glisser le support d'extrémité (sur lequel la vis à tôle a été retirée à l'étape 2) vers la surface extérieure de la solive ou du montant en bois opposé, comme illustré dans le graphique ci-dessous.



4. Poser le support modifié Style AB7 entre les solives ou montants en bois à l'aide de quatre vis à bois n° 10 de 1 1/2 po/38 mm de long aux endroits indiqués dans le graphique ci-dessus.

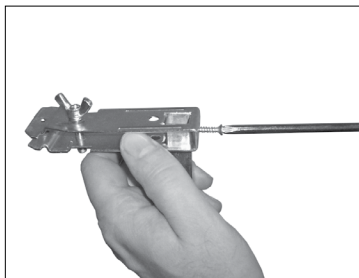
5. **En option** : À l'aide d'un foret de 1/8 po/3 mm, percer un trou dans le support d'extrémité (dont la vis à tôle a été retirée à l'étape 2) et dans la barre carrée, afin de pouvoir réinstaller la vis à tôle. Réinstaller la vis à tôle dans le support d'extrémité/la barre carrée.

6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

REMARQUE : Pour les solives/montants en bois supérieurs à 2 x 4, il est nécessaire d'utiliser des mamelons de réduction de sprinkleur plus longs ou encore de suivre la méthode d'installation alternative indiquée à la page suivante.

VARIANTE D'INSTALLATION POUR SOLIVES/ MONTANTS EN BOIS (FM UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. À l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips n° 2, retirer la vis à tôle d'un seul support d'extrémité du support Style AB7. Retirer le support d'extrémité de la barre carrée.

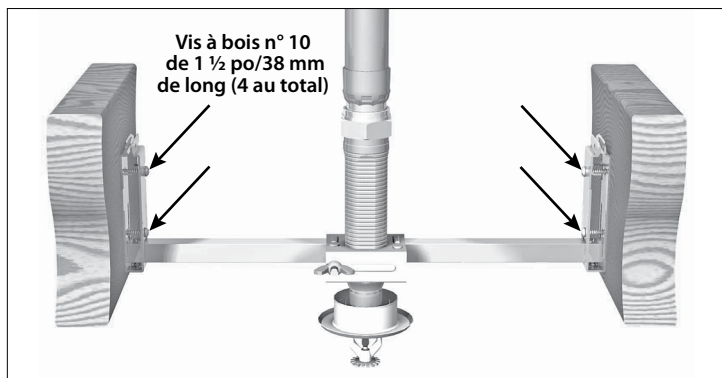
2a. Retirer la vis à oreilles de chacun des supports d'extrémité.

3. Mesurer la distance entre les solives ou montants en bois.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants en bois. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité (les vis à oreilles retirées) et le point sur lequel la barre carrée butera contre la deuxième solive ou le deuxième montant en bois.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Marquer l'endroit où la vis à tôle sera réinstallée. Percer un trou de $\frac{1}{8}$ po/3 mm à l'endroit marqué sur la barre carrée, afin de permettre la réinstallation de la vis à tôle.

5. Réinstaller le support d'extrémité sur la barre carrée à l'aide de la vis à tôle retirée à l'étape 2.

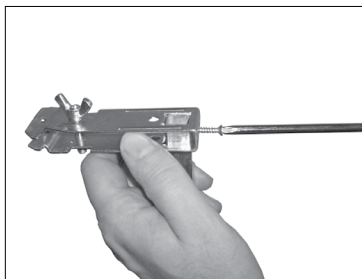


6. Poser le support modifié Style AB7 entre les solives ou montants en bois à l'aide de quatre vis à bois n° 10 de 1 ½ po/38 mm de long aux endroits indiqués dans le graphique ci-dessus.

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

INSTALLATION POUR SOLIVES/MONTANTS MÉTALLIQUES AS™ C645 CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754 (FM UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».

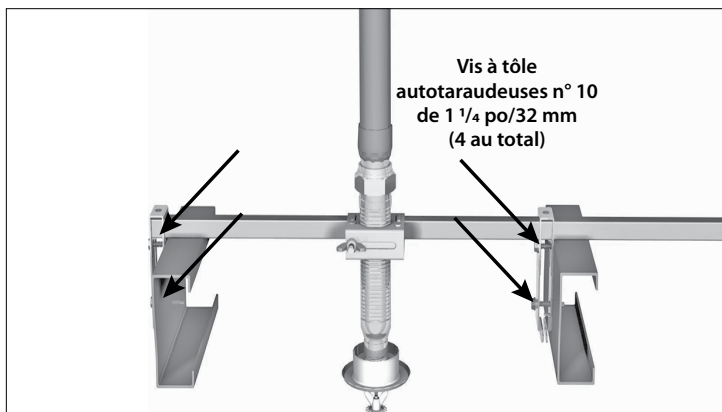


2. À l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips n° 2, retirer la vis à tête d'un seul support d'extrémité du support Style AB7. Faire glisser le support d'extrémité vers le centre de la barre carrée.

2a. Retirer la vis à oreilles de chacun des supports d'extrémité.

3. Placer le support d'extrémité (encore muni de la vis à tête) à la verticale contre la surface extérieure de la solive ou du montant métallique, la barre carrée reposant sur le dessus des solives ou montants métalliques.

3a. Glisser le support d'extrémité (dont la vis à tête a été retirée à l'étape 2) vers la surface intérieure plate de la solive ou du montant métallique opposé(e), comme illustré dans le graphique ci-dessous.



4. Installer le support modifié Style AB7 sur les solives/montants métalliques à l'aide de quatre vis à tête autotaraudeuses n° 10 de 1 ¼ po/32 mm de long aux endroits indiqués dans le graphique ci-dessus.

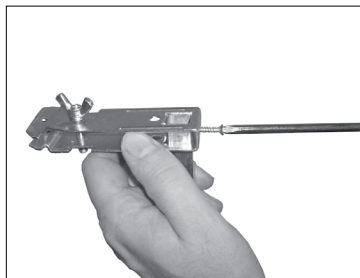
5. **En option** : À l'aide d'un foret de ⅜ po/3 mm, percer un trou dans le support d'extrémité (dont la vis à tête a été retirée à l'étape 2) et dans la barre carrée, afin de pouvoir réinstaller la vis à tête. Réinstaller la vis à tête dans le support d'extrémité/la barre carrée.

6. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

REMARQUE : Pour les solives/montants métalliques supérieurs à 2 x 4, il est nécessaire d'utiliser des mamelons de réduction de sprinkleur plus longs ou encore de suivre la méthode d'installation alternative indiquée à la page suivante.

VARIANTE D'INSTALLATION POUR SOLIVES/ MONTANTS MÉTALLIQUES (FM UNIQUEMENT)

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



2. À l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips n° 2, retirer la vis à tête d'un seul support d'extrémité du support Style AB7. Retirer le support d'extrémité de la barre carrée.

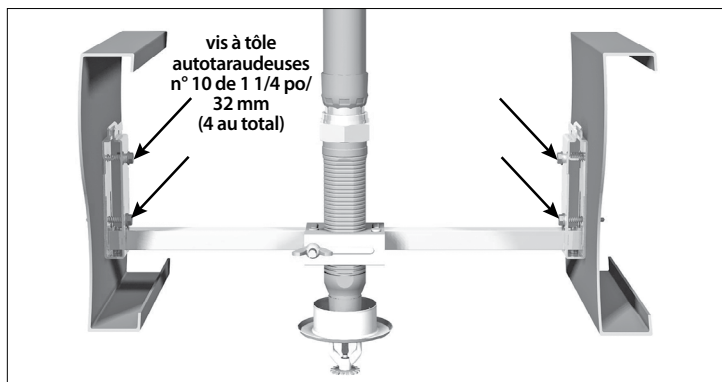
2a. Retirer la vis à oreilles de chacun des supports d'extrémité.

3. Mesurer la distance entre les solives/montants métalliques.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants métalliques. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité (les vis à oreilles retirées) et le point sur lequel la barre carrée butera contre la deuxième solive ou le deuxième montant métallique.

4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Marquer l'endroit où la vis à tête sera réinstallée. Percer un trou de $\frac{1}{8}$ po/3 mm à l'endroit marqué sur la barre carrée, afin de permettre la réinstallation de la vis à tête.

5. Réinstaller le support d'extrémité sur la barre carrée à l'aide de la vis à tête retirée à l'étape 2.

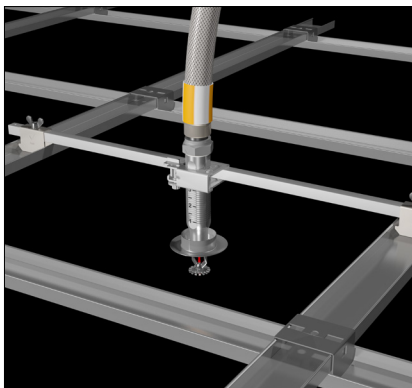


6. Installer le support modifié Style AB7 entre les solives/montants métalliques à l'aide de quatre vis à tête autotaraudeuses n° 10 de 1 ¼ po/32 mm de long aux endroits indiqués dans le graphique ci-dessus.

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

Support Style AB8

Instructions d'installation



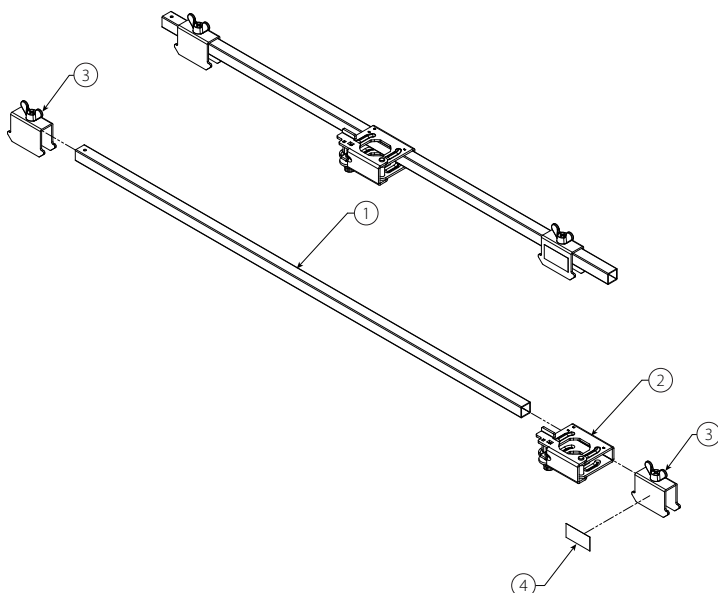
INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® permettent de raccorder l'embranchement directement au sprinkleur à l'aide d'un flexible et de raccords. Chaque ensemble comprend un flexible, un mamelon de raccordement d'embranchement, un mamelon réducteur de sprinkleur et un support Style AB8.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

La construction du plafond doit correspondre aux exigences de la section « C » de la norme EN14195.

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB8



Article	Description du Style AB8
1	Barre carrée de 700 mm/28 po ou 1 400 mm/56 po*
2	Ensemble de fenêtre de centrage avec vis de réglage
3	Support d'extrémité Style AB8 avec vis à oreilles
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

* Se référer à la fiche technique 10.85 pour obtenir des informations sur les homologations. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

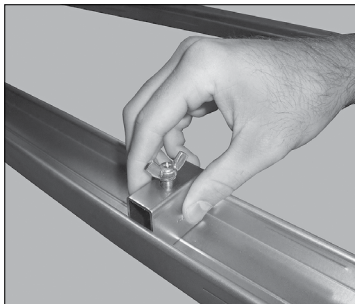
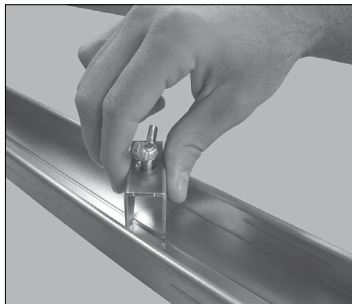
INTRODUCTION

AVERTISSEMENT

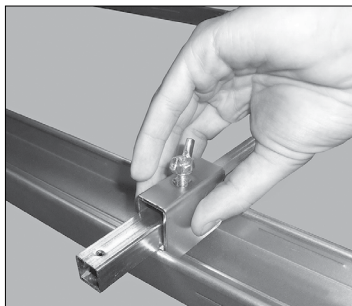
- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

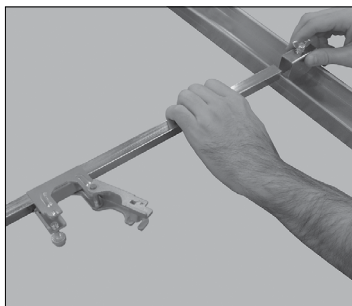
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



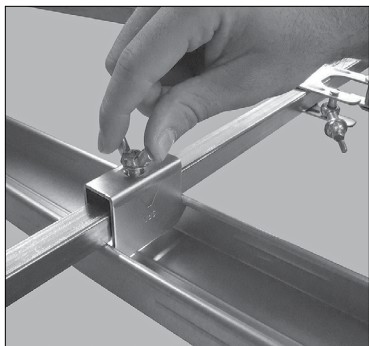
2. Fixer les supports d'extrémité du support Style AB8 aux rails du système de plafond Channel au profil CD (60 mm) en insérant et en tournant chaque support d'extrémité pour l'engager dans les rails, tel qu'illustré ci-dessus.



3. Lever un des supports d'extrémité et insérer la barre carrée dans le support d'extrémité, tel qu'illustré sur la gauche.



4. Faire glisser l'ensemble de la fenêtre de centrage sur l'autre extrémité de la barre carrée, puis la lever sur l'autre support d'extrémité. Insérer l'autre extrémité de la barre carrée dans le support d'extrémité, tel qu'illustré sur la gauche.



5. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 2,3 – 2,8 N•m/20 – 25 po-lb (serré à la main de manière approximative, plus ¼ de tour).

6. Terminer l'installation du sprinkleur en se référant aux sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

SUPPORT Style AB11

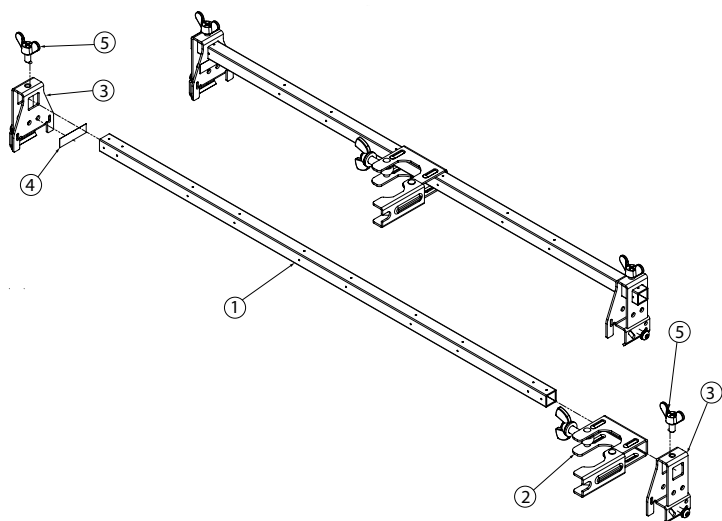
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® raccordent la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur au moyen d'un flexible et de raccords. Ils conviennent parfaitement aux applications de plafonds suspendus.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB11



Article	Description du Style AB11
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre de centrage avec écrou à oreilles
3	Support d'extrémité Style AB11 avec vis taraudeuse
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement
5	Vis à oreilles

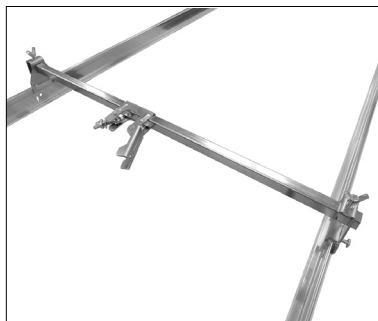
*Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm. La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

INSTALLATION DES SUPPORTS STYLE AB11 POUR LES SYSTÈMES DE PLAFONDS SUSPENDUS AS™ C635 INSTALLÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C636 OU AS™ C754

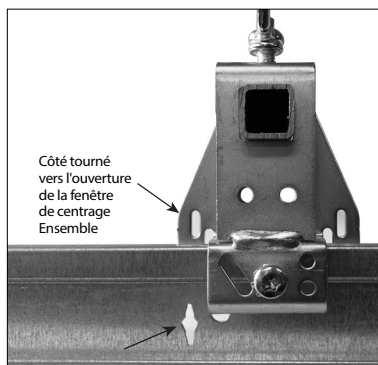
1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».



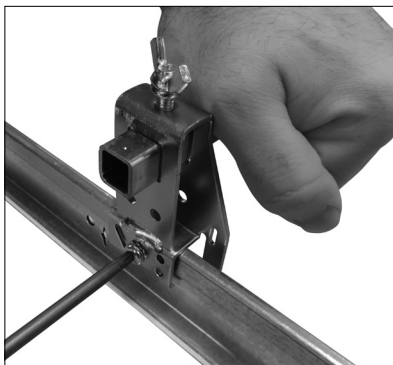
Aux fins de réglage, la vis à oreilles sur le dessus du support d'extrémité peut être desserrée pour permettre de glisser le support d'extrémité sur la barre carrée. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer le support d'extrémité sur la barre carrée.



2. Fixer les supports d'extrémité du support Style AB11 aux rails en « T » du système de plafond suspendu AS™ C635 installé conformément aux normes AS™ C636. Veiller à ce que les extrémités du support Style AB11 s'engagent bien dans les rails.



2a. Pour le montage au centre des dalles, aligner le support d'extrémité avec la fente centrale de la dalle de la barre en « T » du rail (avec le côté face à l'ouverture de la fenêtre de centrage), tel qu'illustré sur la gauche.



3. Appliquer une légère pression vers le bas, comme illustré sur la gauche, de façon à maintenir la position du support d'extrémité à plat contre le rail en T. Pour fixer les supports d'extrémité sur les rails en T, serrer les vis à tête préinstallées à l'aide d'un embout T25. Pénétrer dans le rail en T jusqu'à ce que le support d'extrémité soit complètement installé, en contact avec le rail en T. **NE PAS trop serrer les vis. Un serrage excessif endommage la vis avec pour conséquence un raccordement du support non sécurisé.**

4. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

Support style AB12

Instructions d'installation

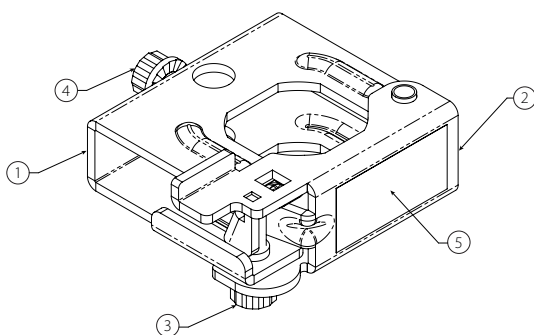
INTRODUCTION

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® permettent de raccorder la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur à l'aide d'un flexible et de raccords.

Le support Style AB12 maintient le sprinkleur en position et utilise une tige filetée de $\frac{3}{8}$ po/M10 pour le fixer à une surface, telle qu'une dalle en béton ou une tuyauterie de sprinkleur. Ce système peut être utilisé, entre autres, pour des plafonds suspendus et encastrés.

- Le support Style AB12 est conçu pour des applications à faible dégagement lorsqu'il est utilisé avec des coudes à profil bas.
- Le support Style AB12 permet de régler le sprinkleur à la verticale après l'installation du plafond et permet des installations avec un dégagement allant de 3 pi/0,9 m maximum à 4 po/102 mm minimum, par rapport à la surface du plafond.
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB12

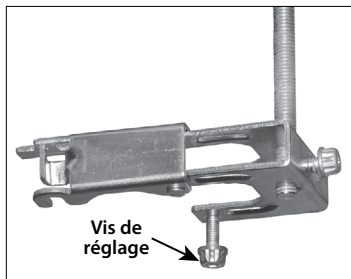


Article	Description du Style AB12
1	Corps de support Style AB12
2	Fenêtre
3	Vis Torx T-25
4	Vis à pointe conique
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

* Se référer à la fiche technique 10.85 pour obtenir des informations sur les homologations.

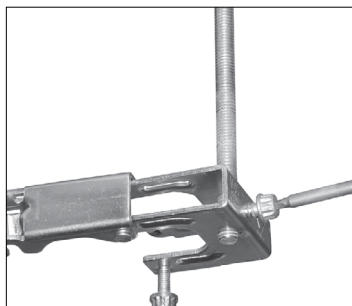
INSTALLATION DES SUPPORTS STYLE AB12 SUR LA TIGE FILETÉE DE 3/8 PO/M10

1. Installer le flexible dans la tuyauterie du sprinkleur et le mamelon réducteur du sprinkleur sur le flexible suivant les instructions applicables dans les sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur » et « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible ».

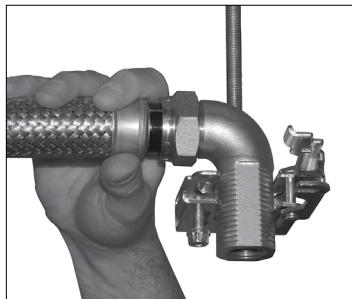


2. À l'aide d'un embout de tournevis T25, desserrer la vis de réglage, puis ouvrir l'ensemble de la fenêtre centrale. **REMARQUE :** La vis de réglage de la fenêtre de centrage est pincée pour empêcher tout retrait.

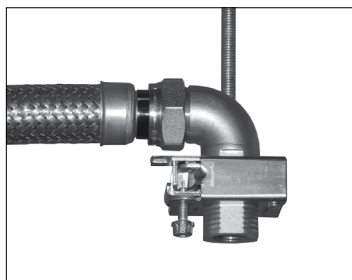
2a. Insérer l'extrémité de la tige filetée dans le support Style AB12, comme illustré. Se reporter au tableau « Dimensions pour l'installation du support » à la page suivante.



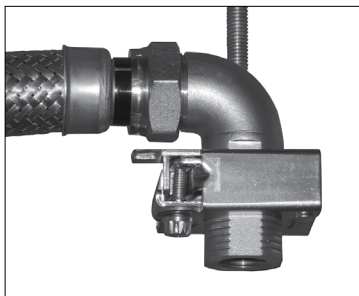
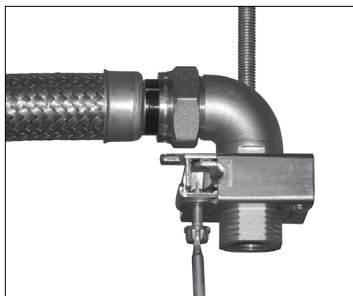
3. Serrer la vis de blocage à un couple de 50 – 60 po-lb/5,7 – 6,8 N•m (environ un tour après un serrage à la main) pour maintenir le support Style AB12 en position sur la tige filetée.



4. Faire glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans le support Style AB12.



5. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. La fenêtre s'enclenche fermement autour du mamelon réducteur du sprinkleur.

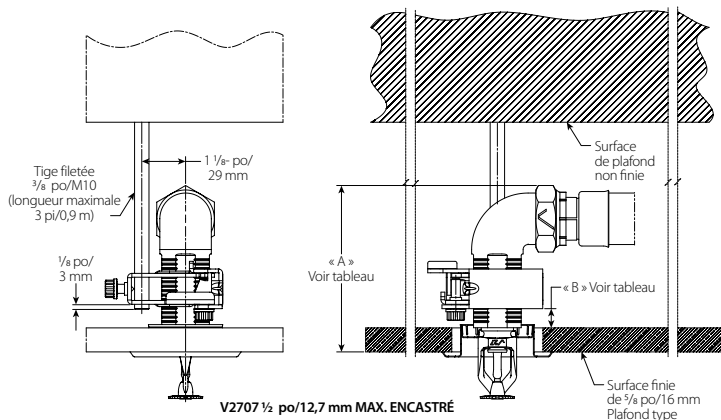


6. À l'aide d'un embout de tournevis T25, serrer la vis de réglage à un couple de 75 po-lbs/8,5 N•m (jusqu'à ce que la vis de réglage établisse un contact métal sur métal avec le bas de la fenêtre).

REMARQUE : Après la pose de la cloison sèche, il est possible de régler le mamelon réducteur du sprinkleur au moyen de la vis de réglage de l'ensemble de la fenêtre de centrage.

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans les sections « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » et « Installation du sprinkleur ».

DIMENSIONS DE L'INSTALLATION DU SUPPORT STYLE AB12



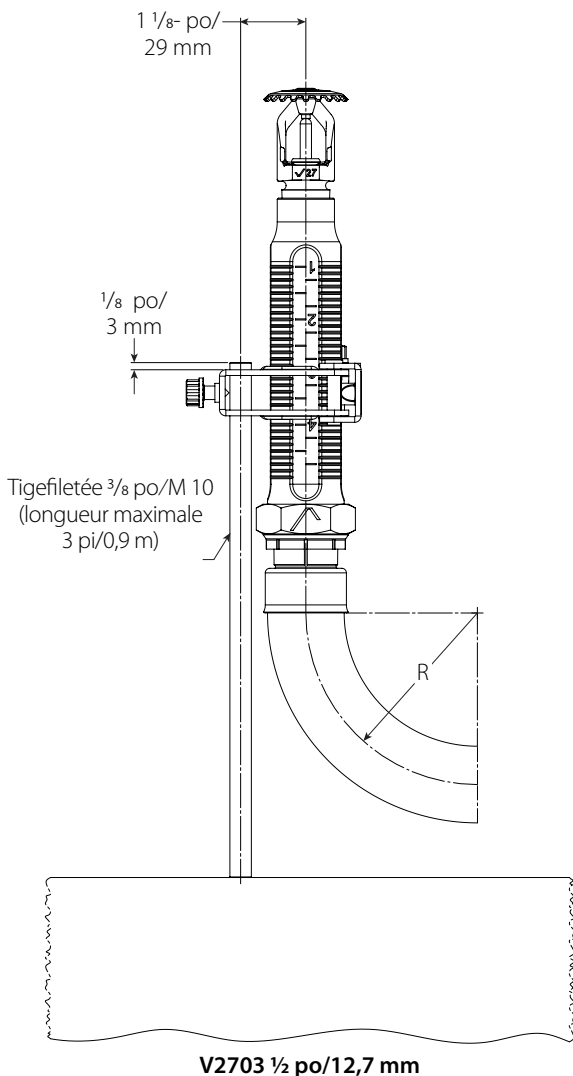
Coude court bas profil		Coude long bas profil		Coude court standard		Coude long standard		Réducteur droit standard†	
3/4 po encastré	non apparent	3/4 po encastré	non apparent	3/4 po encastré	non apparent	3/4 po encastré	non apparent	3/4 po encastré	non apparent

Dimensions - pouces/millimètres

Espace minimum requis pour l'installation « A »	4.0	5.5	5.6	7.2	5.9	7.5	7.7	9.3	15.0	16.6
	101,6	139,7	142,2	182,9	149,9	190,5	195,6	236,2	381,0	421,6
Distance « B » entre le haut de la dalle de plafond type et le bas de la fenêtre	0.5	2.0	1.5	1.5	1.5	1.5	3.0	3.0	3.0	3.0
	12,7	50,8	38,1	38,1	38,1	38,1	76,2	76,2	76,2	76,2

Rayon de courbure du flexible de 7 po/178 mm minimum, conformément à l'homologation FM.

† La tige filetée de 3/8 po/M10 a une longueur maximale de 3 pi/0,9 m.



Support Style AB13

Instructions d'installation

INTRODUCTION

REMARQUE : Les supports Style AB13 VicFlex™ de Victaulic® sont uniquement disponibles au niveau régional en Australie.

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® permettent de raccorder la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur à l'aide d'un flexible et de raccords.

- Se reporter à la section « Raccordement IGS 1 po/DN25 à la tuyauterie du sprinkleur ».
- Se reporter à la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur à l'aide d'un mamelon réducteur et d'un flexible Série AH2 ou AH4 ».
- Se reporter à la section « Instructions pour le remontage d'un flexible Série AH2-CC ».

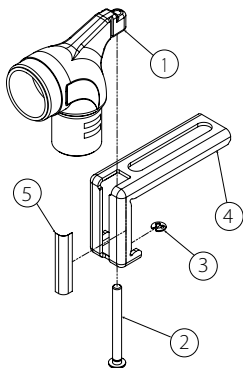
Le support Style AB13 peut être installé sur de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds), avec les flexibles AH2, AH2-CC et AH4.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

IMPORTANT

- **Les supports VicFlex™ de Victaulic® Style AB13 (disponibles au niveau régional uniquement) peuvent être installés dans de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds), avec les flexibles VicFlex™ figurant sur cette page.**
- **Toujours suivre les spécifications de conception et les réglementations locales en matière de construction lors de l'installation de ce produit.**

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB13



Article	Description du Style AB13
1	Coude réducteur bas profil
2	Vis de réglage
3	Anneau de retenue
4	Support de montage réglable
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

REMARQUE : Victaulic® ne fournit pas les deux vis pour fixer le support Style AB13 à la surface du mur ou du plafond. Deux vis de 3/16 po/diamètre M8 x 1 po/25 mm convenant au substrat sont exigées pour le montage. Le concepteur du système est responsable de la spécification des vis convenant au substrat.

INSTALLATION DU SPRINKLEUR DANS LE COUDE RÉDUCTEUR BAS PROFIL DU SUPPORT STYLE AB13

⚠️ AVERTISSEMENT

- Le matériau d'étanchéité **NE DOIT PAS** s'infiltrer dans l'orifice du sprinkleur ou être en contact avec l'ampoule ou le joint d'étanchéité.
- **NE PAS** manipuler les sprinkleurs près du déflecteur.
- **NE PAS** appliquer des couples de serrage supérieurs aux couples spécifiés.
- Vérifier que la clé du sprinkleur introduit **UNIQUEMENT** le bossage de la clé du sprinkleur, et non le cadre, le déflecteur ou l'ampoule.

Le non-respect de ces directives peut entraîner un mauvais fonctionnement du sprinkleur et ainsi causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.



1. Installer le sprinkleur en suivant les instructions d'installation du fabricant. Pour les sprinkleurs Victaulic, consulter les instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40 qui peuvent être téléchargées en scannant le QR code ci-dessous.

Scanner le QR code pour accéder aux Instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40, sur victaulic.com.



INSTALLATION DU COUDE RÉDUCTEUR BAS PROFIL DU SUPPORT STYLE AB13 SUR LE FLEXIBLE



1. Avant l'installation, s'assurer que le joint d'étanchéité de l'écrou du flexible est bien en place et qu'il n'est pas endommagé. Raccorder l'écrou à l'entrée du coude réducteur bas profil du support Style AB13.

- NE PAS utiliser de pâte à joint ou de ruban d'étanchéité PTFE sur les filets fins du coude réducteur bas profil du support Style AB13. Le joint d'étanchéité à l'intérieur de l'écrou du flexible procure l'étanchéité du branchement.
- Serrer l'écrou de raccordement à la main, puis, en plus, de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour (environ 40 pi-lbs/ 54 N•m). **REMARQUE** : Pour éviter d'endommager le joint d'étanchéité, serrer l'ensemble en veillant à appliquer le couple de serrage uniquement à l'écrou de raccordement et à NE PAS dépasser le couple de 40 pi-lbs/54 N•m.

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE RÉGLABLE STYLE AB13 À LA SURFACE DU MUR OU DU PLAFOND



1. Installer le support de montage réglable Style AB13 à la surface du mur ou du plafond à l'aide de deux vis longues de 5/16 po/diamètre M8 x 1 po/25 mm de long convenant au substrat. (**REMARQUE** : La cloison sèche n'est pas illustrée à des fins de clarté par rapport aux composants.) Les vis doivent être serrées jusqu'à ce que le support de montage réglable soit pleinement en contact avec la surface du mur ou du plafond. **REMARQUE** : Victaulic ne fournit pas les deux vis. Le concepteur du système est responsable de la spécification des vis convenant au substrat.



2. Utiliser la vis de réglage pour monter ou abaisser le coude réducteur bas profil/l'ensemble du sprinkleur du support Style AB13.

Support Style AB14

Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® permettent de raccorder la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur à l'aide d'un flexible et de raccords.

- Se reporter à la section applicable « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».
- Se reporter à la section « Instructions pour le remontage ».

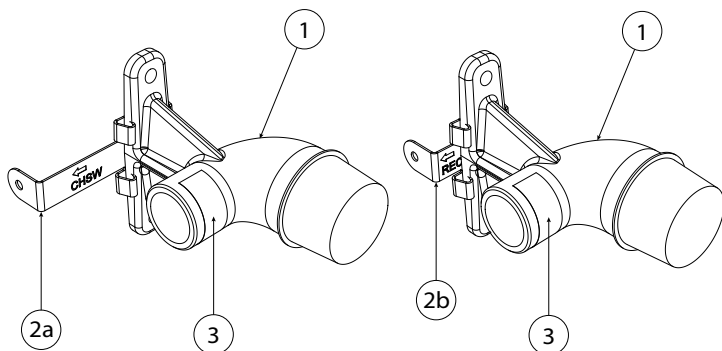
Le support Style AB14 peut être installé sur de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds), avec les flexibles AH1, AH1-CC, AH2 et AH2-CC.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

IMPORTANT

- Les supports VicFlex™ de Victaulic® Style AB14 peuvent être installés dans de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds), avec les flexibles VicFlex™ figurant sur cette page.
- Toujours suivre les spécifications de conception et les réglementations locales en matière de construction lors de l'installation de ce produit.

DESSIN DU SUPPORT STYLE AB14



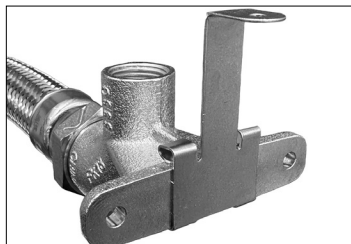
Article	Description du Style AB14
1	Coude réducteur
2a	Support de montage décalé (paroi latérale horizontale non apparente)
2b	Support de montage décalé (encastré)
3	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

REMARQUE : Victaulic ne fournit pas les deux vis pour fixer le support Style AB14 au montant mural. Deux vis de diamètre n° 12 x 1 po/25 mm convenant au substrat sont nécessaires pour le montage. Le concepteur du système est responsable de la spécification des vis convenant au substrat.

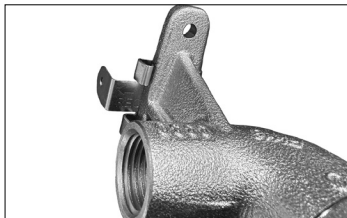
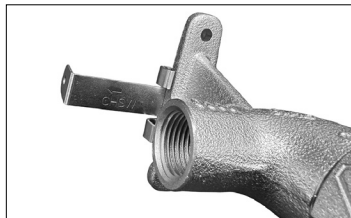
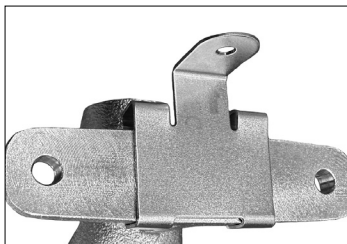
REMARQUE : Les articles 2a et 2b sont en option pendant l'installation.

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE DÉCALÉ AU COUDE STYLE AB14

Support de montage décalé
paroi latérale horizontale non apparente



Support de montage décalé encastré



1. Installer le support de montage décalé en option sur le coude, comme illustré ci-dessus.

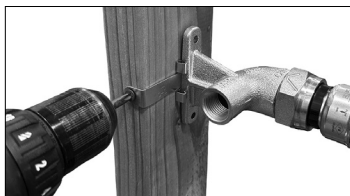
INSTALLATION DU COUDE STYLE AB14 SUR LE FLEXIBLE



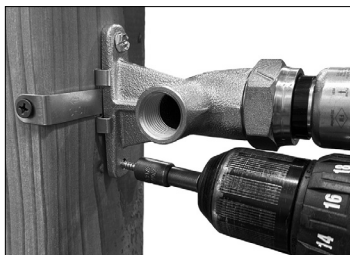
1. Avant l'installation, s'assurer que le joint d'étanchéité de l'écrou du flexible est bien en place et qu'il n'est pas endommagé. Raccorder l'écrou à l'entrée du coude Style AB14.

- NE PAS utiliser de pâte à joint ou de ruban d'étanchéité PTFE sur les filets fins du coude Style AB14. Le joint d'étanchéité à l'intérieur de l'écrou du flexible procure l'étanchéité du branchement.
- Serrer l'écrou de raccordement à la main, puis, en plus, de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour (environ 40 pi-lbs/54 N•m).
REMARQUE : Pour éviter d'endommager le joint d'étanchéité, serrer l'ensemble en veillant à appliquer le couple de serrage uniquement à l'écrou de raccordement et à NE PAS dépasser le couple de 40 pi-lbs/54 N•m.

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE DÉCALÉ STYLE AB14 AU MONTANT MURAL



1. Installer le support de montage décalé en option du Style AB14 au montant mural avec une vis ou une pointe de diamètre n° 8. Le support de montage décalé doit être pleinement en contact avec le montant mural. **REMARQUE** : Victaulic ne fournit pas la vis ou la pointe pour cloison sèche. Le concepteur du système est responsable de la spécification des matériaux adéquats.



2. Installer le coude au montant mural avec deux vis de diamètre n° 12 x 1 po/25 mm convenant au substrat. Le coude doit être pleinement en contact avec le montant mural. **REMARQUE** : Victaulic ne fournit pas les vis. Le concepteur du système est responsable de la spécification des vis convenant au substrat.

INSTALLATION DU SPRINKLEUR DANS LE COUDE STYLE AB14

AVERTISSEMENT

- Le matériau d'étanchéité **NE DOIT PAS** s'infiltrer dans l'orifice du sprinkleur ou être en contact avec l'ampoule ou le joint d'étanchéité.
- **NE PAS** manipuler les sprinkleurs près du déflecteur.
- **NE PAS** appliquer des couples de serrage supérieurs aux couples spécifiés.
- Vérifier que la clé du sprinkleur introduit **UNIQUEMENT** le bossage de la clé du sprinkleur, et non le cadre, le déflecteur ou l'ampoule.

Le non-respect de ces directives peut entraîner un mauvais fonctionnement du sprinkleur et ainsi causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.



1. Installer le sprinkleur en suivant les instructions d'installation du fabricant. Pour les sprinkleurs Victaulic, consulter les instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40, qui peuvent être téléchargées en scannant le QR code à droite.



Support ABBA/VB5/ABMM

Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® branchent la tuyauterie du sprinkleur directement au sprinkleur au moyen d'un flexible et de raccords. Ils conviennent parfaitement aux nombreuses configurations des différentes surfaces (murs et plafonds). Chaque unité de suspension est livrée avec un flexible, un mamelon réducteur un raccord capturé, un mamelon réducteur de sprinkleur et le support Style ABBA, VB5 ou ABMM.

La structure du faux-plafond doit être conforme aux exigences de l'AS™ C635 et elle doit être installée conformément à l'AS™ C636.

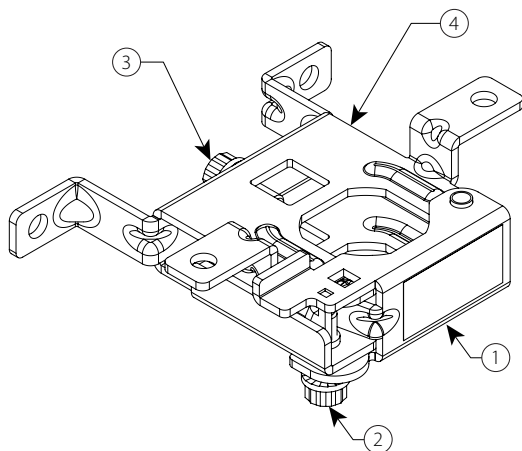
LES COUDES RÉDUCTEURS 90° COURTS SONT GÉNÉRALEMENT UTILISÉS AVEC DES SPRINKLEURS NON APPARENTS.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

IMPORTANT

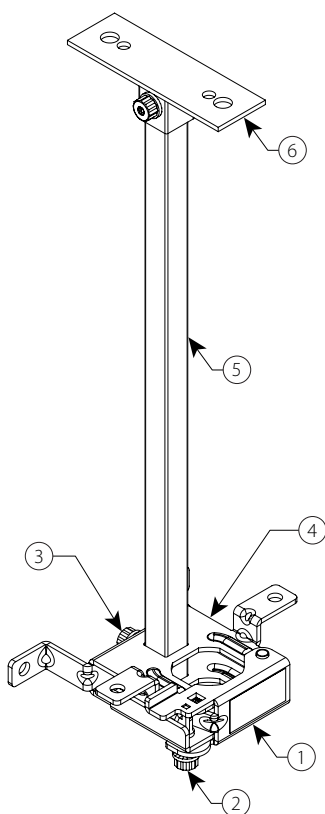
- Les supports VicFlex™ de Victaulic® Styles ABBA, VB5 et ABMM peuvent être installés dans de nombreuses configurations sur différents types de surfaces (murs et plafonds), avec les flexibles VicFlex™.
- Voir la liste complète des configurations d'installation sur les pages suivantes.
- Toujours suivre les spécifications de conception et les réglementations locales en matière de construction lors de l'installation de ce produit.

DESSIN DU SUPPORT STYLE ABMM



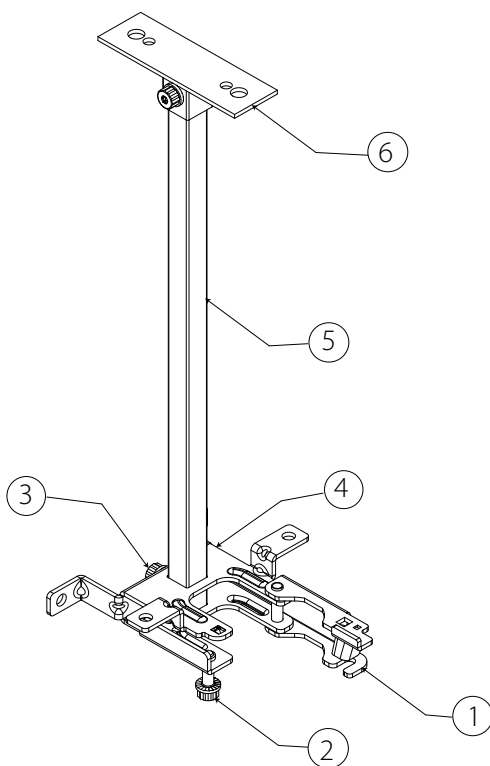
Article	Description du support Style ABMM
1	Fenêtre
2	Vis de réglage
3	Vis de retenue de la barre carrée
4	Corps du support

DESSIN DU SUPPORT STYLE ABBA



Article	Description
1	Fenêtre
2	Vis de réglage
3	Vis de retenue de la barre carrée
4	Corps du support
5	Barre carrée
6	Plaque de montage

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB5



Article	Description
1	Fenêtre
2	Vis de réglage
3	Vis de retenue de la barre carrée
4	Corps du support
5	Barre carrée
6	Plaque de montage

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

POUR LE STYLE ABBA/VB5

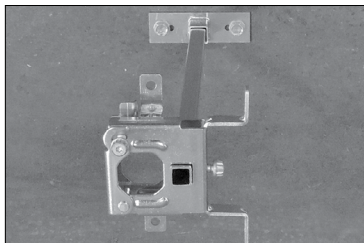
Pour un montage en surface : Il est possible d'installer les supports Style ABBA/VB5 sur les murs ou sur les plafonds en bois ou en béton. Victaulic ne fournit pas les vis pour fixer la plaque de montage au mur ou au plafond. L'installateur choisira des vis adaptées au matériau du mur ou du plafond. Serrer les vis de façon à ce que la plaque de montage soit entièrement en contact avec le mur ou le plafond.

Pour les configurations verticales raccordées au tuyau du sprinkleur (tuyauterie de sprinkleur 1 ½ po/48,3 mm uniquement) : Un boulon en U et deux écrous sont nécessaires pour monter les supports Style ABBA/VB5. Victaulic ne fournit pas le boulon en U et les deux écrous pour fixer la plaque de montage à la tuyauterie de sprinkleur. Placer le boulon en U autour de la tuyauterie de sprinkleur, introduire les extrémités dans les deux trous intérieurs situés sur la plaque de montage du support Style ABBA/VB5, comme illustré ci-dessus. Serrer les écrous au couple de 20 po-lb/2,3 N•m.

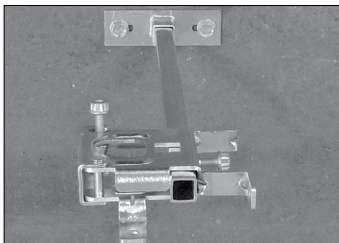
Pour toutes les configurations : Se reporter aux sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur », « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible » et « Installation du sprinkleur » pour les instructions d'installation relatives à la tuyauterie du sprinkleur, au mamelon réducteur du sprinkleur et à l'installation du sprinkleur.

CONFIGURATIONS D'INSTALLATION SUR LES SUPPORTS STYLE ABBA/VB5

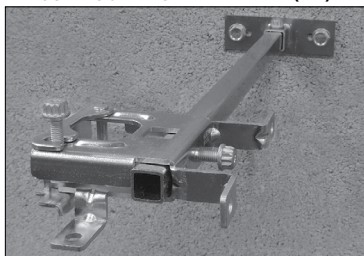
MONTAGE AU-DESSUS DU SOL –
CONFIGURATION PENDANTE (FM)



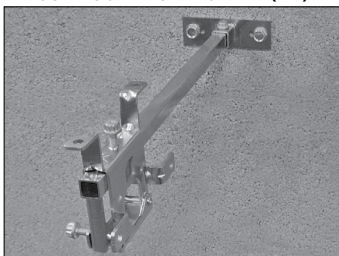
MONTAGE AU-DESSUS DU SOL –
CONFIGURATION MURALE (FM)



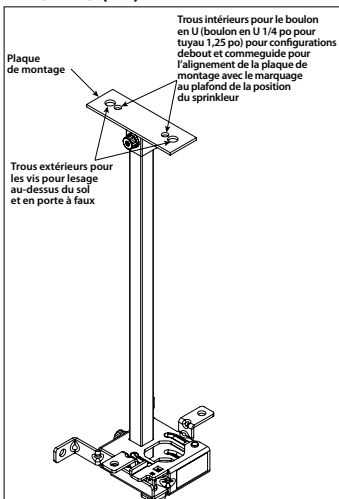
MONTAGE EN PORTE À FAUX –
CONFIGURATION PENDANTE (FM)



MONTAGE EN PORTE À FAUX –
CONFIGURATION MURALE (FM)



CONFIGURATIONS VERTICALES (FM)



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

POUR LES SUPPORTS STYLE ABMM/VB5

Pour une utilisation avec les barres carrées et les supports d'extrémité Style AB2 ou AB5 : Se reporter à ce manuel pour les instructions d'installation relatives à l'installation de supports d'extrémité AB2 et AB5 sur la grille du plafond.

Pour les configurations de montage en surface : Il est possible d'installer les supports Style ABMM/VB5 sur les murs ou sur les plafonds en bois, en béton ou en métal. Victaulic[®] fournit pas les vis pour fixer les supports Style ABMM /VB5 au mur ou au plafond. L'installateur choisira des vis adaptées au matériau du mur ou du plafond. Serrer les vis de façon à ce que les supports Style ABMM/VB5 soient entièrement en contact avec le mur ou le plafond.

Pour toutes les configurations : Se reporter aux sections « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur », « Raccordement du mamelon réducteur du sprinkleur au flexible » et « Installation du sprinkleur » pour les instructions d'installation relatives à la tuyauterie du sprinkleur, au mamelon réducteur du sprinkleur et à l'installation du sprinkleur.

CONFIGURATIONS D'INSTALLATION POUR LES SUPPORTS STYLE ABMM/VB5

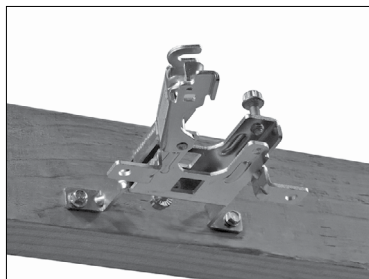
BARRE CARRÉE ET SUPPORTS
D'EXTRÉMITÉ STYLE AB2 (FM)



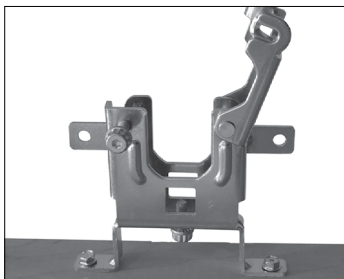
BARRE CARRÉE ET SUPPORTS
D'EXTRÉMITÉ STYLE AB5 (FM)



MONTAGE AVEC ESPACEMENT –
CONFIGURATION PENDANTE (FM)



MONTAGE AVEC ESPACEMENT –
CONFIGURATION MURALE (FM)



MONTAGE EN SURFACE –
CONFIGURATIONS PENDANTE ET MURALE (FM)



Support Style AQD-M

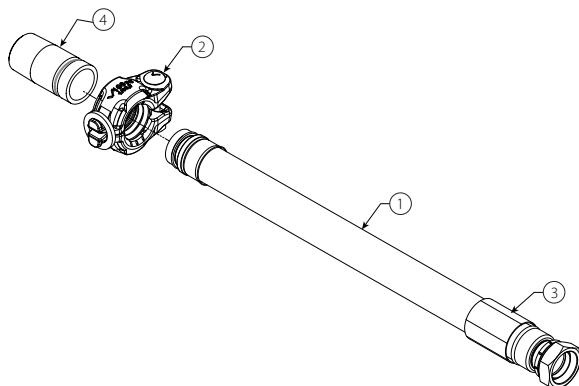
Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les support VicFlex Style AQD-M de Victaulic raccordent l'embranchement directement au sprinkleur et peuvent être installés sur un conduit métallique rond ou carré.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

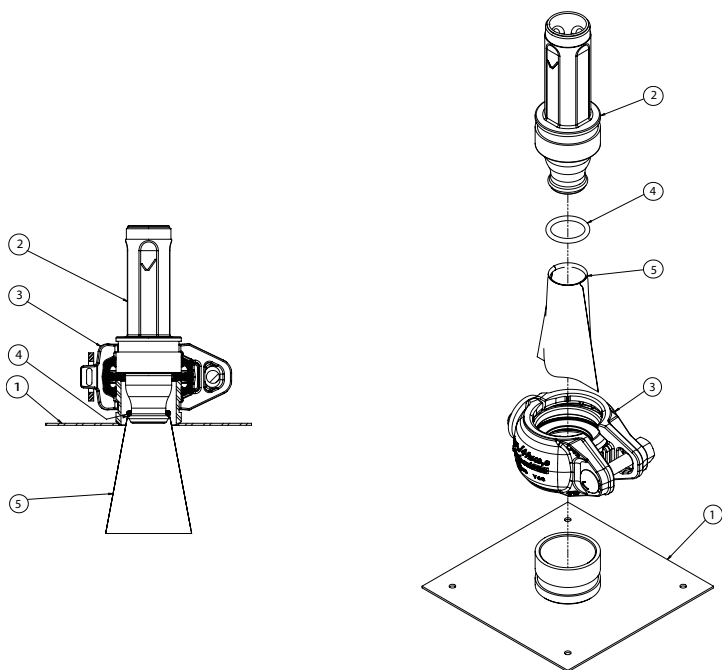
DESSIN DU FLEXIBLE STYLE AH2-CC



Article	Description de la série AH2-CC
1	Flexible
2	Collier
3	Manchette d'identification
4	Mamelon réducteur fileté x rainuré NPT ou BSPT mâle n° 140*

* Un adaptateur fileté x rainuré NPT ou BSPT mâle n° 140 (article 4 ci-dessus) est fourni à la livraison. Cet adaptateur est utilisé uniquement pour le raccordement du flexible série AH2-CC à la tuyauterie fileté du sprinkleur.

DESSIN DU SUPPORT STYLE AQD-M



Article	Description de la série AH2-CC
1	Support
2	Réduction de sprinkleur
3	Collier
4	Joint torique (largeur 0,984 po diam. int. X 0,139 po)
5	Sac du sprinkleur*

* Deux sacs de sprinkleur différents (en cellophane et polyéthylène) sont fournis lors de la livraison. Choisir le matériau du sac convenant aux conditions du système. Le sac en polyéthylène est plus grand que le sac en cellophane.

RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE DU SPRINKLEUR À L'AIDE DE L'ADAPTATEUR FILETÉ X RAINURÉ NPT OU BSPT MÂLE N° 140 FOURNI

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

1. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité PTFE sur les filets coniques de l'adaptateur fileté x rainuré NPT ou BSPT n° 140 selon les instructions du fabricant de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité. À l'aide d'une clé à tuyau, serrer l'adaptateur dans la tuyauterie du sprinkleur.
2. Suivre toutes les instructions applicables dans les instructions d'installation du flexible série AH2-CC ci-dessus.

INSTALLATION DU SUPPORT STYLE AQD-M SUR LE CONDUIT

AVERTISSEMENT



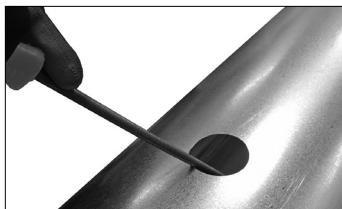
- Il faut porter un masque à particules et des gants de protection pendant la préparation du conduit.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une grave maladie du système respiratoire ou d'autres blessures.

REMARQUE : Avant de réaliser les étapes suivantes, déterminer l'emplacement sur le conduit où le support Style AQD-M doit être installé. L'emplacement permettra un accès facile au support Style AQD-M à des fins d'inspection. Durant cette phase de l'installation, porter un masque à particules, des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.



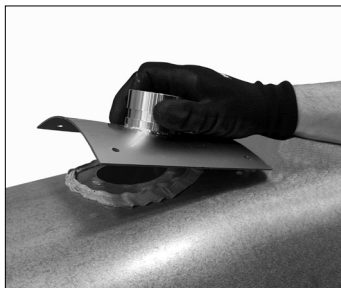
1. Percer un trou de 1 ½ po/38 mm dans la surface du conduit à l'emplacement souhaité.



- 1a. Retirer toute bavure du trou.
- 1b. Retirer toutes les particules coupante de la surface du conduit.



2. Appliquer du mastic/produit d'étanchéité ou du ruban pour film adhésif/mastic sur le conduit autour du trou percé comme illustré sur la photo à gauche. Toujours se référer aux instructions du fabricant de mastic/produit d'étanchéité pour conduit ou de film adhésif/mastic.



3. Placer le support sur le conduit.

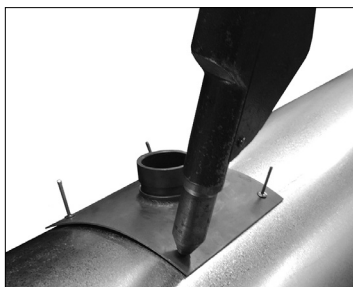


3a. Vérifier que l'ouverture du support est alignée sur le trou dans le conduit.

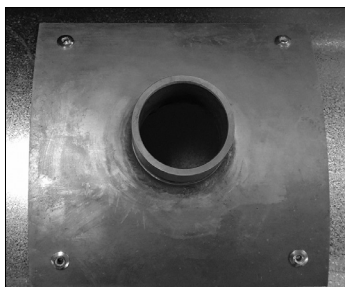


4a. Installer un rivet d'étanchéité aveugle à tête bombée en acier inoxydable $\frac{3}{16}$ po (recommandé) dans chaque trou percé. **REMARQUE** : Le matériel n'est pas inclus et doit être en acier inoxydable ou dans un matériau convenant à l'application.

4b. Quatre vis métalliques autotaraudeuses en acier inoxydable type AB n° 10 peuvent être utilisées au lieu des rivets. En cas d'utilisation de vis métalliques autotaraudeuses, il n'est pas nécessaire de percer des trous dans le conduit. **REMARQUE** : Le matériel n'est pas inclus et doit être en acier inoxydable ou dans un matériau convenant à l'application.

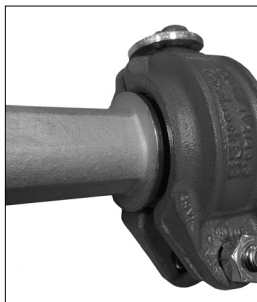


5. Installer les quatre rivets à l'aide d'une pince à rivetage.



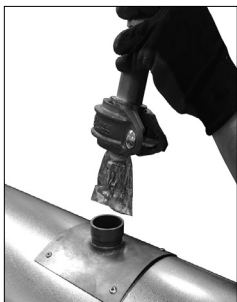
INSTALLATION DU SPRINKLEUR

1. Installer le sprinkleur en suivant les instructions d'installation du fabricant. Pour les sprinkleurs Victaulic, consulter les instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40.



2. Installer le sac et le joint torique. **REMARQUE** : Deux sacs de sprinkleur différents (en cellophane et polyéthylène) sont fournis à la livraison. Choisir le matériau du sac convenant aux conditions du système. Le sac en polyéthylène est plus grand que le sac en cellophane.

3. Faire glisser le collier Style 109 par-dessus le sac et le joint torique.



4. Insérer l'ensemble du sprinkleur/sac dans l'ouverture du support.



5. Installer le collier Style 109. Se reporter aux instructions d'installation du collier Style 109 Installation-Ready.

5a. Pour les applications où un collier rigide Style 005H FireLock™ avec un joint en silicone est requis, se reporter la version courante du manuel d'installation sur chantier I-100 pour obtenir des instructions.

Pour les joints d'étanchéité en silicone, utiliser du lubrifiant Victaulic ou un lubrifiant compatible avec la silicone. NE PAS utiliser de lubrifiant au silicone sur les joints d'étanchéité en silicone.



SCANNER LE QR
CODE POUR ACCÉDER
AUX INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION DU I-109.



SCANNER LE QR
CODE POUR ACCÉDER
AUX INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION DU STYLE
005H DANS LE MANUEL
D'INSTALLATION SUR
CHANTIER I-100



6. Appliquer le mastic/produit d'étanchéité pour conduits pour recouvrir tout interstice entre le support et le conduit. Toujours suivre les instructions du fabricant du mastic/produit d'étanchéité pour conduits pour connaître les temps de durcissement.

7. Appliquer le mastic/produit d'étanchéité pour conduits pour recouvrir tout interstice entre le support et le conduit. Toujours suivre les instructions du fabricant du mastic/produit d'étanchéité pour conduits pour connaître les temps de durcissement.

INSPECTION/MAINTENANCE DU SAC DE SPRINKLEUR

AVERTISSEMENT



- Toujours vérifier que le système de tuyauterie est complètement dépressurisé et vidangé juste avant de procéder à l'installation, à la dépose, au réglage ou à la maintenance de tout produit Victaulic.

- Vérifier que tout équipement, embranchement ou section de tuyauterie pouvant avoir été isolé pendant/pour les essais ou suite à la fermeture ou au positionnement de la vanne est identifié, dépressurisé et purgé immédiatement avant l'installation, la dépose, le réglage ou la maintenance de tout produit Victaulic.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



1. Vérifier que le système est dépressurisé et entièrement vidangé.

2. Desserrer le collier et retirer le réducteur de sprinkleur avec le sprinkleur/sac du sprinkleur.



3. Remplacer le sac du sprinkleur. **REMARQUE :** les sacs de sprinkleurs doivent être remplacés régulièrement pour éviter l'accumulation de résidus lourds. Suivre toutes les exigences de la NFPA et des autorités compétentes (AC) pour la maintenance des sacs et des sprinkleurs.

Support Style AQD

Instructions d'installation

INTRODUCTION

Le raccord de sprinkleur Style AQD raccorde l'embranchement directement au sprinkleur et peut être installé sur des conduits ronds ou carrés métalliques ou en plastique renforcé de fibres de verre (FRP).

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

RACCORDEMENT DU RACCORD DE SPRINKLEUR STYLE AQD À L'EMBRANCHEMENT

AVERTISSEMENT

- Les produits VicFlex™ de Victaulic® ne doivent pas être coudés ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'ils sont sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



1. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité PTFE sur le mamelon du flexible en acier inoxydable, selon les instructions du fabricant de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité. Serrer le flexible sur le raccord de l'embranchement à l'aide d'une clé à tube sur l'écrou du flexible en acier inoxydable.

INSTALLATION DU STYLE AQD SUR LE CONDUIT

AVERTISSEMENT



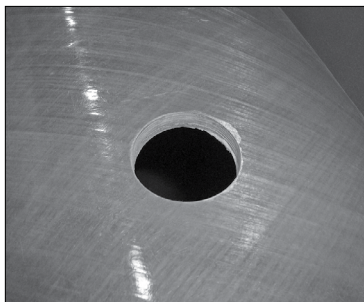
- Il faut porter un masque à particules et des gants de protection pendant la préparation du conduit.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une grave maladie du système respiratoire ou d'autres blessures.

REMARQUE : Avant de réaliser les étapes suivantes, déterminer, sur le conduit, l'emplacement d'installation du Style AQD. L'emplacement permettra un accès facile au Style AQD à des fins d'inspection. Durant cette phase de l'installation, porter un masque à particules, des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.



1. Percer un trou de 1 ½ po/38 mm dans la surface du conduit à l'emplacement souhaité.



- 1a. Retirer toutes les particules coupante de la surface du conduit.



REMARQUE : Pour aider à la préparation de la zone dans laquelle le bloc de montage sera installé, placer le bloc de montage sur le conduit, le trou du conduit étant centré dans l'ouverture du bloc de montage. Tracer une ligne autour de l'extérieur du bloc de montage pour identifier la zone de préparation de la surface.



POUR CONDUITS FRP UNIQUEMENT :

Utiliser une ponceuse à disque pour préparer une zone de 6 x 6 po/152 x 152 mm autour du trou pratiqué dans le conduit à l'étape 1. Cette zone doit être poncée jusqu'à ce que la surface soit assez rugueuse pour garantir une bonne adhésion au bloc de montage. Retirer la poussière du ponçage à l'aide d'un chiffon propre et sec.



2. À l'aide de papier de verre, poncer la surface de contact du bloc de montage jusqu'à ce qu'elle soit assez rugueuse. La surface doit être rugueuse pour garantir une bonne adhésion au conduit. Retirer la poussière de ponçage.



AVERTISSEMENT

- Les adhésifs sont des matières extrêmement inflammables et doivent être entreposés à l'écart de flammes nues ou d'autres sources d'inflammation.
- Une ventilation adaptée doit être assurée pendant toutes les étapes suivantes de l'installation car les vapeurs sont nocives et inflammables.
- Pour plus d'informations sur la technique et la sécurité, consulter le fabricant d'adhésif concerné.

Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

Adhésifs recommandés (non fournis)

Fabricant	Description
AOC	Vipel® K022-C
Ashland	Hetron®/Aropol® FR992 Derakane® 510C
Interplastic	CoREZYN® VE8440 CoREZYN® VE8450
Reichhold	Atlac®/Dion® FR9300
3M	Adhésif epoxy 3M™ Scotch-Weld™ DP100FR
Dow Corning	Produit d'étanchéité résistant à la chaleur Dow Corning® 736

® Vipel est une marque déposée de AOC

® Hetron, Aropol et Derakane sont des marques déposées de Ashland Inc.

® CoREZYN est une marque déposée de Interplastic Corp.

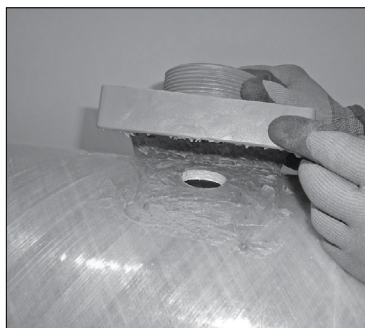
® Atlac et Dion sont des marques déposées de Reichhold, Inc.

™ 3M et Scotch-Weld sont des marques déposées de 3M

® Dow Corning est une marque déposée de Dow Corning Corporation.

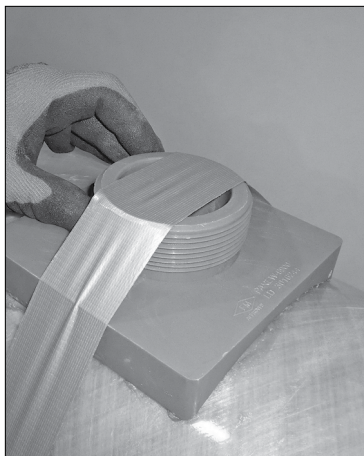


3. Porter des gants de protection pendant cette phase de l'installation. Appliquer une couche de $\frac{1}{8}$ – $\frac{1}{4}$ po/3 – 6 mm d'adhésif sur la surface de contact du bloc de montage et sur une surface de 6 x 6 po/ 152 x 152 mm autour du trou pratiqué dans le conduit. Se reporter au tableau ci-dessus pour connaître la liste des adhésifs recommandés. **REMARQUE :** Victaulic® ne fournit pas l'adhésif.



4. Installer le bloc de montage sur la section préparée du conduit. S'assurer que le trou dans le bloc de montage soit aligné avec le trou percé dans le conduit. Retirer toutes les poches d'air dans les adhésifs en appliquant une légère pression sur l'ensemble de la surface du bloc de montage.

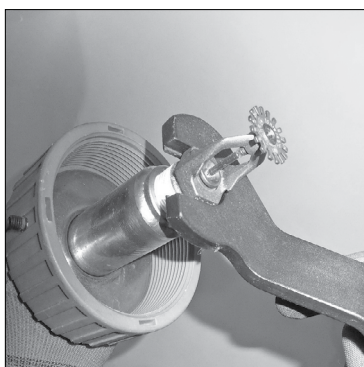
4a. Pour améliorer l'étanchéité, appliquer un cordon d'adhésif autour des quatre côtés où le bloc de montage est en contact avec la surface du conduit.



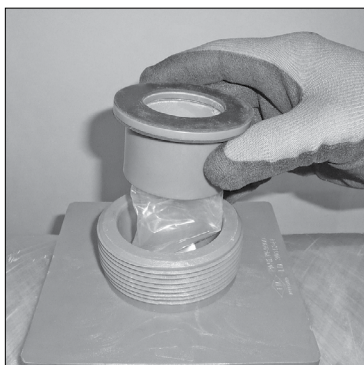
5. Stabiliser le bloc de montage dans sa position. À l'aide de ruban à conduits, sécuriser le bloc de montage sur le conduit en collant le ruban sur un côté du conduit, en l'enroulant sur le bloc de montage et en le collant sur le côté opposé du conduit. Il ne faut pas toucher à l'ensemble pendant 24 heures minimum, afin de garantir le durcissement de l'adhésif.

5a. Au bout de 24 heures minimum, retirer le ruban à conduits du bloc de montage/conduit. Laisser durcir l'ensemble pendant 24 heures minimum avant d'exercer une pression sur le joint.

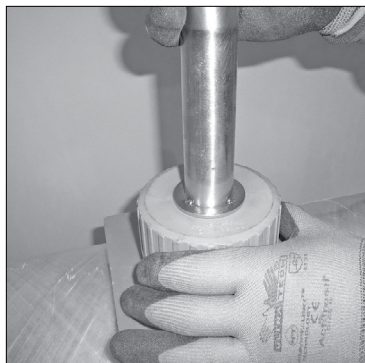
REMARQUE : Les temps de durcissement peuvent varier en fonction de la température, de l'humidité, etc. Consulter les instructions du fabricant de l'adhésif pour obtenir les temps de durcissement détaillés et des informations techniques supplémentaires.



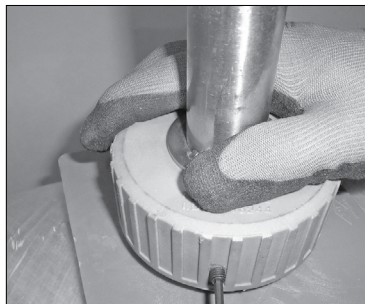
6. Installer le sprinkleur en suivant les instructions d'installation du fabricant. Pour les sprinkleurs Victaulic®, consulter les instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40.



7. Si le manchon de protection en polyéthylène est requis pour les applications corrosives, l'installer en l'insérant dans le trou dans le bloc de montage et le conduit. S'assurer que le manchon est complètement inséré dans le trou dans le conduit, afin de l'empêcher d'être endommagé pendant l'installation du raccord.



8. Serrer le raccord sur le bloc de montage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'un contact s'établisse entre le raccord et le bloc de montage. Opérer avec précaution afin de visser correctement. NE PAS serrer trop fortement le raccord.



8a. En utilisant une clé Allen de 3 mm, serrer la vis de blocage sur le raccord en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

8b. L'installation du Style AQD est maintenant terminée.

AVERTISSEMENT



- Toujours vérifier que le système de tuyauterie est complètement dépressurisé et vidangé juste avant de procéder à l'installation, à la dépose, au réglage ou à la maintenance de tout produit Victaulic.

- Vérifier que tout équipement, embranchement ou section de tuyauterie pouvant avoir été isolé pendant/pour les essais ou suite à la fermeture ou au positionnement de la vanne est identifié, dépressurisé et purgé immédiatement avant l'installation, la dépose, le réglage ou la maintenance de tout produit Victaulic.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

1. Dépressuriser et vidanger le système de protection incendie.



2. En utilisant une clé Allen de 3 mm, desserrer la vis de blocage sur le raccord en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2a. Desserrer le raccord du bloc de montage en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2b. Retirer l'ensemble Style AQD/sprinkleur du bloc de montage en tirant en ligne droite sur le raccord pour le sortir. Contrôler tous les composants pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. En cas de dommages, remplacer tout composant affecté.

3. Remonter l'ensemble Style AQD/sprinkleur en suivant les étapes 7 – 8b de la section « Installation du Style AQD sur le conduit ».

Support Style C-AQC

Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinkleurs VicFlex™ de Victaulic® Style C-AQC raccordent l'embranchement directement au sprinkleur et sont homologués FM et CCC pour une utilisation avec la grille de salle blanche Exyte (modèle 55/130), le système de grille de plafond de salle blanche Topwell (modèle A090-97), le système de salle blanche Tenryo Technology (grille modèle T), le plafond de salle blanche Suzhou Propphen (modèle CK2000) et les systèmes de plafond de salle blanche Topline (modèle C/G).

Contactez Victaulic® pour évaluer, au cas par cas, d'autres plafonds de salle blanche.

L'installateur doit porter une tenue appropriée aux salles blanches pendant l'installation du VicFlex™ de Victaulic® Style C-AQC. Contactez le propriétaire du bâtiment ou le représentant désigné pour obtenir une confirmation des exigences pour une application de salle blanche en particulier.

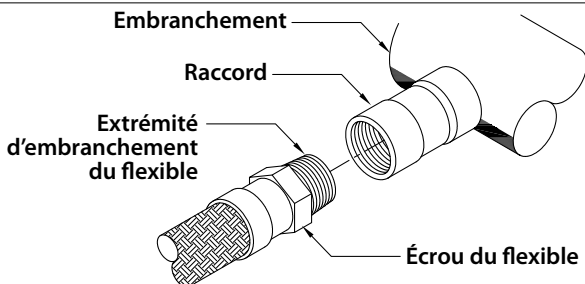
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE DU SPRINKLEUR À L'AIDE D'UN MAMELON RÉDUCTEUR ET D'UN SPRINKLEUR STYLE C-AQC

AVERTISSEMENT

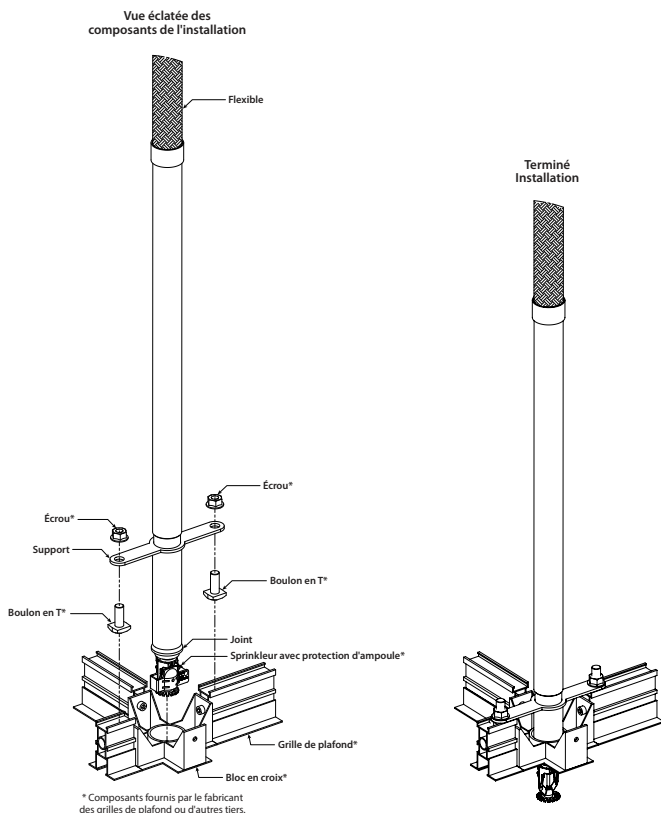
- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



1. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité PTFE sur l'extrémité de l'embranchement du flexible, selon les instructions du fabricant de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité. Serrer le flexible sur le raccord de l'embranchement à l'aide d'une clé à tube sur l'écrou du flexible.

FIXATION DU STYLE C-AQC À LA GRILLE DE PLAFOND DE SALLE BLANCHE



IMPORTANT

- Si le déflecteur ou la protection d'ampoule du sprinkleur ne passe pas dans l'espace entre les barres croisées, il peut s'avérer nécessaire d'installer le sprinkleur après avoir fixé le raccord C-AQC à la grille de plafond.

1. Faire glisser un boulon en T (fourni avec la grille du plafond) dans la fente des deux sections opposées de la grille de plafond, comme illustré dans le graphique ci-dessus.
2. Insérer l'ensemble VicFlex™ de Victaulic® Style C-AQC dans l'espace entre les barres croisées.
3. Aligner les trous du support pivotant du raccord VicFlex™ de Victaulic® Style C-AQC sur les boulons en T. À l'extrémité de chaque boulon en T, fixer le support pivotant à la grille de plafond à l'aide d'un écrou (fourni avec la grille de plafond). Pour assurer un assemblage rigide, serrer à fond chaque écrou.
4. Installer toutes les plaques frontales des grilles de plafond, les brides du sprinkleur, les bagues ou caches décoratifs, etc. Lors de l'installation des accessoires, prendre soin de ne pas endommager le sprinkleur.
5. Une fois l'installation terminée, effectuer un essai d'étanchéité du système selon les lignes directrices de la NFPA ou les réglementations locales.

Support Style AQC-U

Instructions d'installation

INTRODUCTION

Les raccords de sprinklers VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U raccordent l'embranchement directement au sprinkleur et sont homologués FM pour une utilisation sur les systèmes de grilles de plafond de salle blanche Channel Systems, CLIN, Gordon, Exyte, SBB Daldrop et SBB Gorilla (se reporter aux remarques ci-dessous). Contacter Victaulic pour évaluer, au cas par cas, d'autres plafonds de salle blanche.

L'installateur doit porter une tenue appropriée aux salles blanches pendant l'installation du support VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U. Contacter le propriétaire du bâtiment ou le représentant désigné pour obtenir une confirmation des exigences pour une application de salle blanche en particulier.

- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

REMARQUES :

Les systèmes Channel sont un produit de Channel Systems, Inc.

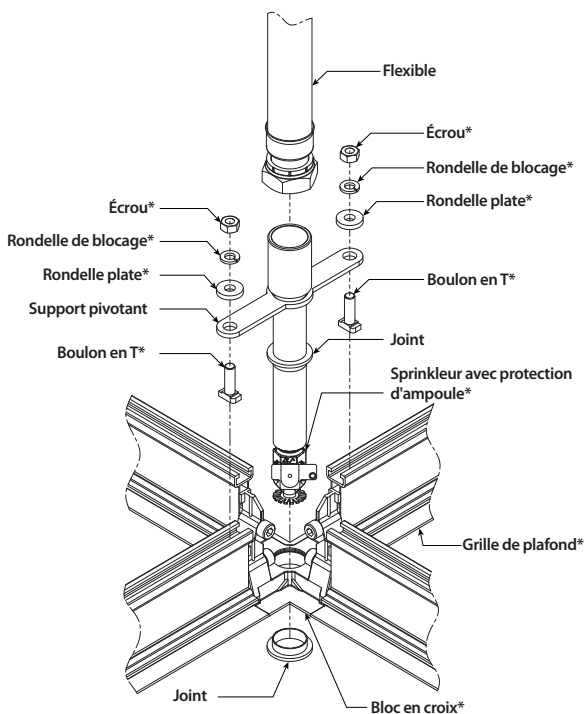
CLIN est un produit de Cleanroom Industries Sdn. Bhd.

Gordon est un produit de Gordon Incorporated.

SBB Daldrop et SBB Gorilla Grid sont des produits de SBB, Inc.

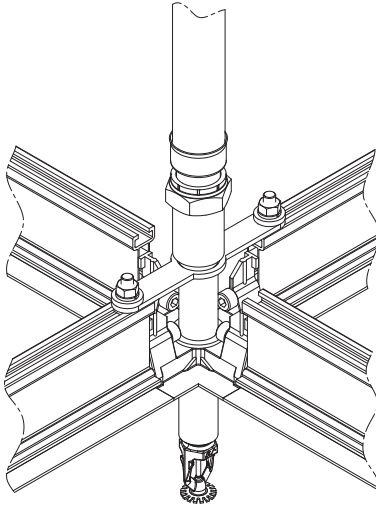
COMPOSANTS DE L'INSTALLATION DU SUPPORT AQC-U (INSTALLATION STANDARD)

Vue éclatée des
composants de l'installation



* Composants fournis par le fabricant des grilles de plafond ou d'autres tiers.

Terminé Installation



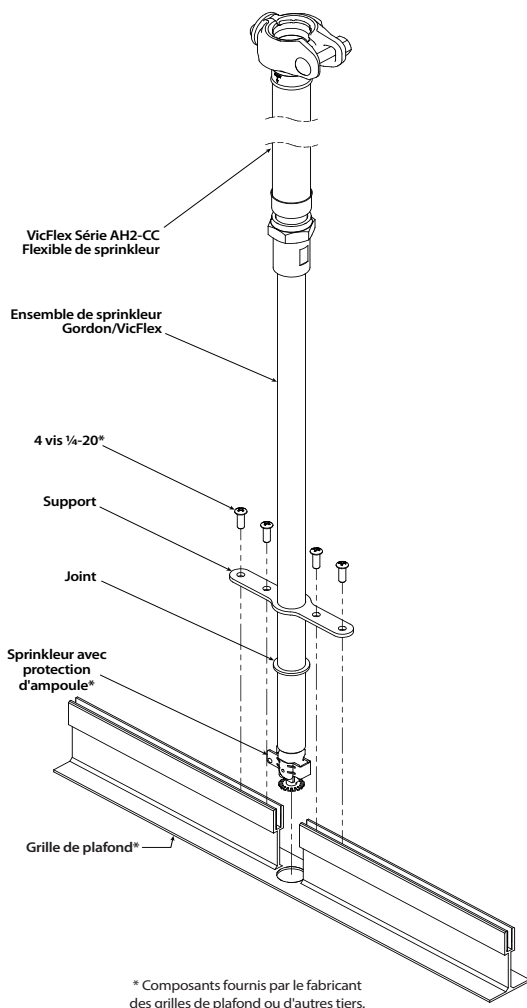
IMPORTANT

- Si le déflecteur ou la protection d'ampoule du sprinkleur ne passe pas dans l'espace entre les barres croisées, il peut s'avérer nécessaire d'installer le sprinkleur après avoir fixé le raccord AQC-U à la grille de plafond.

1. Fixer la tuyauterie du sprinkleur. Se reporter à la section applicable « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».
2. Faire glisser un boulon en T (fourni avec la grille du plafond) dans la fente des deux sections opposées de la grille de plafond, comme illustré dans le graphique ci-dessus.
3. Insérer le raccord VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U dans l'espace entre les barres croisées.
4. Aligner les trous du support pivotant du raccord VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U sur les boulons en T. À l'extrémité de chaque boulon en T, fixer le support pivotant à la grille de plafond à l'aide d'une rondelle plate, d'une rondelle de blocage et d'un écrou (fournis avec la grille de plafond). Pour assurer un assemblage rigide, serrer chaque écrou jusqu'à ce que la rondelle de blocage soit bien à plat.
5. Pour sceller l'encastrement dans le plafond, placer deux joints d'étanchéité comme illustré dans le graphique ci-dessus.
6. Installer toutes les plaques frontales des grilles de plafond, les brides du sprinkleur, les bagues ou caches décoratifs, etc. Lors de l'installation des accessoires, prendre soin de ne pas endommager le sprinkleur.
7. Une fois l'installation terminée, effectuer un essai d'étanchéité du système selon les lignes directrices de la NFPA.

FIXATION DU STYLE AQC-U À LA GRILLE DE PLAFOND DE LA SALLE BLANCHE (INSTALLATION GORDON)

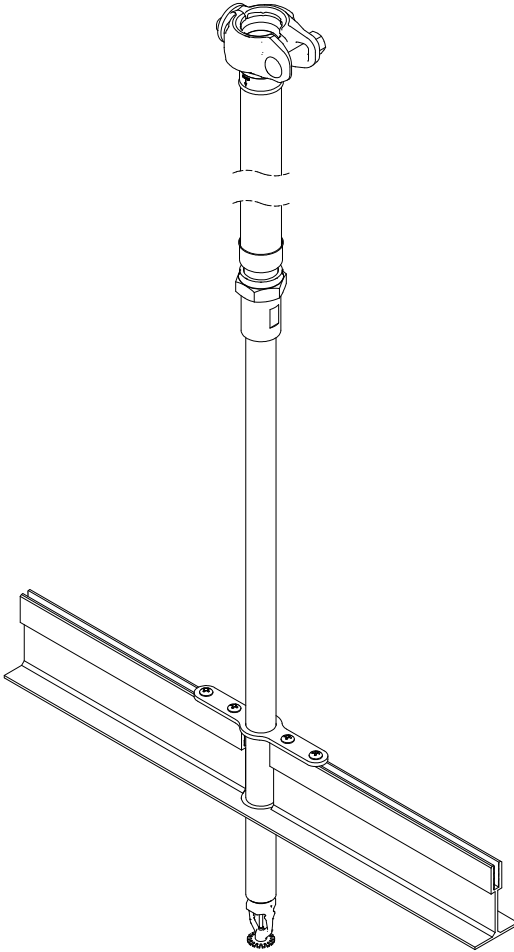
Vue éclatée des Composants de l'installation



IMPORTANT

- Si le déflecteur de sprinkleur ou la protection d'ampoule semble trop gros(se) pour passer par l'ouverture de la grille de plafond, il peut être nécessaire d'installer le sprinkleur après avoir serré le Style AQC-U sur la grille de plafond.

Terminé Installation



1. Se reporter à la section « Raccordement IGS 1 po/DN25 à la tuyauterie du sprinkleur ».
2. Insérer l'ensemble du VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U dans la grille de plafond.
3. Aligner les trous du support du raccord VicFlex™ de Victaulic® Style AQC-U sur la grille de plafond. Fixer le support à la grille de plafond en installant 4 vis $\frac{1}{4}$ 20 (fournies avec la grille de plafond) dans chaque trou du support et dans la grille de plafond. Serrer chaque vis à fond.
4. Installer toutes les plaques frontales des grilles de plafond, les brides du sprinkleur, les bagues ou caches décoratifs, etc. Lors de l'installation des accessoires, prendre soin de ne pas endommager le sprinkleur.
5. Une fois l'installation terminée, effectuer un essai d'étanchéité du système selon les lignes directrices de la NFPA.

Sprinkleur série DRY-SC/VS1 (V3505, V3506, V3509, V3510, V3517, V3518)

Instructions d'installation

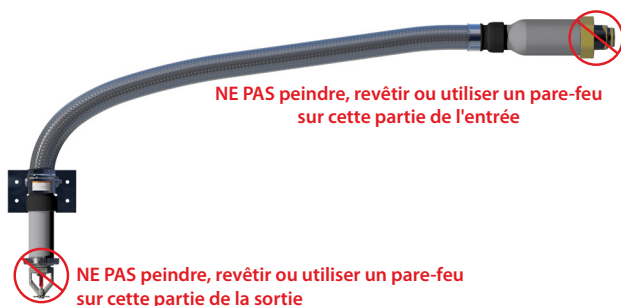
INTRODUCTION

La série DRY-SC/VS1 se raccorde directement à l'embranchement et est soutenue par un support certifié/homologué. Elle est classée comme sprinkleur sous air et n'a pas de longueur équivalente.

- Modèles V3505, V3506, V3509, V3510, V3517 et V3518
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À L'INSTALLATION

- **NE PAS** installer de sprinkleurs série DRY-SC/VS1 que l'on a laissé tomber ou qui ont été heurtés par un autre objet, même s'ils ne semblent pas endommagés. Ne jamais installer de sprinkleurs à ampoule en verre si l'ampoule est fissurée ou si elle a perdu du liquide. Mettre au rebut et remplacer tout sprinkleur série DRY-SC/VS1 endommagé ou présentant des traces de corrosion.
- Avant d'installer le sprinkleur, vérifier que le sprinkleur série DRY-SC/VS1 est du bon style et qu'il correspond à la taille de l'orifice et à la température nominale de l'application prévue.



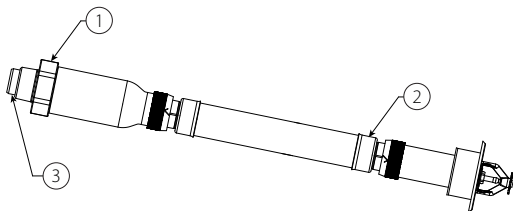
- **NE PAS** peindre, recouvrir ou protéger la sortie/l'entrée du sprinkleur série DRY-SC/VS1 identifiée sur la photo ci-dessus. Il est possible de peindre ou recouvrir le flexible tressé et les raccords de l'ensemble du sprinkleur série DRY-SC/VS1 à condition que la peinture ou le matériau de revêtement soit compatible avec l'acier inoxydable. Cela comprend la pénétration dans l'espace rond rempli de coupe-feu d'un pare-feu. Le matériau coupe-feu directement en contact avec le flexible tressé ne gêne pas l'action du sprinkleur série DRY-SC/VS1, à condition que les composants soient installés conformément aux instructions d'installation exposées dans cette section.
- Les sprinkleurs série DRY-SC/VS1 ayant fait l'objet de modifications depuis leur fabrication risquent de ne pas fonctionner correctement et peuvent entraîner l'annulation des agréments et/ou homologations des organismes de certification.
- **NE PAS** tester les sprinkleurs série DRY-SC/VS1 avec une source de chaleur. L'ampoule en verre peut perdre en résistance ou se briser si elle est exposée à une source de chaleur pendant les tests.
- Les sprinkleurs série DRY-SC/VS1 qui ont été utilisés ne peuvent pas être réassemblés ou réutilisés, conformément aux exigences de la NFPA. Pour remplacer des sprinkleurs, utiliser des sprinkleurs neufs du même type, avec les mêmes orifice, la même température et la même réponse.
- **NE PAS** nettoyer les sprinkleurs série DRY-SC/VS1 avec de l'eau savonneuse, des détergents, de l'ammoniaque, des liquides de nettoyage ou tout autre produit chimique. Retirer toute trace de poussière et de fibres textiles avec un chiffon doux et sec.
- Inspecter les sprinkleurs série DRY-SC/VS1 à intervalles réguliers pour vérifier s'ils présentent des traces de corrosion, de dommages mécaniques, d'obstructions, etc. La fréquence des vérifications peut varier en fonction des atmosphères corrosives, de l'alimentation en eau et des activités autour des sprinkleurs.
- **NE RIEN** accrocher ni fixer aux sprinkleurs série DRY-SC/VS1. L'obstruction de la structure de distribution empêchera le sprinkleur de fonctionner correctement.

AVERTISSEMENT

- Tout remplacement ou déplacement de ce sprinkleur série DRY-SC/VS1 VicFlex™ de Victaulic® DOIT être effectué par du personnel qualifié et connaissant bien les critères de conception d'origine du système, les certifications/homologations des sprinkleurs et les réglementations nationales et locales (y compris les normes NFPA 13).

Le fait de ne pas remplacer/déplacer correctement un sprinkleur série DRY-SC/VS1 peut nuire à son efficacité durant un incendie, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que d'importants dommages matériels.

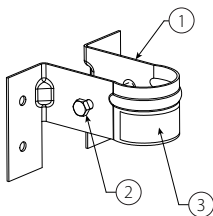
DESSIN D'ASSEMBLAGE DU SPRINKLEUR SÉRIE DRY-SC/VS1



Pendant encastré illustré ci-dessus

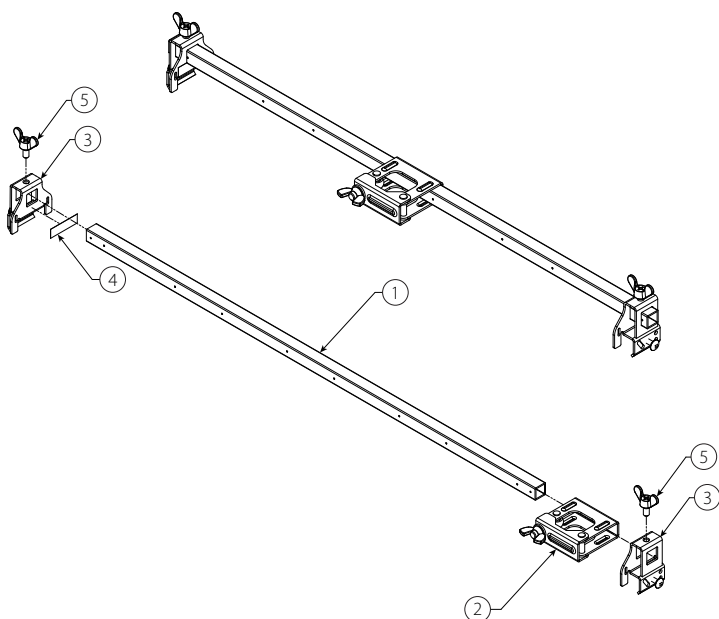
Article	Description de l'exemple série DRY-SC/VS1
1	Écrou hexagonal pivotant
2	Raccord à souder
3	Entrée

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB1



Article	Description de l'exemple du Style VB1
1	Support style VB1
2	Vis à tête hexagonale
3	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB2



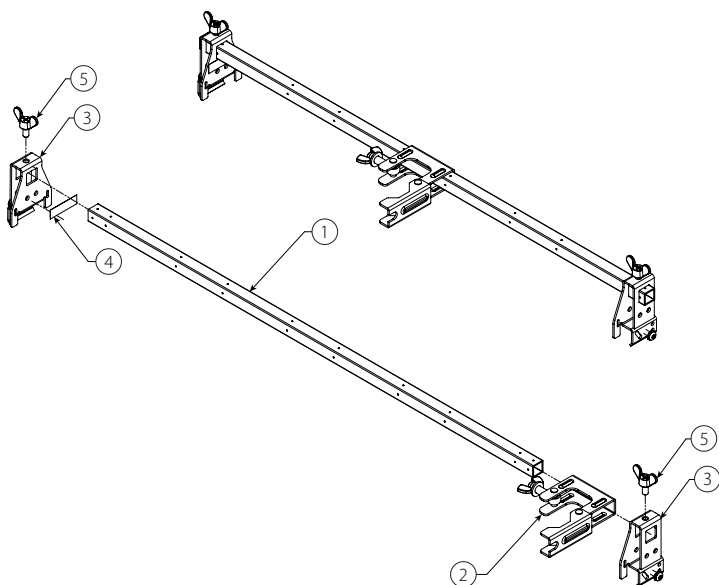
Article	Description de l'exemple Style VB2
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre de centrage avec écrou à oreilles
3	Support d'extrémité Style VB2 avec vis autotaraudeuse
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement avec témoin d'effraction
5	Vis à oreilles

* La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

IMPORTANT

- IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER LES SUPPORTS VICFLEX™ DE VICTAULIC® STYLE VB2 AVEC LES SPRINKLEURS PENDANTS ENCASTRÉS SÉRIE DRY-SC/VS1.
- Pour l'homologation UL, lorsque le support VB2 de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le sprinkleur flexible sous air VS1 (V35), l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB3



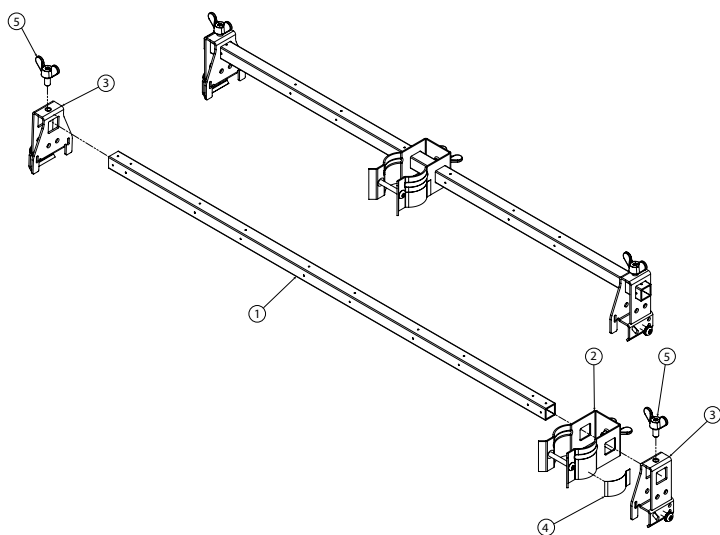
Article	Description de l'exemple Style VB3
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre de centrage avec écrou à oreilles
3	Support d'extrémité Style VB3 avec vis pincée
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement avec témoin d'effraction
5	Vis à oreilles

* La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

IMPORTANT

- IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER LES SUPPORTS VICFLEX™ DE VICTAULIC® STYLE VB3 AVEC LES SPRINKLEURS PENDANTS NON APPARENTS SÉRIE DRY-SC/VS1.
- Pour l'homologation UL, lorsque le support VB3 de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le sprinkleur flexible sous air VS1 (V35), l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB4



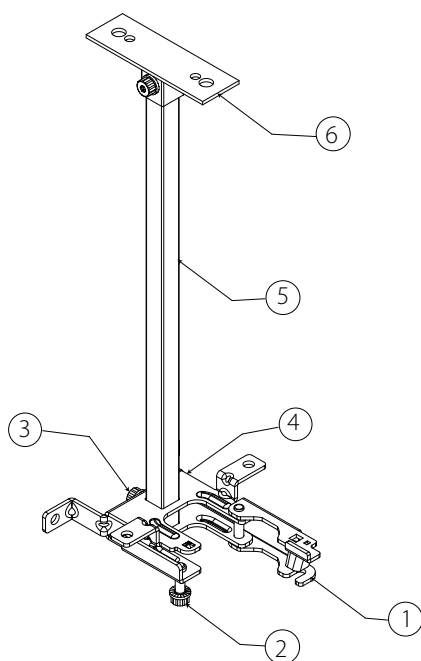
Article	Description de l'exemple Style VB4
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre centrale avec vis à tête bombée T25
3	Support d'extrémité Style VB4 avec vis autotaraudeuse
4	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement avec témoin d'effraction
5	Vis à oreilles

* La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

IMPORTANT

- IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER LES SUPPORTS VICFLEX™ DE VICTAULIC® STYLE VB4 AVEC LES SPRINKLEURS PENDANTS À MANCHETTE ET COLLERETTE SÉRIE DRY-SC/VS1.
- Pour l'homologation UL, lorsque le support VB4 de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le sprinkleur flexible sous air VS1 (V35), l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB5

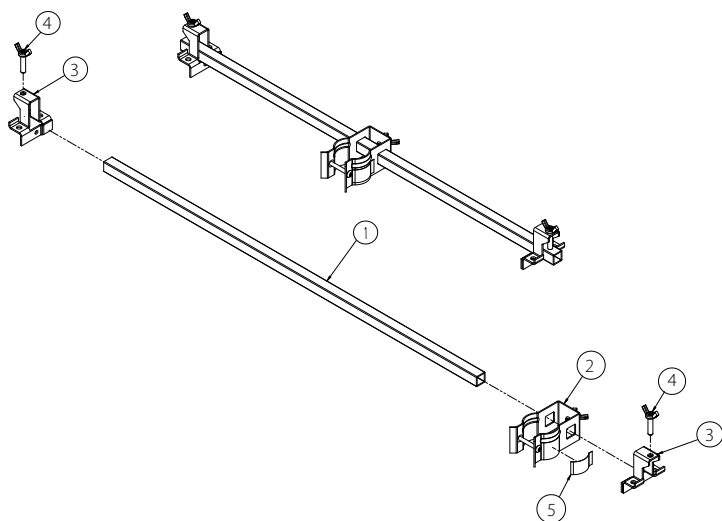


Article	Description de l'exemple Style VB5
1	Fenêtre
2	Vis de réglage
3	Vis de retenue de la barre carrée
4	Corps du support
5	Barre carrée
6	Plaque de montage

IMPORTANT

- LES SUPPORTS VICFLEX™ DE VICTAULIC® STYLE VB5 DOIVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC LA SÉRIE DRY-SC/VS1.

DESSIN DU SUPPORT STYLE VB6



Article	Description de l'exemple Style VB6
1	Barre carrée de 24 po/610 mm ou 48 po/1 219 mm*
2	Ensemble de la fenêtre centrale avec vis à tête bombée T25
3	Support d'extrémité Style VB6
4	Vis à oreilles
5	Étiquette d'avertissement de modification d'emplacement

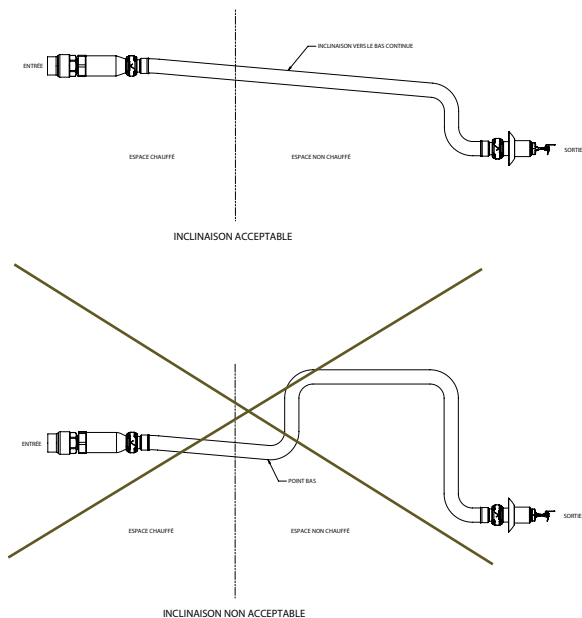
* La longueur de la barre carrée fait référence à l'espacement nominal des grilles de plafond.

IMPORTANT

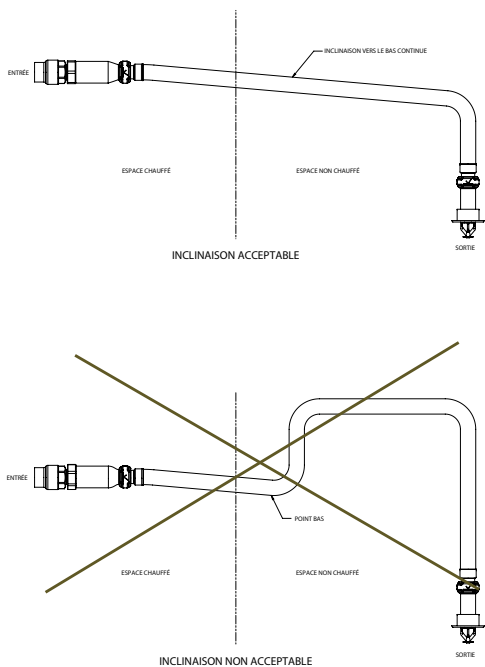
- LES SUPPORTS VICFLEX™ DE VICTAULIC® STYLE VB6 DOIVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC LA SÉRIE DRY-SC/VS1.

EXIGENCES D'INCLINAISON DE L'ENSEMBLE DES SPRINKLEURS SÉRIE DRY-SC/VS1

Mural



Pendant



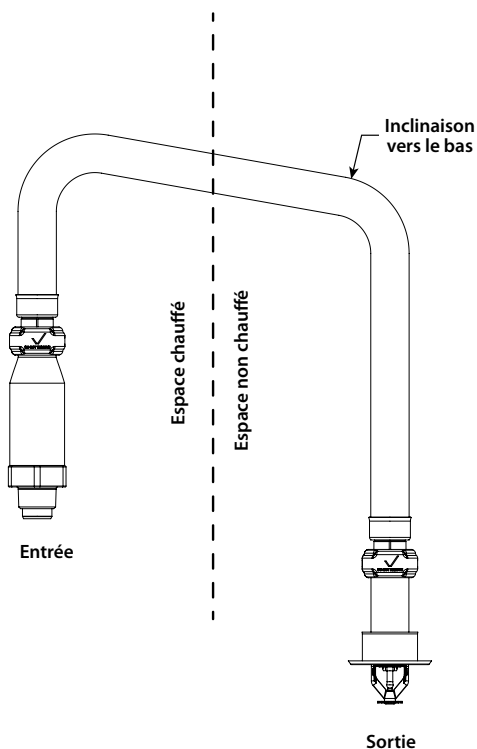
POUR LES SYSTÈMES SOUS AIR UNIQUEMENT :

- L'entrée du sprinkleur sous air série DRY-SC/VS1 ne doit être installée qu'à la sortie d'un raccord (hors coudes) ou dans une sortie soudée qui correspond aux dimensions exigées par les normes ANSI B16.3 et ANSI B16.4, classes 125 et 150. Utiliser un raccord-test pour vérifier que l'introduction se fait correctement et qu'il n'y a pas d'obstacle entre le sprinkleur et le raccord.

Dans un espace non chauffé, les sprinkleurs sous air série DRY-SC/VS1 doivent être montés avec une inclinaison vers le bas continue sur toute la longueur allant du raccord d'embranchement aux sprinkleurs. Il ne doit y avoir aucun point bas sur la longueur du sprinkleur sous air série DRY-SC/VS1.

Dans un espace non chauffé, les sprinkleurs sous air série DRY-SC/VS1 ne doivent pas être montés en haut de la tuyauterie d'embranchement. Les sprinkleurs sous air série DRY-SC/VS1 doivent être montés latéralement ou à partir du bas de la tuyauterie d'embranchement.

Dans un espace chauffé, si une partie du sprinkleur sous air série DRY-SC/VS1 est montée à partir du haut d'un embranchement et atteint ensuite un espace non chauffé, le sprinkleur doit être monté avec une inclinaison vers le bas continue sur toute la longueur, allant du mur intérieur jusqu'à la sortie du sprinkleur. Il ne doit y avoir aucun point bas sur la longueur du sprinkleur dans l'espace non chauffé. Se reporter au schéma ci-dessous.



POUR LES SYSTÈMES SOUS EAU UNIQUEMENT :

- **NE PAS** installer des sprinkleurs série DRY-SC/VS1 dans un coude fileté, un collier filet contre filet ou un raccord qui empêche la pénétration du filetage. L'entrée du sprinkleur série DRY-SC/VS1 **NE DOIT PAS** atteindre le fond du raccord. Utiliser un raccord-test pour vérifier que l'introduction se fait correctement.
- Pour assurer un débit régulier pendant le fonctionnement, monter le sprinkleur série DRY-SC/VS1 sur un raccord empêchant l'accumulation d'eau et de débris à l'entrée du sprinkleur sous air.
- Vérifier que la longueur de corps minimale exposée dans l'espace chauffé est mesurée et maintenue à une valeur conforme au tableau ci-dessous.



Dans un espace chauffé, si une partie du sprinkleur série DRY-SC/VS1 se prolonge dans un espace non chauffé, le sprinkleur doit être monté avec une inclinaison vers le bas continue sur toute la longueur, allant du mur intérieur jusqu'à la sortie du sprinkleur sous air. Il ne doit y avoir aucun point bas sur la longueur du sprinkleur dans l'espace non chauffé. Se reporter au schéma ci-dessus.

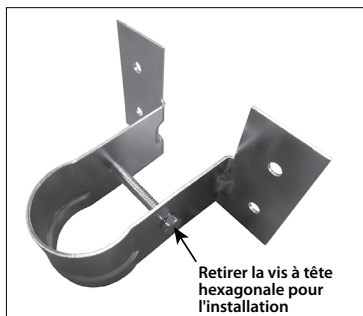
INSTALLATION DU SUPPORT STYLE VB1 POUR SOLIVES/MONTANTS EN BOIS OU MÉTALLIQUES

AVERTISSEMENT

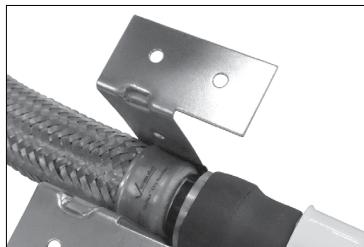
- **NE PAS** tenter de régler ou de retirer un sprinkleur série DRY-SC/VS1 pendant que le système du sprinkleur est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

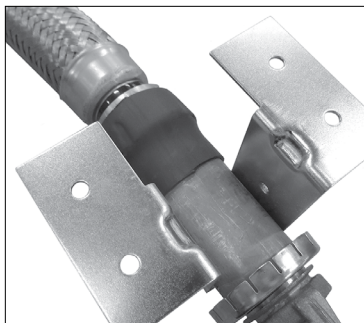
1. Raccorder à la tuyauterie de sprinkleur. Se reporter aux Instructions d'installation de la tuyauterie de sprinkleur au raccord VS1 dans la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».



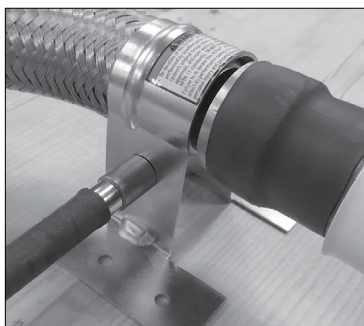
2. À l'aide d'une douille hexagonale de $\frac{5}{16}$ po, retirer la vis à tête hexagonale du support.



3. Enclencher le support sur le raccord à souder, comme illustré sur la gauche. Vérifier que la fente du support est alignée avec la lèvres sur le raccord à souder.

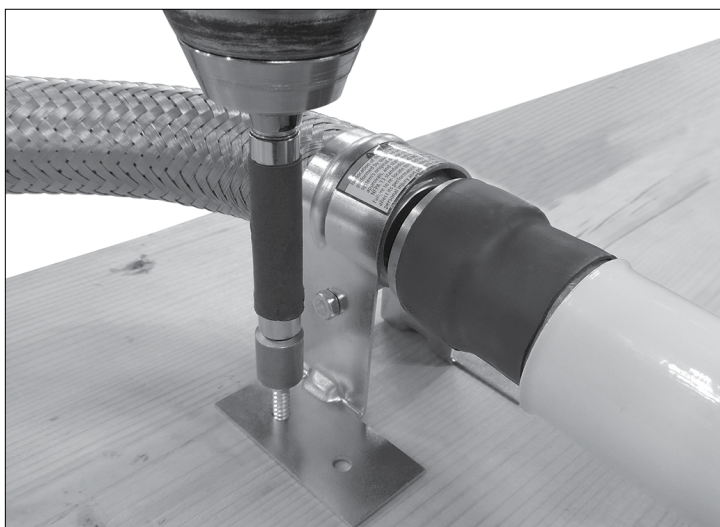


- Une autre alternative à l'étape 3 est d'enclencher le support sur le tube de sortie, comme illustré sur la gauche.



4. Placer l'ensemble du support dans la position souhaitée sur la solive/le montant métallique ou en bois. Vérifier que le sprinkleur est orienté dans la position correcte.

4a. À l'aide d'une douille hexagonale de $\frac{5}{16}$ po, réinstaller la vis à tête hexagonale. Serrer la vis à tête hexagonale à un couple de 15 po-lb/1,7 N•m (environ 1 à 2 tours après le serrage à la main). Cela permettra de maintenir l'orientation du sprinkleur par rapport aux brides de montage du support.





5. Fixer le support dans l'emplacement souhaité sur la solive/le montant métallique ou en bois à l'aide de deux vis à bois n° 10 x 1 ½ po de long (pour les solives/montant en bois illustrés ci-dessus) ou deux vis métalliques n° 10 x 1 ½ po de long (pour les solives/montants métalliques). **REMARQUE :** Victaulic® ne fournit ni les vis à bois ni les vis métalliques.

IMPORTANT

- **Toujours se reporter aux « Exigences d'inclinaison de l'ensemble des sprinklers série DRY-SC/VS1 » dans ce manuel.**

SUPPORTS STYLE VB2, STYLE VB3 ET STYLE VB4 – INSTALLATION DES SYSTÈMES DE PLAFONDS SUSPENDUS AS™ C635 INSTALLÉS AVEC DES DALLES À POSER (CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C636)

AVERTISSEMENT

- **NE PAS** tenter de régler ou de retirer un sprinkleur série DRY-SC/VS1 pendant que le système du sprinkleur est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

1. Raccorder à la tuyauterie de sprinkleur. Se reporter aux Instructions d'installation de la tuyauterie de sprinkleur au raccord VS1 dans la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».



REMARQUE : Aux fins de réglage, la vis à oreilles sur le dessus de chaque support d'extrémité peut être desserrée pour permettre de glisser le support d'extrémité sur la barre carrée. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus de chaque support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lbs/4 N•m (environ ½ à ¾ de tour après le serrage à la main) pour fixer le support d'extrémité sur la barre carrée.

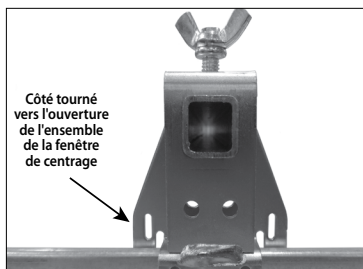


Support VB2/VB3 (illustré ci-dessus)



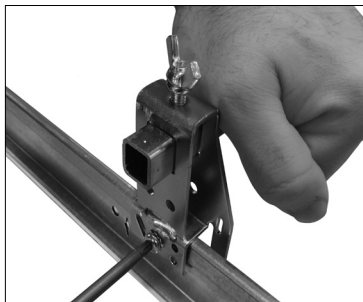
Support VB4 (illustré ci-dessus)

2. Fixer les supports d'extrémité Style VB2/VB3 ou VB4 aux rails en « T » du système de plafond suspendu AS™ C635 installé conformément aux normes AS™ C636. Veiller à ce que les extrémités du support Style VB2/VB3 ou VB4 s'engagent bien dans les rails.



2a. Pour le montage au centre des dalles, aligner le support d'extrémité avec la fente centrale de la dalle du rail en « T » (avec le côté face à l'ouverture de la fenêtre de centrage), tel qu'illustré sur la gauche.

REMARQUE : * Pour l'homologation UL, lorsque le support VB2, VB3 ou VB4 de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le sprinkleur flexible sous air VS1 (V35), l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.



2b. Appliquer une légère pression vers le bas, comme présenté ci-dessus, de façon à maintenir la position du support d'extrémité à plat contre le rail en T. Afin de fixer solidement les supports d'extrémité sur les rails en T, serrer les vis à tôle préinstallées à l'aide d'un embout de tournevis à pans carrés n° 2. Pénétrer dans le rail en T jusqu'à ce que le support d'extrémité soit complètement installé, en contact avec le rail en T. **NE PAS trop serrer les vis. Un serrage excessif endommage la vis avec pour conséquence un raccordement du support non sécurisé.**

3. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans la section « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » dans ce manuel.

SUPPORTS STYLE VB3 ET VB4 – INSTALLATION POUR SOLIVES/MONTANTS EN BOIS

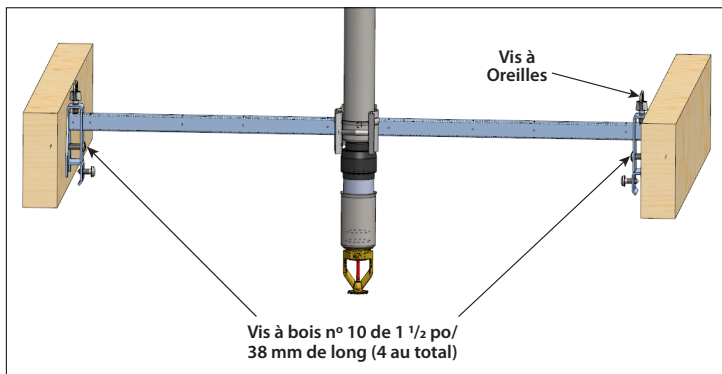
1. Raccorder à la tuyauterie de sprinkleur. Se reporter aux Instructions d'installation de la tuyauterie de sprinkleur au raccord VS1 dans la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles du support d'extrémité Style VB3 ou VB4. Retirer le support d'extrémité de la barre carrée.

3. Mesurer la distance entre les solives ou montants en bois.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants en bois. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/le deuxième solive/montant en bois.



4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

5. Installer le support style VB3 ou VB4 modifié entre les solives/montants en bois en plaçant quatre vis à bois n° 10 de 1 1/2 po/38 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus.

REMARQUE : Installer d'abord les deux vis à bois supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lb/4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans la section « Installation du mame-lon réducteur du sprinkleur » dans ce manuel.

REMARQUE : Les supports d'extrémité peuvent être sécurisés sur les solives dans une orientation verticale ou horizontale, à condition qu'ils soient sécurisés avec quatre vis.

SUPPORTS STYLE VB3 ET VB4 – INSTALLATION DE SOLIVES/MONTANTS MÉTALLIQUES AS™ C645 CONFORMÉMENT AUX NORMES AS™ C754

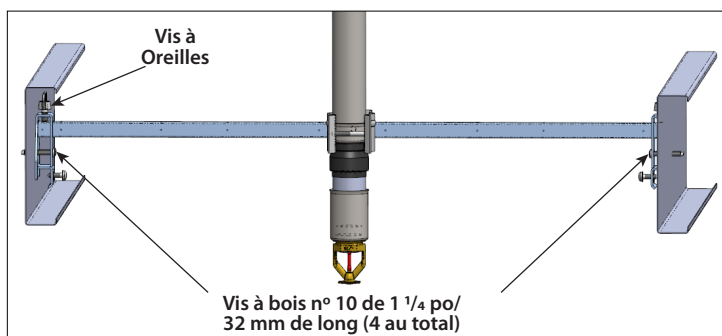
1. Raccorder à la tuyauterie de sprinkleur. Se reporter aux Instructions d'installation de la tuyauterie de sprinkleur au raccord VS1 dans la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».



2. Desserrer et retirer la vis à oreilles du support d'extrémité Style VB3 ou VB4. Retirer le support d'extrémité de la barre carrée.

3. Mesurer la distance entre les solives/montants métalliques.

3a. Couper la barre carrée à la longueur requise pour l'ajuster entre les deux solives/montants métalliques. Cette longueur doit être mesurée entre l'extérieur du support d'extrémité et le point de la barre carrée butant contre la/le deuxième solive/montant métallique.



4. Placer le support d'extrémité retiré à l'étape 2 sur l'extrémité de la barre carrée, de manière à ce que cette dernière soit alignée avec l'extérieur du support d'extrémité. Réinstaller la vis à oreilles avec du jeu sur le dessus du support d'extrémité.

5. Installer le support Style VB3 ou VB4 modifié entre les solives/montants métalliques en plaçant quatre vis à tôle autotaraudeuses n° 10 de 1 1/4 po/32 mm de long dans les emplacements indiqués sur le graphique ci-dessus. **REMARQUE** : Installer d'abord les deux vis à tôle supérieures.

6. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus du support d'extrémité à un couple de serrage de 36 po-lb/ 4 N•m (environ 1/2 à 3/4 de tour après le serrage à la main).

7. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans la section « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur » dans ce manuel.

REMARQUE : Les supports d'extrémité peuvent être sécurisés sur les solives dans une orientation verticale ou horizontale, à condition qu'ils soient sécurisés avec quatre vis.

SUPPORT STYLE VB5 – INSTALLATION

Se reporter à la section « Installation du support ABBA/VB5/ABMM ».

SUPPORT STYLE VB6 – INSTALLATION SUR LA GRILLE DU CENTRE DE DONNÉES

1. Raccorder à la tuyauterie de sprinkleur. Se reporter aux Instructions d'installation de la tuyauterie de sprinkleur au raccord VS1 dans la section « Raccordement à la tuyauterie du sprinkleur ».



2. Placer chaque support d'extrémité du Style VB6 sur la grille du centre de données et serrer les vis mécaniques dans le canal fileté de la grille du centre de données comme illustré sur la photo. Il y a deux vis par côté, ou quatre au total. **REMARQUE** : Utiliser les vis fournies par le fabricant des grilles de plafond.

3. Serrer la vis à oreilles située sur le dessus de chaque support d'extrémité à un couple de serrage de 15 po-lb/1,7 Nm (environ ¼ de tour après serrage à la main).

4. Terminer l'installation en suivant les instructions applicables dans la section « Installation du mamelon réducteur du sprinkleur ».

**Ensemble de sprinkleur
à facteur K de série
FL-SC/VS2
(V3201, V3202,
V3203, V3204)**

Instructions d'installation

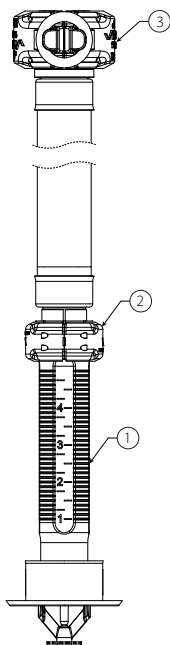
INTRODUCTION

L'ensemble de sprinkleur VicFlex™ de Victaulic® à facteur K de Série FL-SC/VS2 se raccorde directement à l'embranchement et est supporté par un support certifié/homologué. Il est classé comme un ensemble de sprinkleur et n'a pas de longueur équivalente.

- Modèles V3201, V3202, V3203 et V3204
- Se reporter à la section « Caractéristiques techniques pour flexibles ».
- Se reporter à la section « Informations importantes relatives à l'installation ».

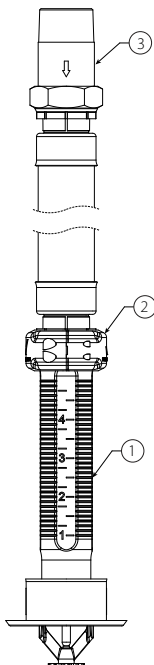
DESSINS D'ASSEMBLAGE

Encastré (avec raccordement IGS 1 po/DN25 à la tuyauterie du sprinkleur)



Article	Description
1	Réducteur
2	Couvercle témoin d'effraction
3	Collier Style 108

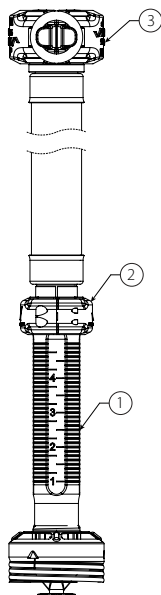
Encastré (avec raccordement du mamelon réducteur fileté à la tuyauterie du sprinkleur)



Article	Description
1	Réducteur
2	Couvercle témoin d'effraction
3	Mamelon réducteur fileté

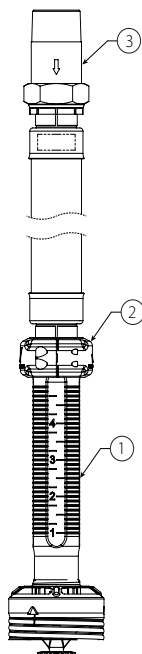
DESSINS D'ASSEMBLAGE

Non apparent (avec raccordement IGS 1 po/DN25 à la tuyauterie du sprinkleur)



Article	Description
1	Réducteur
2	Couvercle témoin d'effraction
3	Collier Style 108

Non apparent (avec raccordement du mamelon réducteur fileté à la tuyauterie du sprinkleur)



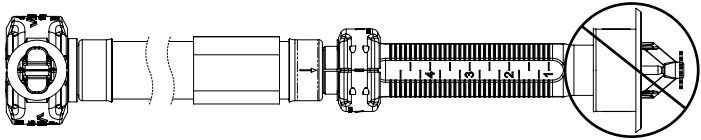
Article	Description
1	Réducteur
2	Couvercle témoin d'effraction
3	Mamelon réducteur fileté

IMPORTANT

- Transporter et stocker les ensembles de sprinkleurs facteurK VicFlex™ de Victaulic® série FL-SC/VS2 dans un environnement sec et frais et dans leur emballage d'origine.
- Dimensionner le système de tuyauterie pour fournir une pression de fonctionnement minimum de 7 psi/0,5 bar/48 kPa.
- NE PAS installer d'ensembles de sprinkleurs à facteur K de série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® que l'on a laissé tomber ou qui ont été heurtés par un autre objet, même s'ils ne semblent pas endommagés. Ne jamais installer de sprinkleurs à ampoule en verre si l'ampoule est fissurée ou si elle a perdu du liquide. Mettre au rebut et remplacer tout sprinkleur à facteur K de série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® endommagé ou présentant des traces de corrosion.
- Avant l'installation, vérifier que le sprinkleur à facteur K de série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® correspond au modèle, au style, à la taille de l'orifice, à la température nominale et à la réponse de l'application prévue.

IMPORTANT

Chaque ensemble de sprinkleur à facteur K de la série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® est livré avec une protection pour l'ampoule en verre qui permet d'éviter qu'elle ne soit endommagée lors de l'expédition et de l'installation. Les protections pour ampoules doivent rester installées jusqu'à ce que le système de sprinkleurs soit prêt à fonctionner.



NE PAS peindre, revêtir ou utiliser un pare-feu sur cette partie du sprinkleur

NE PAS peindre, revêtir ou protéger la partie du sprinkleur à facteur K Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic®, identifié sur l'image ci-dessus. Il est possible de peindre ou recouvrir des parties du flexible tressé et du raccord à condition que la peinture ou le matériau de revêtement soit compatible avec l'acier inoxydable. Cela comprend la pénétration dans l'espace rond rempli de coupe-feu d'un pare-feu. Le matériau coupe-feu directement en contact avec le flexible tressé ne gêne pas l'action de l'ensemble de sprinkleur à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® à condition que les composants soient installés conformément aux instructions d'installation de Victaulic.

- Les ensembles de sprinkleurs à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® peuvent pénétrer dans la cloison sèche.
- Les ensembles de sprinkleurs à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® ayant fait l'objet de modifications depuis leur fabrication risquent de ne pas fonctionner correctement et peuvent entraîner l'annulation des agréments et/ou homologations des organismes de certification.
- **NE PAS** tester les ensembles de sprinkleurs à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® avec une source de chaleur. L'ampoule en verre peut perdre en résistance ou se briser si elle est exposée à une source de chaleur pendant les tests.
- Les sprinkleurs à facteur K de la série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® qui ont été utilisés ne peuvent pas être réassemblés ou réutilisés, conformément aux exigences de la NFPA. Pour remplacer des sprinkleurs, utiliser des sprinkleurs neufs du même type, avec les mêmes orifice, la même température et la même réponse.
- **NE PAS** nettoyer les sprinkleurs à facteur K de la série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® avec de l'eau savonneuse, des détergents, de l'ammoniac, des liquides de nettoyage ou tout autre produit chimique. Retirer toute trace de poussière et de fibres textiles avec un chiffon doux et sec.
- Inspecter les sprinkleurs à facteur K de la Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® à intervalles réguliers pour vérifier s'ils présentent des traces de corrosion, de dommages mécaniques, d'obstructions, etc. La fréquence des vérifications peut varier en fonction des atmosphères corrosives, de l'alimentation en eau et des activités autour des sprinkleurs.
- **NE RIEN** suspendre ou fixer aux ensembles de sprinkleurs à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic®. L'obstruction de la structure de distribution empêchera le sprinkleur de fonctionner correctement.

AVERTISSEMENT

- Tout remplacement ou déplacement de ce sprinkleur à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® DOIT être effectué par du personnel qualifié et connaissant bien les critères de conception d'origine du système, les certifications/homologations des sprinkleurs et les réglementations nationales et locales (y compris les normes NFPA 13).

Le fait de ne pas remplacer/déplacer correctement cet ensemble de sprinkleur à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® peut nuire à son efficacité durant un incendie, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que d'importants dommages matériels.

IMPORTANT

- Lors du serrage, soutenir le flexible près du collier Style 108 pour pouvoir vérifier que l'extrémité d'entrée de l'ensemble de sprinkleur à facteur K de Série FL-SC/VS2 VicFlex™ de Victaulic® demeure droite et alignée avec le collier.

Diamètres de trous minimum et maximum

Sprinkleur	Diamètre de trous – pouces/millimètres	
	Minimum	Maximum
VS2 encastré	2 51	2 ³ / ₈ 60
VS2 non apparent	2 ⁵ / ₈ 67	2 ³ / ₄ 70

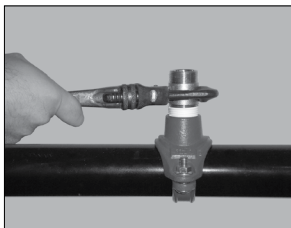
Raccordement à la tuyauterie de sprinkleur

RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE DE SPRINKLEUR À L'AIDE D'UN MAMELON RÉDUCTEUR ET D'UN FLEXIBLE VICFLEX™ DE VICTAULIC® SÉRIE AH-1, AH1-LP, AH2, AH2-LP, AH2-300, AH3, AH3-LP, AH4, AH4-LP OU AH5 OU DES SPRINKLEURS FLEXIBLES SÉRIE V32

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



1. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité PTFE sur les filets coniques du mamelon réducteur, selon les instructions du fabricant de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité. À l'aide d'une clé à tuyau, visser le mamelon réducteur dans le tuyau du sprinkleur.



2. Avant l'installation, s'assurer que le joint d'étanchéité de l'écrou du flexible est bien en place et qu'il n'est pas endommagé. Visser l'écrou au mamelon réducteur, comme illustré à gauche.

- NE PAS utiliser de pâte à joint ou de ruban d'étanchéité PTFE sur les filets du mamelon réducteur. Le joint d'étanchéité à l'intérieur de l'écrou du flexible procure l'étanchéité du branchement.
- Serrer l'écrou de raccordement à la main, puis, en plus, de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour (environ 40 pi-lbs/54 N•m).

REMARQUE : Pour éviter d'endommager le joint d'étanchéité, serrer l'ensemble en veillant à appliquer le couple de serrage uniquement à l'écrou de raccordement et à NE PAS dépasser le couple de 40 pi-lbs/54 N•m.

RACCORDEMENT IGS™ DE 1 PO/DN25 À LA TUYAUTERIE DE SPRINKLEUR À L'AIDE D'UN FLEXIBLE DE SÉRIE AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300, D'UN RACCORD FLEXIBLE GH1-C2C VICFLEX™ DE VICTAULIC® OU DE SPRINKLEURS FLEXIBLES SÉRIE V32

CORRECT – Profil de rainure IGS



INCORRECT – Profil de rainure Original Groove System (OGS)



Le tube et les rainures ne sont pas représentés à l'échelle

Les colliers Style 108 des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C doivent être utilisés **UNIQUEMENT** avec les raccords de tuyauterie de sprinkleur conformes aux spécifications IGS™ (rainure exclusive) Victaulic®. **NE PAS** essayer d'installer le collier sur des raccords de tuyauterie de sprinkleur préparés selon d'autres spécifications de rainures. Se reporter à la publication Victaulic® 25.14 pour consulter les spécifications des rainures IGS™, téléchargeables sur victaulic.com.

NE PAS utiliser les colliers Style 108 pour raccorder le sprinkleur à la tuyauterie du sprinkleur. Pour les raccords de tuyauterie du sprinkleur à la tuyauterie du sprinkleur, utiliser le Style V9.

AVERTISSEMENT

- Le flexible ne doit pas être coudé ni serpenter de haut en bas ou d'un côté à l'autre lorsqu'il est sous pression.

Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



1. NE PAS DÉMONTER LE COLLIER :

les colliers Style 108 des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou le raccord flexible GH1-C2C sont conçus de telle sorte qu'ils peuvent être installés sans qu'il soit nécessaire de retirer le boulon, l'écrou ou l'anneau de fermeture. L'installation est d'autant plus facile que l'extrémité rainurée de la tuyauterie de sprinkleur peut être insérée directement dans le collier.

2. Pour garantir l'étanchéité de la tuyauterie de sprinkleur, la surface extérieure de la tuyauterie du sprinkleur, entre la rainure et l'extrémité de la tuyauterie de sprinkleur, doit être exempte de cavités, projections, anomalies des cordons de soudure et marques de molette. Toute trace d'huile, de graisse, de peinture écaillée, de saleté et de particules de rainurage par enlèvement doit être éliminée.

Le diamètre extérieur (DE) de la tuyauterie de sprinkleur, les dimensions des rainures et le diamètre d'évasement maximal admissible doivent correspondre aux spécifications IGS™ Victaulic® actuelles, publication 25.14, téléchargeables sur le site victaulic.com.

3. Vérifier que le joint d'étanchéité utilisé convient à l'usage souhaité. Le grade du matériau est indiqué par un code couleur. **Se reporter à la publication Victaulic® 05.01 pour consulter le tableau des codes couleurs. Elle est téléchargeable sur victaulic.com. Pour le tableau des codes couleurs, se reporter à la publication Victaulic® 05.01, qui peut également être téléchargée sur victaulic.com, ainsi qu'à l'avis 'IMPORTANT' ci-dessous, pour obtenir des informations importantes relatives aux joints.**

ATTENTION

- Si l'une des conditions de l'encadré « **IMPORTANT** » ci-dessous est présente, appliquer une fine couche de lubrifiant compatible uniquement sur les lèvres du joint d'étanchéité, pour prévenir les pincements, glissements ou déchirements du joint lors du montage.
- **NE PAS** utiliser de lubrifiant excessif sur les lèvres du joint d'étanchéité.

L'utilisation d'un lubrifiant non compatible pourrait détériorer le joint d'étanchéité, provoquant ainsi un défaut d'étanchéité et des dégâts matériels.

3a. Si l'une des conditions de l'encadré « **IMPORTANT** » ci-dessous est présente, appliquer une fine couche de lubrifiant compatible, par exemple un lubrifiant Victaulic® ou un lubrifiant compatible EPDM, uniquement sur les lèvres du joint d'étanchéité. De la graisse pour silicone peut être utilisée (le pulvérisateur à silicone n'est pas un lubrifiant compatible).

IMPORTANT

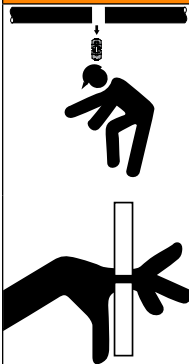
- Les joints d'étanchéité pour les colliers Style 108 des flexibles des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300, ou des raccords flexibles GH1-C2C sont pré-lubrifiés. Pour le montage initial de systèmes de tuyauterie sous eau installés ou fonctionnant en continu à plus de 0°F/-18°C, aucun graissage supplémentaire n'est requis.

Un graissage supplémentaire est nécessaire uniquement si l'une des conditions suivantes est présente. Appliquer une mince couche de lubrifiant compatible sur les lèvres du joint d'étanchéité, comme indiqué au point 3a de cette page. Il n'est pas nécessaire de retirer le joint du segment pour rajouter du lubrifiant sur les lèvres d'étanchéité du joint.

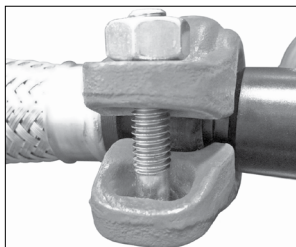
- Si la température d'installation ou de service continu est inférieure à 0°F/-18°C
- Si le joint d'étanchéité a été exposé à des liquides avant l'installation
- Si la surface du joint d'étanchéité présente un aspect noir foncé ou brillant.
- Si le joint d'étanchéité doit être monté dans un système de tuyauterie sous air
- Si le système doit être soumis à des essais à l'air avant d'être rempli d'eau
- Si le joint d'étanchéité a servi dans une installation précédente

Le graissage des joints n'améliorera pas les capacités d'étanchéité si la tuyauterie de sprinkleur est en mauvais état. L'état de la tuyauterie du sprinkleur et sa préparation doivent être conformes aux exigences énumérées dans ces instructions d'installation du produit.

⚠ AVERTISSEMENT



- Ne jamais laisser un collier Style 108 des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C partiellement assemblé sur une tuyauterie de sprinkleur rainurée. **TOUJOURS SERRER LA VISSERIE IMMÉDIATEMENT CONFORMÉMENT À CES INSTRUCTIONS.** Un collier partiellement monté risquerait de tomber pendant l'installation ou de se rompre lors des essais.
 - Lors de l'insertion de la tuyauterie de sprinkleur rainurée dans le collier, ne pas placer les mains trop près de la tuyauterie de sprinkleur rainurée et des ouvertures du collier.
 - Garder les mains à distance des ouvertures du collier pendant le serrage.
- Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.



4. Monter le joint en enfonçant l'extrémité rainurée de la tuyauterie de sprinkleur dans l'ouverture du collier. La tuyauterie de sprinkleur rainurée doit être insérée dans le collier jusqu'à toucher la patte centrale du joint d'étanchéité. L'alignement des talons du collier et de la rainure de la tuyauterie de sprinkleur doit être contrôlé visuellement de même que l'enclenchement des talons du collier avec l'entretoise qui se trouve à l'extrémité d'arrivée du flexible.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'écrou doit être serré jusqu'à ce qu'il y ait un contact métal sur métal au niveau des patins, comme indiqué aux étapes 5 et 6.
- **NE PAS** continuer à serrer l'écrou une fois que le contact entre les surfaces métalliques des patins est obtenu.

Le non-respect des instructions relatives au serrage de la visserie peut entraîner :

- des dommages au joint assemblé (patins de boulons endommagés ou cassés ou des corps d'accouplement fêlés)
- des dommages ou une rupture du boulon
- des fuites au niveau des joints et des dégâts matériels
- un impact négatif sur l'intégrité du système
- des blessures éventuellement mortelles

IMPORTANT

- Lors du serrage, soutenir le flexible près du collier Style 108 pour pouvoir vérifier que l'extrémité d'entrée de l'ensemble VicFlex™ de Victaulic® demeure droite et alignée avec le collier.



COLLET OBLONG DU BOULON
MIS EN PLACE CORRECTEMENT



COLLET OBLONG DU BOULON
MIS EN PLACE DE FAÇON INCORRECTE

5. À l'aide d'une boulonneuse ou d'une clé à douille standard avec une douille profonde de $\frac{1}{16}$ po/17 mm, serrer l'écrou de façon à ce que les surfaces métalliques des patins soient en contact. **LE COUPLE DE BOULON MAXIMUM ADMISSIBLE EST DE 55 pi-lb/75 N•m.** Vérifier que le collet oblong du boulon est bien en place dans le trou pour les boulons. Ne pas continuer de serrer l'écrou après avoir atteint les repères visuels illustrés à la page suivante. **S'il semble qu'une pièce de visserie a été trop serrée (comme indiqué par une courbure sur le boulon, un renflement de l'écrou au contact du patin ou un dommage du patin, etc.), remplacer immédiatement le collier complet.** Se reporter à l'I-IMPACT pour obtenir des conseils de sélection/d'utilisation d'outils de percussion. Ce document est téléchargeable en scannant le QR code ci-dessous.

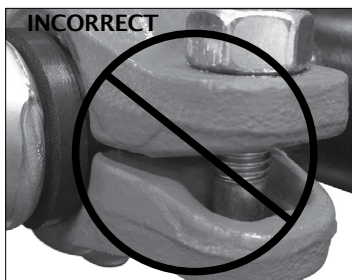
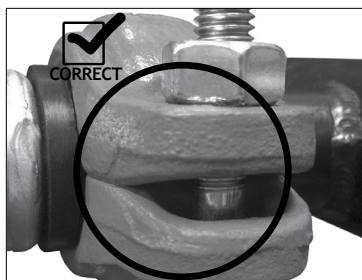
Scanner le QR code pour accéder à l'I-IMPACT, pour obtenir des conseils de sélection/d'utilisation d'outils de percussion, document sur victaulic.com.



AVERTISSEMENT

- Chaque joint doit être contrôlé visuellement.
- Les assemblages mal réalisés doivent être corrigés avant de tester et de mettre le système en service.
- Tout composant défectueux en raison d'un montage incorrect doit être remplacé avant de tester le système ou de le mettre en service.

Le non-respect de ces instructions peut occasionner une défaillance de l'assemblage et, par suite, des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.



6. Contrôler visuellement les patins au niveau de chaque assemblage, pour s'assurer que les surfaces métalliques sont en contact conformément au point 5 de la page précédente.

IMPORTANT

- Pour obtenir des instruction de remontage, se reporter à la section « Instructions pour le remontage d'un flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou du raccord flexible GH1-C2C VicFlex™ de Victaulic® ou du sprinkleur flexible série V32 ».

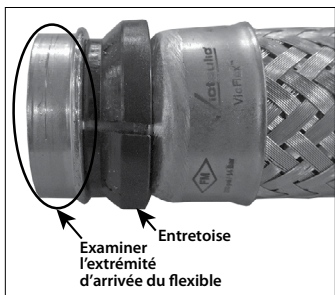
INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION INITIALE D'UN COUDE 90° FIRELOCK™ DE VICTAULIC® N° 101 OU D'UN RACCORD EN TÉ DROIT N° 102 INSTALLATION-READY™ AVEC UN FLEXIBLE VICFLEX™ DE VICTAULIC® (RACCORDEMENT IGS™ 1 PO/DN25)

IMPORTANT

- La procédure suivante s'applique uniquement aux coudes 90° n° 101 de 1 po/DN25 et aux tés droits n° 102 (raccordement IGS™).
- Les coudes 90° n° 101 et les tés droits n° 102 ne sont pas livrés pré-assemblés aux flexibles des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 .
- Il n'est pas nécessaire que les éléments n° 101 ou 102 soient complètement désassemblés lors de l'installation initiale sur l'extrémité d'arrivée des flexibles des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.



1. Desserrer l'écrou du collier Style 108. Retirer le collier Style 108 de l'extrémité du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.

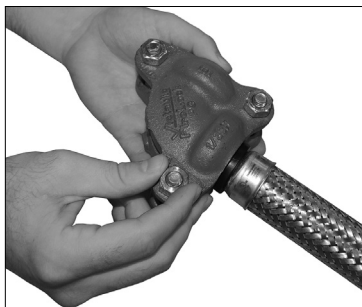


2. Examiner l'extrémité d'arrivée du flexible Série AH1-CC ou AH2-CC pour vérifier s'il y a des dommages (creux, bords écrasés, etc.). En cas de dommages, remplacer le flexible par un flexible neuf Série AH1-CC AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 fourni par Victaulic®.

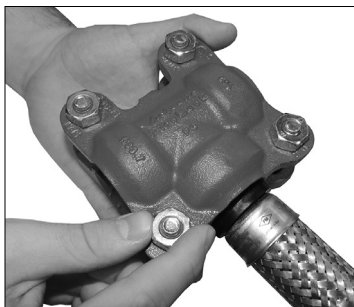
3. Vérifier la position de l'entretoise sur l'extrémité d'arrivée du flexible Série AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP or AH2-CC-300 comme illustré à gauche.

4. Desserrer et retirer la visserie sur le côté du coude 90° n° 101 ou du té droit n° 102 conçus pour être raccordés à l'entrée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.

N° 101



N° 102



5. Insérer l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 sur le coude 90° n° 101 ou le té droit n° 102. Vérifier que le joint est complètement calé dans le logement de joint de chaque segment et que les talons des segments s'engagent avec l'entretoise au niveau de l'extrémité d'arrivée du flexible des séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.

5a. Remonter les deux boulons et les écrous retirés au point 4. **REMARQUE** : Vérifier que le collet oblong de chaque boulon est bien en place dans les trous pour les boulons. NE PAS serrer complètement les écrous. PREvoir un interstice par rapport aux patins pour pouvoir mettre le raccord en place. Aligner les écrous avec le haut de chaque boulon pour obtenir l'interstice voulu. Prendre garde lors de la manipulation de l'ensemble raccord/flexible (le raccord pourrait ne pas être solidement fixé à l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300).

6. Pour la séquence de serrage requise, suivre les étapes des instructions d'installation I-101/103 ou I-102/104. **REMARQUE** : Pendant le serrage, vérifier que l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 est rectiligne et alignée avec l'ouverture du coude 90° n° 101 ou du té droit n° 102. Il est possible d'accéder aux instructions d'installation I-101/103 ou I-102/104 et de les télécharger via le QR code ci-dessous. Ces instructions contiennent aussi des instructions de remontage importantes et il est conseillé de les consulter chaque fois qu'un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 est déposé de la tuyauterie de sprinkleur et réutilisé.



SCANNER LE QR CODE POUR
ACCÉDER À TOUTES LES
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
I-101/103 SUR VICTAULIC.COM



SCANNER LE QR CODE POUR ACCÉDER
À TOUTES LES INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION I-102/104 SUR
VICTAULIC.COM

INSTRUCTIONS DE REMONTAGE DU FLEXIBLE DES SÉRIES AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 OU DU RACCORD FLEXIBLE GH1-C2C VICFLEX™ DE VICTAULIC® OU DU SPRINKLEUR FLEXIBLE SÉRIE V32.

AVERTISSEMENT



- Toujours vérifier que le système de tuyauterie est complètement dépressurisé et vidangé juste avant de procéder à l'installation, à la dépose, au réglage ou à la maintenance de tout produit Victaulic®.

- Vérifier que tout équipement, embranchement ou section de tuyauterie pouvant avoir été isolé pendant/pour les essais ou suite à la fermeture ou au positionnement de la vanne est identifié, dépressurisé et purgé immédiatement avant l'installation, la dépose, le réglage ou la maintenance de tout produit Victaulic®.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

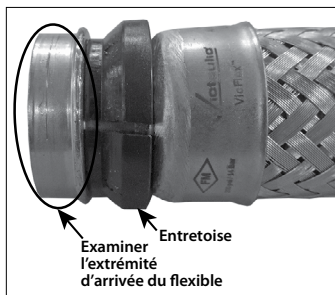
1. S'assurer que le système n'est plus sous pression et qu'il est entièrement vidangé avant de retirer un raccord flexible des séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C de la tuyauterie de sprinkleur.

2. Tout en tenant le collier Style 108, desserrer l'écrou en veillant à ce que le bord de l'écrou ne dépasse pas le bord du boulon. Déposer soigneusement l'ensemble du collier/flexible de la tuyauterie de sprinkleur.

3. Désassembler complètement le collier Style 108 de l'extrémité d'arrivée du raccord flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C en retirant l'écrou, le joint d'étanchéité du boulon et l'anneau de fermeture du boîtier. Contrôler la présence éventuelle d'usure ou de détériorations sur tous les composants. Si des composants sont usés ou endommagés, utiliser un collier Victaulic® neuf fourni.

4. Pour garantir l'étanchéité de la tuyauterie de sprinkleur, vérifier que la surface extérieure de la tuyauterie du sprinkleur, entre la rainure et l'extrémité de la tuyauterie de sprinkleur, est exempte de cavités, projections, anomalies des cordons de soudure et marques de molette. Toute trace d'huile, de graisse, de peinture écaillée, de saleté et de particules de rainurage par enlèvement doit être éliminée.

Le diamètre extérieur (DE) de la tuyauterie de sprinkleur, les dimensions des rainures et le diamètre d'évasement maximal admissible doivent correspondre aux spécifications IGS™ Victaulic® actuelles, publication 25.14, téléchargeables sur le site victaulic.com.



5. Examiner l'extrémité du raccord flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C pour vérifier qu'il n'y a pas de dommages (creux, bords écrasés, etc.). En cas de dommages, il convient d'utiliser un ensemble de flexible neuf fourni par Victaulic®.

6. Vérifier que l'entretoise est positionnée sur l'extrémité d'arrivée du raccord flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP, AH2-CC-300 ou GH1-C2C comme illustré à gauche.

⚠ ATTENTION

- Lors du remontage, appliquer une fine couche de lubrifiant compatible pour éviter le pincement, le glissement ou le déchirement du joint.
- NE PAS appliquer trop de lubrifiant sur les lèvres du joint d'étanchéité et à l'extérieur.

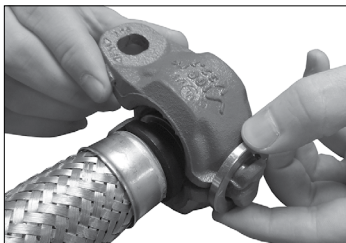
L'utilisation d'un lubrifiant non compatible pourrait détériorer le joint d'étanchéité, provoquant ainsi un défaut d'étanchéité et des dégâts matériels.



7. Appliquer une fine couche de lubrifiant compatible, par exemple un lubrifiant Victaulic® ou un lubrifiant compatible EPDM sur les lèvres du joint d'étanchéité et à l'extérieur. De la graisse pour silicone peut être utilisée (le pulvérisateur à silicone n'est pas un lubrifiant compatible). Il est normal qu'un joint d'étanchéité qui a été utilisé présente un aspect terne et blanc.



8. Mettre le joint lubrifié sur l'extrémité d'arrivée du flexible puis poser les segments de collier Style 108 sur le joint d'étanchéité. Vérifier que le joint d'étanchéité est complètement calé dans le logement de joint de chaque segment et que les talons de segments s'enclenchent bien avec l'entretoise.



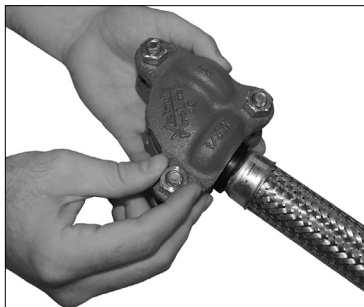
9. Poser l'anneau de fermeture sur les segments, comme illustré à gauche.



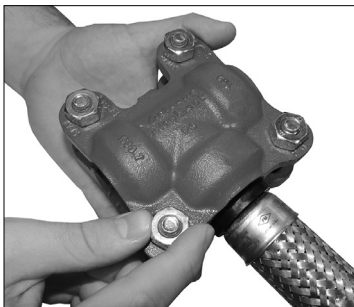
10. Mettre en place le boulon et visser un écrou sur le boulon. **REMARQUE :** Vérifier que le collet oblong du boulon est bien en place dans le trou pour les boulons. NE PAS serrer complètement l'écrou. PREVOIR un interstice par rapport aux patins pour pouvoir remettre le collier en place. Aligner l'écrou avec le haut du boulon pour obtenir l'interstice voulu.

11. Desserrer et retirer la visserie sur le côté du coude 90° n° 101 ou du té droit n° 102 conçus pour être raccordés à l'entrée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.

N° 101



N° 102



12. Insérer l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 sur le coude 90° n° 101 ou le té droit n° 102. Vérifier que le joint est complètement calé dans le logement de joint de chaque segment et que les talons des segments s'engagent avec l'entretoise au niveau de l'extrémité d'arrivée du flexible des séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300.

12a. Remonter les deux boulons et les écrous retirés au point 4. **REMARQUE** : Vérifier que le collet oblong de chaque boulon est bien en place dans les trous pour les boulons. NE PAS serrer complètement les écrous. PREvoir un interstice par rapport aux patins pour pouvoir mettre le raccord en place. Aligner les écrous avec le haut de chaque boulon pour obtenir l'interstice voulu. Prendre garde lors de la manipulation de l'ensemble raccord/flexible (le raccord pourrait ne pas être solidement fixé à l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300).

13. Pour la séquence de serrage requise, suivre les étapes des instructions d'installation I-101/103 ou I-102/104. **REMARQUE** : Pendant le serrage, vérifier que l'extrémité d'arrivée du flexible des Séries AH1-CC, AH1-CC-LP, AH2-CC, AH2-CC-LP ou AH2-CC-300 est rectiligne et alignée avec l'ouverture du coude 90° n° 101 ou du té droit n° 102. Il est possible d'accéder aux instructions d'installation I-101/103 ou I-102/104 et de les télécharger via le QR code ci-dessous. Ces instructions contiennent aussi des instructions de remontage importantes et il est conseillé de les consulter chaque fois qu'un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 est déposé de la tuyauterie de sprinkleur et réutilisé.



SCANNER LE QR CODE POUR
ACCÉDER À TOUTES LES
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
I-101/103 SUR VICTAULIC.COM



SCANNER LE QR CODE POUR ACCÉDER
À TOUTES LES INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION I-102/104
SUR VICTAULIC.COM

RACCORDEMENT VS1 À LA TUYAUTERIE DE SPRINKLEUR

1. Percer un trou dans le plafond ou le mur fini Se reporter au tableau ci-dessous pour obtenir le diamètre du trou.

Diamètres de trous minimum et maximum

Sprinkleur	Diamètre de trous – pouces/millimètres	
	Minimum	Maximum
VS1 encastré	2 51	2 $\frac{3}{8}$ 60
VS1 non apparent	2 $\frac{5}{8}$ 67	2 $\frac{3}{4}$ 70
VS1 manchette/jupe	1 $\frac{3}{4}$ 44	2 $\frac{1}{2}$ 64

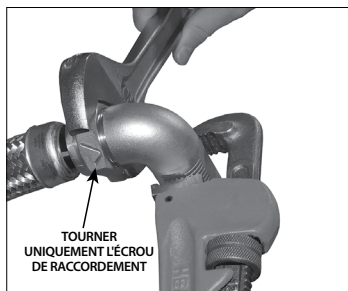
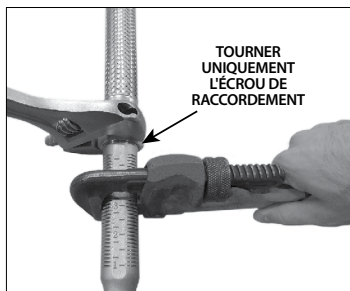


2. Appliquer de la pâte à joint non durcissante pour tuyau ou deux ou trois couches de ruban d'étanchéité PTFE sur les filets mâles de l'entrée du sprinkleur de Série DRY-SC/VS1 selon les instructions du fabricant de la pâte à joint ou du ruban d'étanchéité.

2a. À l'aide d'une clé de 2 po, serrer l'écrou hexagonal pivotant à l'entrée du sprinkleur Série DRY-SC/VS1 à un couple de 30 pi-lbs/ 41 N•m (environ $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour après le serrage à la main).

Raccorder le mamelon réducteur du sprinkleur au flexible

RACCORDER LE MAMELON RÉDUCTEUR DU SPRINKLEUR AU FLEXIBLE



1. Avant l'installation, s'assurer que le joint d'étanchéité de l'écran du flexible est bien en place et qu'il n'est pas endommagé. Raccorder l'écran au mamelon réducteur du sprinkleur. **LES COUDES RÉDUCTEURS 90° COURTS SONT GÉNÉRALEMENT UTILISÉS AVEC DES SPRINKLEURS NON APPARENTS.**

- NE PAS utiliser de pâte à joint ou de ruban d'étanchéité PTFE sur les filets fins du mamelon réducteur du sprinkleur. Le joint d'étanchéité à l'intérieur de l'écran du flexible procure l'étanchéité du branchement.
- Serrer l'écran de raccordement à la main, puis, en plus, de $\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour (environ 40 pi-lbs/54 N•m).
REMARQUE : Pour éviter d'endommager le joint d'étanchéité, serrer l'ensemble en veillant à appliquer le couple de serrage uniquement à l'écran de raccordement et à NE PAS dépasser le couple de 40 pi-lbs/54 N•m.

Installation du sprinkleur

INSTALLATION DU SPRINKLEUR

Installer le sprinkleur en suivant les instructions d'installation du fabricant. Pour les sprinkleurs Victaulic, consulter les instructions d'installation et de maintenance des sprinkleurs automatiques FireLock™ de Victaulic® I-40.

REMARQUE : Pour éviter tout dommage au sprinkleur, vérifier que la clé du sprinkleur introduit **UNIQUEMENT** le bossage de la clé du sprinkleur. **NE PAS** introduire la clé du sprinkleur sur le cadre, le déflecteur ou l'ampoule. Ne pas dépasser le nombre de tours spécifié.

INSTALLATION DES DALLES DE PLAFOND POUR LES SUPPORTS STYLE AB2

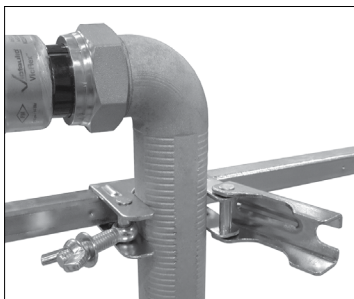
Les supports VicFlex Style AB2 permettent d'installer la plupart des dalles de plafond après le montage des supports et flexibles VicFlex. Les instructions suivantes vous aideront lors de l'installation des dalles de plafond :

- Installer le support sur le principal profil en té du plafond (ou sur la barre en T du plafond d'une hauteur supérieure à $1\frac{3}{8}$ po/35 mm)
- Découper le trou le plus grand possible selon les recommandations, tel qu'indiqué dans les instructions d'installation du fabricant de sprinkleurs
- Installer le sprinkleur en l'allongeant au maximum

L'installation des dalles de plafond doit faire l'objet d'une évaluation en cas d'utilisation des sprinkleurs non apparents avec des épaisseurs de dalles égales ou supérieures à $\frac{3}{4}$ po/19 mm OU à l'aide d'une barre en T d'une hauteur égale ou inférieure à $1\frac{3}{8}$ po/35 mm.

Installation du mamelon réducteur pour sprinkleur

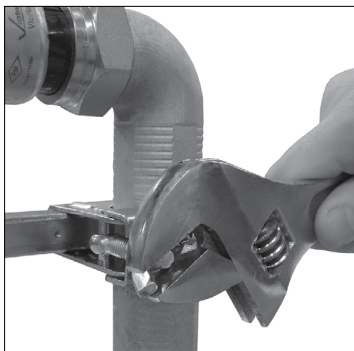
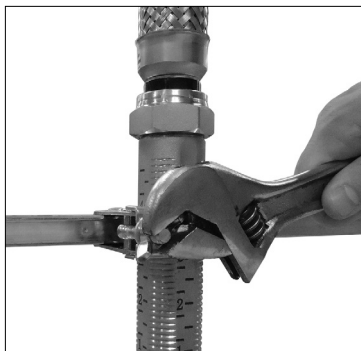
INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORTS STYLE AB7/AB10/AB11



1. Déplacer l'ensemble de la fenêtre de centrage du support Styles AB7/AB10/AB11 à l'endroit souhaité. Desserrer l'écrou à oreilles pour ouvrir la fenêtre de centrage, puis glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans la fenêtre de centrage. **REMARQUE** : La vis pivot de la fenêtre de centrage est arrêtée par un coup de poinçon pour éviter que l'écrou à oreilles se retire.

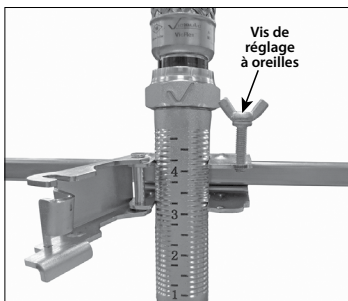
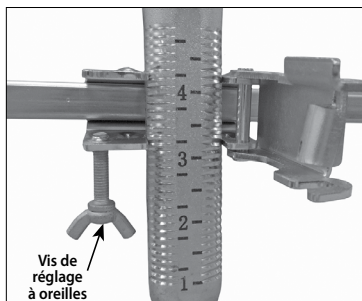


Pour le montage au centre des dalles, positionner la fenêtre de centrage entre les deux marques de référence sur la barre carrée comme montré à gauche.



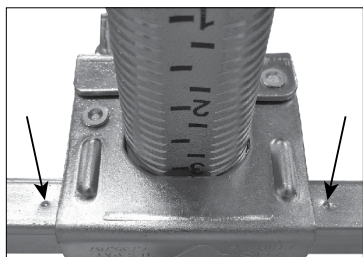
2. Refermer la fenêtre de centrage sur le mamelon réducteur de sprinkleur. Insérer la vis pivot et la rondelle dans la fente de la fenêtre et serrer l'écrou à oreilles à un couple de 50 po-lbs/6 N•m ($\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour après serrage à la main). **REMARQUE** : Veiller à ce que la rondelle soit positionnée sous la tête de l'écrou à oreilles.

INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORT STYLE AB2

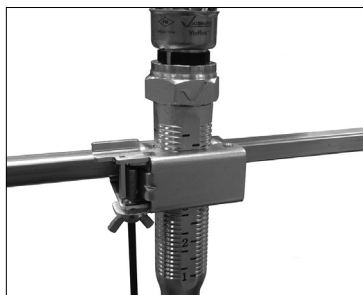


1. Déplacer l'ensemble de la fenêtre de centrage du support Style AB2 à l'endroit souhaité. À l'aide d'un embout de tournevis T25, desserrer la vis à oreilles de réglage, puis ouvrir l'ensemble de la fenêtre centrale. L'ensemble de la fenêtre de centrage peut pivoter sur la barre carrée pour faciliter l'installation. Pour un ajustement vertical, faire pivoter l'ensemble de la fenêtre centrale sur la barre carrée pour que la vis à oreilles de réglage soit dirigée vers le bas. Faire glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans l'ensemble de la fenêtre de centrage.

REMARQUE : La vis à oreilles de réglage de la fenêtre de centrage est pincée pour empêcher tout retrait.

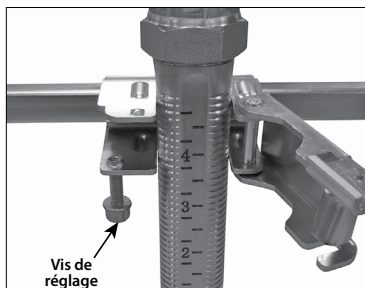


Pour le montage au centre des dalles, positionner la fenêtre de centrage entre les deux marques de référence sur la barre carrée comme montré à gauche.



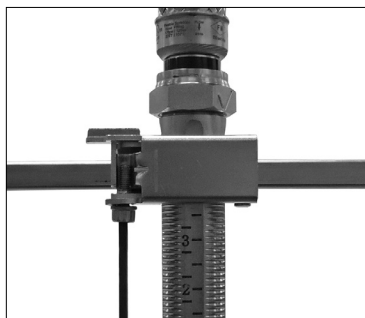
2. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. La fenêtre s'enclenche fermement autour du mamelon réducteur du sprinkleur. À l'aide d'une embout d'un tournevis T25, serrer la vis à oreilles de réglage à un couple de 75 po.lb/8,5 N•m (jusqu'à ce que la vis de réglage établisse un contact métal sur métal avec le bas de la fenêtre). **REMARQUE :** Après la pose de la cloison sèche, il est possible de régler le mamelon réducteur du sprinkleur au moyen de la vis à oreilles de réglage sur l'ensemble de la fenêtre de centrage (la vis à oreilles de réglage doit être dirigée vers le bas pour opérer cet ajustement vertical).

INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORTS STYLE AB4/AB5/AB8



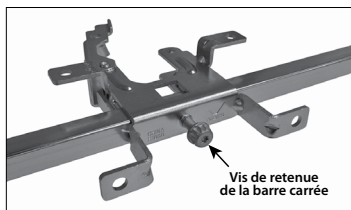
1. Déplacer la fenêtre de centrage du support Style AB4 ou AB5 à l'endroit souhaité. À l'aide d'un embout de tournevis T25, desserrer la vis de réglage, puis ouvrir l'ensemble de la fenêtre centrale. Faire glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans l'ensemble de la fenêtre de centrage.

REMARQUE : La vis de réglage de la fenêtre de centrage est pincée pour empêcher tout retrait.

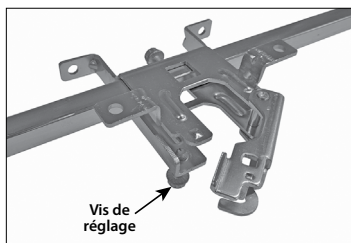


2. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. La fenêtre s'enclenche fermement autour du mamelon réducteur du sprinkleur. À l'aide d'un embout de tournevis T25, serrer la vis de réglage à un couple de 75 po-lbs/8,5 N•m (jusqu'à ce que la vis de réglage établisse un contact métal sur métal avec le bas de la fenêtre). **REMARQUE :** Après la pose de la cloison sèche, il est possible de régler le mamelon réducteur du sprinkleur au moyen de la vis de réglage de l'ensemble de la fenêtre de centrage.

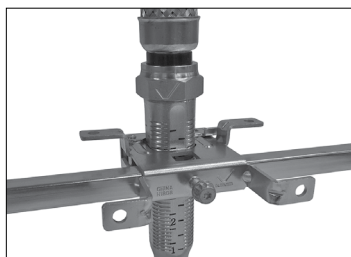
INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORTS STYLE ABBA/ABMM



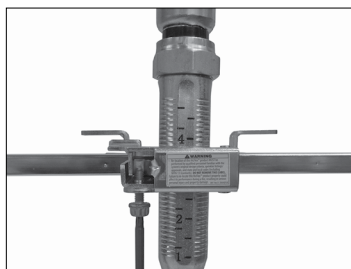
1. Pour les configurations de montage au-dessus du sol, de montage en porte à faux et de protection incendie temporaire : Positionner le corps du support à l'endroit souhaité sur la barre carrée. **REMARQUE :** Il peut être nécessaire de desserrer la vis de retenue de la barre carrée à l'aide d'un embout de tournevis à pans carrés T25 Torx* pour permettre au corps du support de glisser sur la barre carrée.



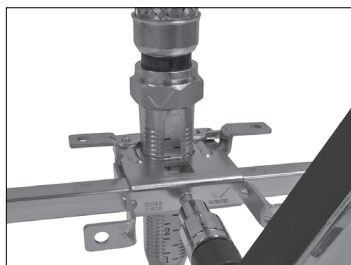
2. À l'aide d'un embout de tournevis à pans carrés T25 Torx*, desserrer la vis de réglage, puis ouvrir la fenêtre en appuyant dessus. **REMARQUE :** La vis de réglage est arrêtée par un coup de poinçon pour éviter tout retrait.



3. Faire glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans le corps du support, puis fermer la fenêtre. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. **REMARQUE :** La fenêtre s'enclenche fermement autour du mamelon réducteur du sprinkleur.



4. À l'aide d'un embout de tournevis T25 Torx*, serrer la vis de réglage à un couple de 80 po-lbs/ 9,0 N•m (jusqu'à ce que la vis de réglage établisse un contact métal sur métal avec le bas de la fenêtre). **REMARQUE :** Il est possible de régler le mamelon réducteur du sprinkleur après l'installation sur le mur ou le plafond à l'aide de cette vis de réglage.



5. À l'aide d'un embout de tournevis T25 Torx*, serrer la vis de retenue de la barre carrée à un couple de 72 po-lb/8,1 N•m.

* Torx est une marque déposée d'Acument Global Technologies.

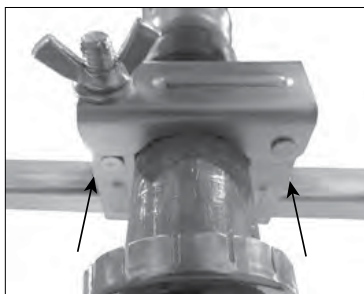
INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORTS STYLE VB2/VB3/VB4/VB6



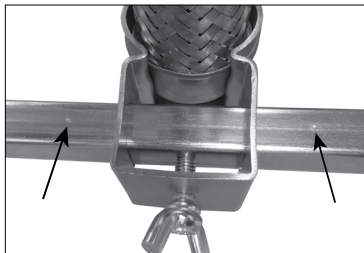
1a. (VB2/VB3) Déplacer l'ensemble de la fenêtre de centrage du support Style VB2/ VB3 à l'endroit souhaité. Desserrer l'écrou à oreilles pour ouvrir l'ensemble de la fenêtre de centrage, puis glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans la fenêtre de centrage, comme illustré ci-dessus. **REMARQUE :** La vis pivot de la fenêtre de centrage est arrêtée par un coup de poinçon pour éviter que l'écrou à oreilles se retire.



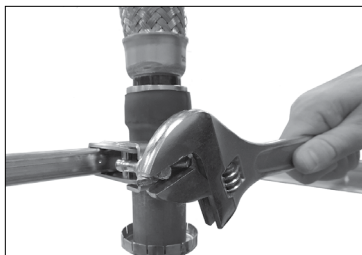
1b. (VB4/VB6) Retirer la vis à tête bombée de l'ensemble de la fenêtre de centrage. Enclencher le support sur le raccord à souder, comme illustré ci-dessus. Vérifier que la fente du support est alignée avec la lèvres sur le raccord à souder.



2a. (VB2/VB3) Pour le montage au centre des dalles, positionner la fenêtre de centrage entre les deux marques de référence sur la barre carrée comme illustré à gauche.



2b. (VB4/VB6) Pour le montage au centre des dalles, positionner la fenêtre de centrage entre les deux marques de référence sur la barre carrée, comme illustré à gauche. Serrer la vis à oreilles à la main pour la maintenir en place.



3a. (VB2/VB3) Fermer la fenêtre de centrage sur le mamelon réducteur de sprinkleur. Insérer la vis pivot et la rondelle dans la fente sur la fenêtre. Serrer l'écrou à oreilles à un couple de 50 po-lbs/6 N•m ($\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour après serrage à la main), comme illustré ci-dessus. **REMARQUE :** Veiller à ce que la rondelle soit positionnée sous la tête de l'écrou à oreilles.

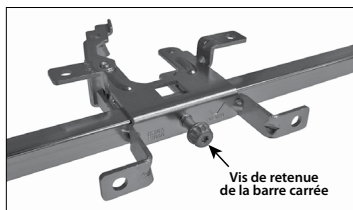


3b. (VB4/VB6) Replacer la vis à tête bombée qui a été retirée à l'étape 3b. Serrer la vis à tête bombée à un couple de 15 po-lb/6 N•m (environ, 1 à 2 tours après serrage à la main), comme illustré à gauche.

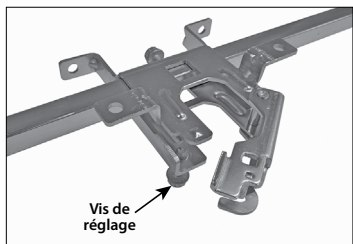


3c. (VB4/VB6) Serrer à fond la vis à oreilles à un couple de 15 po-lb/6 N•m ($\frac{1}{2}$ à $\frac{3}{4}$ de tour après serrage à la main).

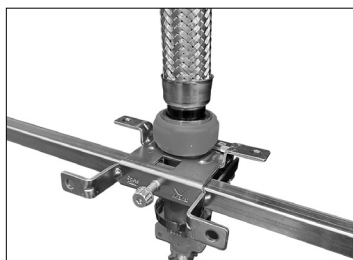
INSTALLATION DU MAMELON RÉDUCTEUR DE SPRINKLEUR POUR SUPPORT STYLE VB5



1. Pour les configurations de montage au-dessus du sol, de montage en porte à faux et de protection incendie temporaire : Positionner le corps du support à l'endroit souhaité sur la barre carrée. **REMARQUE :** Il peut être nécessaire de desserrer la vis de retenue de la barre carrée à l'aide d'un embout de tournevis à pans carrés T25 Torx* pour permettre au corps du support de glisser sur la barre carrée.



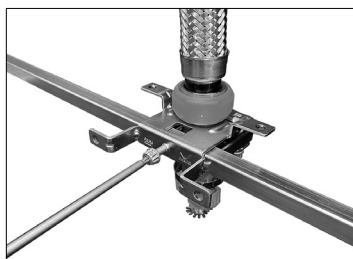
2. À l'aide d'un embout de tournevis à pans carrés T25 Torx*, desserrer la vis de réglage, puis ouvrir la fenêtre en appuyant dessus. **REMARQUE : La vis de réglage est arrêtée par un coup de poinçon pour éviter tout retrait.**



3. Faire glisser le mamelon réducteur du sprinkleur dans le corps du support, puis fermer la fenêtre. Refermer la fenêtre sur le mamelon réducteur du sprinkleur. **REMARQUE : La fenêtre s'enclenche fermement autour du mamelon réducteur du sprinkleur.**



4. À l'aide d'un embout de tournevis T25 Torx*, serrer la vis de réglage à un couple de 80 po-lbs/ 9,0 N•m (jusqu'à ce que la vis de réglage établisse un contact métal sur métal avec le bas de la fenêtre). **REMARQUE : Il est possible de régler le mamelon réducteur du sprinkleur après l'installation sur le mur ou le plafond à l'aide de cette vis de réglage.**



5. À l'aide d'un embout de tournevis T25 Torx*, serrer la vis de retenue de la barre carrée à un couple de 72 po-lb/8,1 N•m.

Étiquettes avec témoin d'effraction VicFlex™ de Victaulic®

Instructions d'application


PRÉSENTATION

Des étiquettes avec témoin d'effraction VicFlex™ de Victaulic® sont disponibles pour des applications où les parties prenantes du bâtiments exigent un moyen additionnel d'empêcher tout personnel non autorisé d'effectuer des travaux sur un système de sprinkleurs existant. De plus, ces étiquettes d'avertissement sont appliquées sur chaque ensemble de support, tel que requis par la NFPA 13 et peuvent également être appliquées sous la forme d'étiquettes avec témoin d'effraction.

Cette étiquette peut être appliquée sur les deux supports d'extrémité AB2, AB7 ou AB10, tel que requis par les parties prenantes du bâtiments lorsque l'installation du système de sprinkleurs est terminée. Un joint d'étanchéité cassé ou ayant déclenché le témoin d'effraction indique que le produit VicFlex™ a été déplacé de son emplacement prévu.

D'autres exemplaires de ces étiquettes sont disponibles auprès de votre représentant Victaulic® ou sur le site Victaulic®, victaulic.com. Toujours se reporter aux instructions fournies avec le support pour connaître toutes les exigences relatives à l'installation du produit.

⚠ AVERTISSEMENT



- Ne jamais installer des produits Victaulic avant d'avoir lu et compris toutes les instructions.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.
- L'installateur doit bien comprendre les normes de sécurité en vigueur dans le secteur et les éventuelles conséquences d'une installation incorrecte du produit.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures corporelles graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels.

ÉTIQUETTE AVEC TÉMOIN D'EFFRACTION POUR SUPPORT D'EXTRÉMITÉ STYLE AB7

6075-FRE Rev D

2000AQFINP

⚠ AVERTISSEMENT

Un joint d'étanchéité cassé indique que ce produit VicFlex™ a été déplacé de son emplacement prévu.



⚠ AVERTISSEMENT

Tout déplacement de ce produit VicFlex™ DOIT être effectué par du personnel qualifié et connaissant bien les critères de conception originaux du système, les certifications/ homologations des sprinkleurs, ainsi que les codes nationaux et locaux en vigueur (y compris les normes NFPA 13). NE PAS RETIRER CETTE ÉTIQUETTE. Le fait de ne pas déplacer adéquatement ce produit VicFlex™ peut nuire à son efficacité durant un incendie, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que d'importants dommages matériels.

9295-FRE Rev B
Z109295LBL

2000AQFINP

6075-FRE Rev D

ÉTIQUETTE AVEC TÉMOIN D'EFFRACTION POUR SUPPORT D'EXTRÉMITÉ STYLE AB2 OU AB10

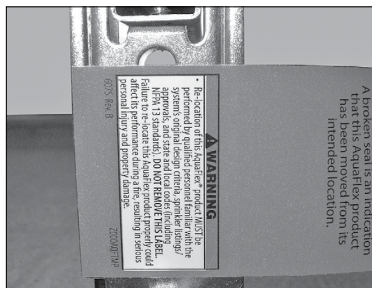
⚠ AVERTISSEMENT

- Tout déplacement de ce produit VicFlex™ DOIT être effectué par du personnel qualifié et connaissant bien les critères de conception originaux du système, les certifications/ homologations des sprinkleurs, ainsi que les codes nationaux et locaux en vigueur (y compris les normes NFPA 13). NE PAS RETIRER CETTE ÉTIQUETTE.

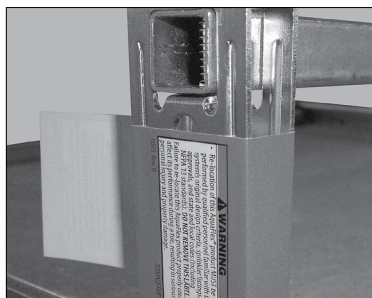
Le fait de ne pas déplacer adéquatement ce produit VicFlex™ peut nuire à son efficacité durant un incendie, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que d'importants dommages matériels.

9295-FRE Rev B
Z109295LBL

APPLICATION DE L'ÉTIQUETTE AVEC TÉMOIN D'EFFRACTION SUR LE SUPPORT D'EXTRÉMITÉ STYLE AB7



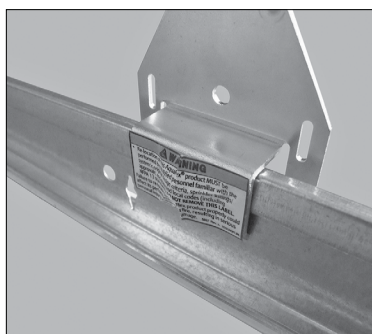
1. Aligner le bord de la grande étiquette avec témoin d'effraction (référence Z000AQF™) sur le bord du support d'extrémité Style AB7. L'étiquette doit être fixée au bloc d'avertissement dirigé vers l'extérieur (dos à la fenêtre de centrage).



2. Enrouler l'étiquette de façon bien serrée jusqu'à l'autre côté du support d'extrémité Style AB7.



3. Terminer d'enrouler l'étiquette autour du support d'extrémité Style AB7 pour que les blocs d'avertissement se superposent, comme illustré. Répéter ces étapes pour l'autre support d'extrémité Style AB7.



4. Aligner le bord de la petite étiquette avec témoin d'effraction (code pièce Z000AQLBL) avec le bord du support d'extrémité Style AB2 ou AB10, tel qu'illustré sur la photo à gauche, puis couvrir la vis à tôle métallique. S'assurer que l'étiquette adhère complètement à la section plate du support d'extrémité.

Guides sur le rayon de courbure minimal

UTILISATION DU GUIDE SUR LE RAYON DE COURBURE MINIMAL

⚠ AVERTISSEMENT



- Ne jamais installer des produits VicFlex™ de Victaulic® avant d'avoir lu et compris toutes les instructions.
- Porter des lunettes de sécurité, un casque et des chaussures de sécurité.
- Ces instructions d'installation sont destinées à des installateurs qualifiés et expérimentés.
- L'utilisateur devra comprendre la fonction de ces produits, les normes de sécurité de l'industrie en vigueur et les conséquences possibles d'une mauvaise installation de ces produits.

Le non-respect de ces instructions pourrait engendrer un dysfonctionnement du sprinkleur et une panne du produit, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles et des dégâts matériels importants.

Les caisses d'expédition de certains flexibles VicFlex™ de Victaulic® contiennent un modèle qui peut être découpé et utilisé pour vérifier le rayon de courbure minimal pour les flexibles. Toujours suivre toutes les instructions de ce manuel pour le produit applicable à installer et se reporter aux exemples de rayon de courbure du flexible illustrés ci-dessous. Placer le guide à l'intérieur de la courbure, comme illustré ci-dessous.






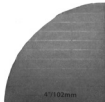
RAYON DE COURBURE MINIMAL
DE 2 PO/51 MM



RAYON DE COURBURE MINIMAL
DE 3 PO/76 MM



RAYON DE COURBURE MINIMAL
DE 4 PO/102 MM

			
Guide de rayon de courbure pour la détermination d'un rayon de courbure minimum de 2 po/51 mm	Guide de rayon de courbure pour la détermination d'un rayon de courbure minimum de 3 po/76 mm	Guide de rayon de courbure pour la détermination d'un rayon de courbure minimum de 3 po/76 mm	Guide de rayon de courbure pour la détermination d'un rayon de courbure minimum de 4 po/102 mm
AH2 AH2-CC AH2-LP AH2-CC-LP GH1-C2C DRY-SC/VS1 FL-SC/VS2	AH1 AH1-CC AH1-LP AH1-CC-LP AH3*	AH2 AH2-CC AH2-LP AH2-CC-LP AH2-300 AH2-CC-300 AH4*	AH5

* SÉRIES AH3, AH3-LP, AH4 ET AH4-LP – DISPONIBLE AU NIVEAU RÉGIONAL UNIQUEMENT

Caractéristiques techniques

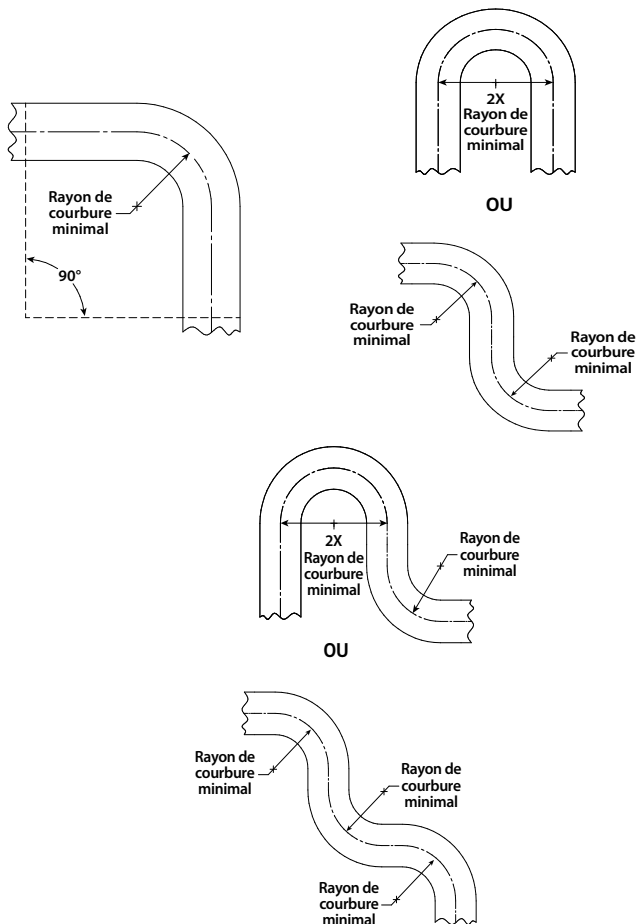
AVERTISSEMENT

- Il incombe au concepteur du système de vérifier que le flexible en acier inoxydable est adapté aux liquides destinés à circuler dans le système de tuyauterie et à l'environnement extérieur.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une défaillance du produit, avec pour conséquence des blessures graves et/ou des dégâts matériels importants.

CARACTÉRISTIQUES DE COURBURE DU FLEXIBLE

REMARQUE : Prendre garde à ne pas trop serrer le flexible.



PRESSION DE SERVICE NOMINALE MAXIMALE DES FLEXIBLES

Pression de service nominale maximale	Agréments
200 psi/14 Bar/1 379 kPa	FM
175 psi/12 Bar/1 207 kPa	UL
16 Bar/1 600 kPa/232 psi	VdS, LPCB et CCC
300 psi/21 Bar/2 068 kPa	AH2-300, AH2-CC-300

REMARQUE : La pression de service nominale maximale pour l'agrément FM de la Série AQD est de 175 psi/12 Bar/1 207 kPa.

TEMPÉRATURE AMBIANTE NOMINALE MAXIMALE DES FLEXIBLES

Généralement, la température ambiante nominale maximale des flexibles VicFlex™ de Victaulic® est de 225°F/107°C.

Voici des exceptions :

- 150°F/66°C (UL) avec modèles de flexibles AH2-300 et AH2-CC-300.
- 150°F/66°C (UL/FM) lorsqu'un flexible AH2 ou AH2-CC est utilisé pour le joint de l'ensemble de support Style AB6.

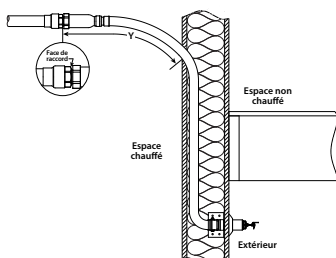
REMARQUE : En cas d'utilisation du joint en silicone en option, le support AB6 associé avec le flexible AH2 ou AH2-CC est à une température ambiante maximale de 225°F/107°C. De plus, le joint en silicone en option ne peut pas être utilisé avec les configuration de panneaux ayant des hauteurs d'ondulation supérieures à 1/8 po/3,2 mm.

TEMPÉRATURE AMBIANTE POUR SYSTÈMES DE TUYAUTERIE SOUS EAU INSTALLÉS AVEC DES SPRINKLEURS DE SÉRIE DRY-SC/VS1

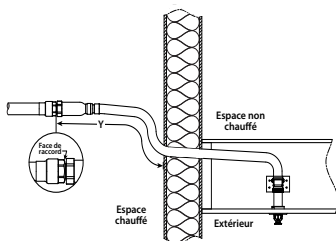
Le tableau ci-dessous est utilisé lorsque la température ambiante est maintenue entre 40°F/4°C et 60°F/16°C autour du système de tuyauterie sous eau.

Température ambiante en °F/°C exposée à l'extrémité distributrice du sprinkleur	Longueur Y de corps minimale exposée en po/mm		
	40°F 4°C	50°F 10°C	60°F 16°C
40 4	0 0	0 0	0 0
30 -1	0 0	0 0	0 0
20 -7	4 100	0 0	0 0
10 -12	8 200	1 25	0 0
0 -18	12 300	3 75	0 0
-10 -23	14 350	4 100	1 25
-20 -29	14 350	6 150	3 75
-30 -34	16 400	8 200	4 100
-40 -40	18 450	8 200	4 100
-50 -46	20 500	10 250	6 150
-60 -51	20 500	10 250	6 150

REMARQUE : Les longueurs minimales exposées du corps sont incluses jusqu'à des vitesses du vent de 30 mph/48 km/h.









Mural



Pendant






INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH1/AH1-LP)

Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.

Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH1	Série AH1-LP
	AB2 AB4 AB5 AB10 AB14	AB11
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 AB14 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	-
	AB2 AB5 AB7 AB10	-
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM







INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH1-CC/AH1-CC-LP)

Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.

Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH1-CC	Série AH1-CC-LP
	AB2 AB4 AB5 AB10 AB14	–
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 AB14 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	–
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM






INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH2/AH2-LP)

Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.

Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH2	Série AH2-LP
	AB2 AB4 AB5 AB6 AB10 AB14	AB11
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB10 AB12 AB13 AB14 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	-
	AB2 AB5 AB7 AB10	-
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB10 AB12 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM




INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH2-CC/AH2-CC-LP)

Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.





Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH2-CC	Série AH2-CC-LP
	AB2 AB4 AB5 AB6 AB10 AB14	AB11
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB10 AB12 AB13 AB14 ABBA ABMM AQD-M	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	-
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB10 AB12 ABBA ABMM AQD-M	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM

INFORMATIONS SUR LES AGRÈMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH2-CC-300/AH2-300)

Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.





Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH2-CC-300	Série AH2-300
	AB2	AB2
	AB3	AB3
	AB4	AB4
	AB5	AB5
	AB7	AB7
	AB10	AB10
	AB12	AB12
	ABBA	ABBA
	ABMM	ABMM
	AB2	-
	AB2	AB2
	AB3	AB3
	AB4	AB4
	AB5	AB5
	AB7	AB7
	AB10	AB10
	AB12	AB12
	ABBA	ABBA
	ABMM	ABMM

INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH3/AH3-LP)

Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH3	Série AH3-LP
	AB2 AB3 AB5 AB7 AB12 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB5 AB7 AB10	-
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12


INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH4/AH4-LP)



Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.



Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH4	Série AH4-LP
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 AB13 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM
	AB2 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12	AB5 AB11 AB12
	AB2 AB10	-
	AB2 AB3 AB4 AB5 AB7 AB10 AB12 ABBA ABMM	AB5 AB11 AB12 ABBA ABMM

INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – COMBINAISONS DE FLEXIBLES ET DE SUPPORTS (AH5, SÉRIE DRY-SC/VS1, SÉRIE FL-SC/VS2)


Le tableau suivant fournit des informations relatives aux agréments et aux homologations des combinaisons de flexibles et de supports.

Homologation pour combinaison flexible/support	Série AH5
	AB7


Homologation pour combinaison flexible/support	Sprinkleur Série DRY-SC/VS1
	VB1
	VB2
	VB3
	VB4
	VB1
	VB2
	VB3
	VB4
	VB5
	VB6

Homologation pour combinaison flexible/support	Sprinkleur Série FL-SC/VS2
	AB2
	AB4
	AB5
	AB10
	AB2
	AB3
	AB4
	AB5
	AB7
	AB10
	AB12
	ABBA
	ABMM




INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – RACCORDS DE SPRINKLEURS POUR LES APPLICATIONS DE SALLE BLANCHE ET LES COMBINAISONS DU FABRICANT DE GRILLES DE PLAFOND (AQC-U ET C-AQC)

Homologations pour les raccords de sprinkleurs pour les applications de salle blanche et les combinaisons du fabricant de grilles de plafond	Série AQC-U	Série C-AQC
	<p>Plafonds Exyte</p> <p>Grille de plafond SBB Gorilla</p> <p>Systèmes Channel</p> <p>Plafonds Clin</p> <p>Daldrop SBB</p> <p>Plafonds Gordon</p>	<p>Plafonds Exyte</p> <p>Plafond de salle blanche Suzhou Prophen (modèle CK2000)</p> <p>Système de salle blanche de technologie Tenryo (modèle grille en T)</p> <p>Plafond de salle blanche Topline (modèle C/G)</p> <p>Système de grille de plafond de salle blanche Topwell (modèle A090-97)</p>

INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – RACCORDS DE SPRINKLEURS POUR LES APPLICATIONS DE CONDUITS ET LES COMBINAISONS DE MATÉRIAUX DE CONDUITS (AQD ET AQD-M)

Homologations pour les raccords de sprinkleurs pour les applications de conduits et les combinaisons de matériaux de conduits	Série AQD	Série AQD-M
	<p>Applications de conduits ronds ou carrés métalliques ou en plastique renforcé de fibre de verre (FRP)</p>	<p>Applications de conduits métalliques ronds ou carrés</p>





INFORMATIONS SUR LES AGRÉMENTS ET LES HOMOLOGATIONS – FACTEURS K MAXIMUM SELON UL2443

Homologation de l'organisme	Flexible	Facteur K max.
	AH1/AH1-CC	K8
	AH2/AH2-CC	K14
	AH2-300, AH2-CC-300	K14



RAYONDE COURBURE MINIMAL DU FLEXIBLE

Flexible	Organisme				
					
Série AH1	3 po 76 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	76 mm 3 po	178 mm 7 po
Série AH1-CC	3 po 76 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	76 mm 3 po	-
Série AH1-CC-LP	-	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH1-LP	3 po 76 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH2	2 po 50 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	76 mm 3 po	178 mm 7 po
Série AH2-3	2 po 50 mm	-	-	-	-
Série AH2-CC	2 po 50 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	76 mm 3 po	-
Série AH2-CC-3	2 po 50 mm	-	-	-	-
Série AH2-CC-LP	2 po 50 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH2-CC-LP-3	2 po 50 mm	-	-	-	-
Série AH2-LP	2 po 50 mm	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH2-300	-	8 po 203 mm	-	-	-
Série AH2-CC-300	3 po 76 mm	8 po 203 mm	-	-	-
Série AH2-638	-	7 po 178 mm	-	-	-
Série AH3	-	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	178 mm 7 po
Série AH3-LP	-	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH4	-	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	178 mm 7 po
Série AH4-LP	-	7 po 178 mm	76 mm 3 po	-	-
Série AH5	4 po 102 mm	-	-	-	-
Style AQC-U	-	7 po 178 mm	-	-	-
Style C-AQC	-	7 po 178 mm	-	-	178 mm 7 po
Style AQD	-	6 po 152 mm	-	-	-
Style AQD-M	-	7 po 178 mm	-	-	-
Série DRY-SC/VS1	2 po 50 mm	7 po 178 mm	-	-	-
Série FL-SC/VS2	2 po 50 mm	7 po 178 mm	-	-	-

RAYON DE COURBURE MAXIMAL DE FLEXIBLE SÉRIE DRY-SC/VS1

Caractéristiques du rayon de courbure maximal Série DRY-SC/VS1		
Organisme	Longueur du sprinkleur	Nombre maximum de courbures à 90° autorisées
	Toutes longueurs (38 po, 50 po, 58 po)	4
	38 po	2
	50 po	3
	58 po	4

RAYON DE COURBURE MAXIMAL DE FLEXIBLE SÉRIE FL-SC/VS2

Caractéristiques du rayon de courbure maximal Série FL-SC/VS2		
Organisme	Longueur du sprinkleur	Nombre maximum de courbures à 90° autorisées
	Toutes longueurs	4
	Toutes longueurs	3

RACCORDEMENT À L'EMBRANCHEMENT

Le tableau suivant fournit le type de raccordement à l'embranchement pour les homologations/types de flexibles applicables.

Diamètre du raccordement	Type d'homologation/de flexible
¾ po/DN20 BSPT	VdS uniquement
1 po/DN25 NPT/BSPT	UL, FM, VdS, LPCB, CCC
1 po/DN25 IGS (flexibles CC)	UL, FM, VdS, LPCB
1 ¼ po/DN32 BSPT	LPCB avec AH2 uniquement



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH1/AH1-CC (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouces	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/33,7 mm, pi ² /m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH1-31 AH1-CC-31	31 790	1/2	35.7 10,9	2
		3/4	32.9 10,0	
AH1-36 AH1-CC-36	36 915	1/2	42.1 12,8	2
		3/4	39.2 11,9	
AH1-48 AH1-CC-48	48 1 220	1/2	57.5 17,5	3
		3/4	54.4 16,6	
AH1-60 AH1-CC-60	60 1 525	1/2	72.9 22,2	4
		3/4	69.5 21,18	
AH1-72 AH1-CC-72	72 1 830	1/2	88.4 26,9	4
		3/4	84.7 25,8	

¹ Données de sortie de 3/4 po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95.

² Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 3/4 po/146 mm de long).

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures à 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95.
- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes FM 1637. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH1-LP/AH1-CC-LP (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH1-31-LP AH1-CC-31-LP	31 790	½ DN15	31.4 9,6	2
		¾ DN20	32.3 9,8	
AH1-36-LP AH1-CC-36-LP	36 915	½ DN15	37.7 11,5	2
		¾ DN20	38.8 11,8	
AH1-48-LP AH1-CC-48-LP	48 1 220	½ DN15	52.8 16,1	3
		¾ DN20	54.4 16,6	
AH1-60-LP AH1-CC-60-LP	60 1 525	½ DN15	67.8 20,7	4
		¾ DN20	70.1 21,4	
AH1-72-LP AH1-CC-72-LP	72 1 830	½ DN15	82.9 25,3	4
		¾ DN20	85.7 26,1	

¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95.

² Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm.

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443 et FM 1637. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2/AH2-CC (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures ³ à 90°
AH2-31 AH2-CC-31	31 790	½ DN15	13.8 4,2	2
		¾ DN20	14.9 4,5	
AH2-36 AH2-CC-36	36 915	½ DN15	16.6 5,1	2
		¾ DN20	19.4 5,9	
AH2-48 AH2-CC-48	48 1 220	½ DN15	23.4 7,1	3
		¾ DN20	30.3 9,2	
AH2-60 AH2-CC-60	60 1 525	½ DN15	30.2 9,2	4
		¾ DN20	33.9 10,3	
AH2-72 AH2-CC-72	72 1 830	½ DN15	37.0 11,3	4
		¾ DN20	37.5 11,4	

¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.

² Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾ po/146 mm de long).

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon la norme FM 1637. Consulter cette norme pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH2-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2-LP/AH2-CC-LP (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures ³ à 90°
AH2-LP-31 AH2-CC-LP-31	31 790	½ DN15	13.7 4,2	2
		¾ DN20	13.5 4,1	
AH2-LP-36 AH2-CC-LP-36	36 915	½ DN15	17.0 5,2	2
		¾ DN20	16.8 5,1	
AH2-LP-48 AH2-CC-LP-48	48 1 220	½ DN15	25.0 7,6	3
		¾ DN20	24.7 7,5	
AH2-LP-60 AH2-CC-LP-60	60 1 525	½ DN15	33.0 10,1	4
		¾ DN20	32.7 10,0	
AH2-LP-72 AH2-CC-LP-72	72 1 830	½ DN15	41.1 12,5	4
		¾ DN20	40.7 12,4	

¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.

² Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm.

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon la norme FM 1637. Consulter cette norme pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2-300/AH2-CC-300 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m ²	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH2-300-31	31	½ DN15	13.8 4,2	2
AH2-CC-300-31	790	¾ DN20	14.9 4,5	
AH2-300-36	36	½ DN15	16.6 5,1	2
AH2-CC-300-36	915	¾ DN20	19.4 5,9	
AH2-300-48	48	½ DN15	23.4 7,1	3
AH2-CC-300-48	1 220	¾ DN20	30.3 9,2	
AH2-300-60	60	½ DN15	30.2 9,2	4
AH2-CC-300-60	1 525	¾ DN20	33.9 10,3	
AH2-300-72	72	½ DN15	37.0 11,3	4
AH2-CC-300-72	1 830	¾ DN20	37.5 11,4	

¹ Données de sortie de ¾ po indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.84.

² Rayon de courbure minimal de 8 po/203 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾ po/146 mm de long).

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon la norme FM 1637. Consulter cette norme pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION SÉRIE AH2-AB6/AH2-CC-AB6 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH2-31-AB6 AH2-CC-31-AB6	31 790	K5.6	13,8	2
			4,2	
AH2-36-AB6 AH2-CC-36-AB6	36 915	K5.6	20,7	
			6,3	
AH2-48-AB6 AH2-CC-48-AB6	48 1 220	K5.6	16,6	2
			5,1	
AH2-60-AB6 AH2-CC-60-AB6	60 1 525	K5.6	25,0	
			7,6	
AH2-72-AB6 AH2-CC-72-AB6	72 1 830	K5.6	23,4	3
			7,1	
AH2-60-AB6 AH2-CC-60-AB6	60 1 525	K5.6	35,5	
			10,8	
AH2-72-AB6 AH2-CC-72-AB6	72 1 830	K5.6	30,2	4
			9,2	
AH2-60-AB6 AH2-CC-60-AB6	60 1 525	K5.6	39,6	
			12,1	
AH2-72-AB6 AH2-CC-72-AB6	72 1 830	K5.6	37,0	4
			11,3	
AH2-72-AB6 AH2-CC-72-AB6	72 1 830	K5.6	43,5	
			13,3	



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION

SÉRIE AH2-AB13/AH2-CC-AB13 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie po/DN	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH2-31-AB13 AH2-CC-31-AB13	31 790	½ DN15	K5.6	27.5 8,4	2
AH2-36-AB13 AH2-CC-36-AB13	36 915	½ DN15	K5.6	30.6 9,3	2
AH2-48-AB13 AH2-CC-48-AB13	48 1 220	½ DN15	K5.6	38.2 11,6	3
AH2-60-AB13 AH2-CC-60-AB13	60 1 525	½ DN15	K5.6	45.8 14,0	4
AH2-72-AB13 AH2-CC-72-AB13	72 1 830	½ DN15	K5.6	53.5 16,3	4

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION SÉRIE AH1-AB14/AH1-CC-AB14 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie po/DN	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH1-31-AB14 AH1-CC-31-AB14	31 790	½ DN15	K5.6	66 20,1	2
AH1-36-AB14 AH1-CC-36-AB14	36 915	½ DN15	K5.6	70.5 21,5	2
AH1-48-AB14 AH1-CC-48-AB14	48 1 220	½ DN15	K5.6	76.4 23,3	3
AH1-60-AB14 AH1-CC-60-AB14	60 1 525	½ DN15	K5.6	82 25	4
AH1-72-AB14 AH1-CC-72-AB14	72 1 830	½ DN15	K5.6	88.1 26,9	4



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION

SÉRIE AH1-AB14/AH1-CC-AB14 (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie po/DN	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH1-31-AB14 AH1-CC-31-AB14	31 790	½ DN15	K5.6	45 13,7	3
AH1-36-AB14 AH1-CC-36-AB14	36 915	½ DN15	K5.6	47 14,3	4
AH1-48-AB14 AH1-CC-48-AB14	48 1 220	½ DN15	K5.6	59 18	4
AH1-60-AB14 AH1-CC-60-AB14	60 1 525	½ DN15	K5.6	85 25,9	4
AH1-72-AB14 AH1-CC-72-AB14	72 1 830	½ DN15	K5.6	93 28,3	5

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION SÉRIE AH2-AB14/ AH2-CC-AB14 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie po/DN	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH2-31-AB14 AH2-CC-31-AB14	31 790	½ DN15	K5.6	28 8,5	2
AH2-36-AB14 AH2-CC-36-AB14	36 915	½ DN15	K5.6	31.4 9,6	2
AH2-48-AB14 AH2-CC-48-AB14	48 1 220	½ DN15	K5.6	36.4 11,1	3
AH2-60-AB14 AH2-CC-60-AB14	60 1 525	½ DN15	K5.6	42 12,8	4
AH2-72-AB14 AH2-CC-72-AB14	72 1 830	½ DN15	K5.6	46.3 14,1	4



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION

SÉRIE AH2-AB14/AH2-CC-AB14 (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie po/DN	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AH2-31-AB14 AH2-CC-31-AB14	31 790	½ DN15	K5.6	28 8,5	4
AH2-36-AB14 AH2-CC-36-AB14	36 915	½ DN15	K5.6	31 9,4	5
AH2-48-AB14 AH2-CC-48-AB14	48 1 220	½ DN15	K5.6	47 14,3	8
AH2-60-AB14 AH2-CC-60-AB14	60 1 525	½ DN15	K5.6	54 16,5	10
AH2-72-AB14 AH2-CC-72-AB14	72 1 830	½ DN15	K5.6	66 20,1	12

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH3/AH3-LP (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m		Nombre maximum de courbures à 90° ³
			Série AH3	Série AH3-LP	
AH3-31 AH3-31-LP	31 790	½ DN15	33,8 10,3	53,8 16,3	2
		¾ DN20	34,2 10,4	69,8 21,2	
AH3-36 AH3-36-LP	36 915	½ DN15	43,0 13,1	60,0 18,2	2
		¾ DN20	44,1 13,4	76,5 23,3	
AH3-48 AH3-48-LP	48 1 220	½ DN15	65,2 19,9	75,0 22,8	3
		¾ DN20	67,8 20,7	92,5 28,1	
AH3-60 AH3-60-LP	60 1 525	½ DN15	87,4 26,6	90,0 27,4	4
		¾ DN20	91,6 27,9	108,6 33,1	
AH3-72 AH3-72-LP	72 1 830	½ DN15	109,7 33,4	105,2 32,0	4
		¾ DN20	115,5 35,2	124,9 38,0	

¹ Pour le flexible Série AH3, les données de sortie ¾ po/DN20 sont illustrées avec K14.0. Pour le flexible Série AH3-LP, les données de sortie ¾ po/DN20 sont illustrées avec K11.2. Pour les autres données de perte par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.94.

² Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾ po/146 mm de long).

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.94.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH4/AH4-LP (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle ¹	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ² pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 ³ pi/m		Nombre maximum de courbures ⁴ à 90°
			Série AH4	Série AH4-LP	
AH4-31 AH4-LP-31	31	½ DN15	20,6 6,3	21,7 6,6	2
	790	¾ DN20	16,3 5,0	19,9 6,1	
AH4-36 AH4-LP-36	36	½ DN15	29,7 9,0	29,8 9,0	2
	915	¾ DN20	21,8 6,7	24,2 7,4	
AH4-48 AH4-LP-48	48	½ DN15	27,5 8,3	29,2 8,9	3
	1 220	¾ DN20	27,5 8,3	29,9 9,1	
AH4-60 AH4-LP-60	60	½ DN15	35,7 10,9	37,2 11,3	4
	1 525	¾ DN20	34,9 10,6	30,3 9,2	
AH4-72 AH4-LP-72	72	½ DN15	45,9 14,0	47,5 14,5	4
	1 830	¾ DN20	41,5 12,6	38,6 11,7	

¹ SÉRIE AH4 - DISPONIBLE AU NIVEAU RÉGIONAL UNIQUEMENT

² Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14,0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.82.

³ Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾po/146 mm de long).

⁴ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon la norme FM 1637. Consulter cette norme pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH4-AB13 (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/ métrique	Facteur K de sprinkleur	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
				Série AH4-AB13	
AH4-31-AB13	31 790	½ DN15	K5.6	27.4 8,4	2
AH4-36-AB13	36 915	½ DN15	K5.6	30.4 9,3	2
AH4-48-AB13	48 1 220	½ DN15	K5.6	37.8 11,5	3
AH4-60-AB13	60 1 525	½ DN15	K5.6	45.2 13,8	4
AH4-72-AB13	72 1 830	½ DN15	K5.6	52.6 16,0	4

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD DE SPRINKLEUR FLEXIBLE STYLE AQC-U (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AQC-U-36	36 915	½ DN15	24.0 7,3	2
AQC-U-48	48 1 220	½ DN15	31.5 9,6	3
AQC-U-72	72 1 830	½ DN15	46.6 14,2	4



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD DE SPRINKLEUR FLEXIBLE STYLE C-AQC (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AQC-U-39	39 1 000	½ DN15	11.00 3,35	1
AQC-U-47	47 1 200	½ DN15	16.4 5,00	2
AQC-U-59	59 1 500	½ DN15	24.4 7,44	3

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD DE SPRINKLEUR FLEXIBLE STYLE AQD-M (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AQD-M-48	48 1 220	½ DN15	23,4 7,1	3

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD DE SPRINKLEUR FLEXIBLE STYLE AQD (FM)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction FM. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
AQD-36	36 915	½ DN15	26,3 8,0	1
AQD-48	48 1 220	½ DN15	31,6 9,6	3
AQD-60	60 1 525	½ DN15	35,3 10,8	4
AQD-72	72 1 830	½ DN15	39,1 11,9	4



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH1/AH1-CC (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 ² pi/m	Nombre maximum de courbures ³ à 90°
AH1-31 AH1-CC-31	31 790	½ DN15	41.0 12,5	3
		¾ DN20	39.0 11,9	
AH1-36 AH1-CC-36	36 915	½ DN15	49.0 14,9	4
		¾ DN20	48.0 14,6	
AH1-48 AH1-CC-48	48 1 220	½ DN15	62.0 18,9	4
		¾ DN20	59.0 18,0	
AH1-60 AH1-CC-60	60 1 525	½ DN15	72.0 21,9	4
		¾ DN20	73.0 22,3	
AH1-72 AH1-CC-72	72 1 830	½ DN15	87.0 26,5	5
		¾ DN20	90.0 27,4	

¹ Données de sortie de ¾ po indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95.

² Rayon de courbure minimal de 3 po/76 mm (testé et certifié UL uniquement avec réducteur droit standard de 5 ¾ po/146 mm de long). Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le flexible Série AH1/AH1-CC, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95.
- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH1-LP (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 ² pi/m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH1-31-LP	31 790	½ DN15	37.0 11,3	3
		¾ DN20	44.0 13,4	
AH1-36-LP	36 915	½ DN15	47.0 14,3	4
		¾ DN20	53.0 16,2	
AH1-48-LP	48 1 220	½ DN15	58.0 17,7	4
		¾ DN20	68.0 20,7	
AH1-60-LP	60 1 525	½ DN15	70.0 21,3	4
		¾ DN20	77.0 23,5	
AH1-72-LP	72 1 830	½ DN15	83.0 25,3	5
		¾ DN20	99.0 30,2	

¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.95. Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le flexible Série AH1-LP, le facteur K maximum du sprinkleur est K8.0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.

² Rayon de courbure minimal de 3 po/76 mm

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION

SÉRIE AH2/AH2-CC (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 ² pi/m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH2-31-3 AH2-CC-31-3	31 790	1/2 DN15	15.0 4,6	3
		3/4 DN20	19.0 5,8	
AH2-31-4 AH2-CC-31-4	31 790	1/2 DN15	16.0 4,9	4
		3/4 DN20	20.0 6,1	
AH2-36-3 AH2-CC-36-3	36 915	1/2 DN15	18.0 5,5	3
		3/4 DN20	21.0 6,4	
AH2-36-5 AH2-CC-36-5	36 915	1/2 DN15	21.0 6,4	5
		3/4 DN20	23.0 7,0	
AH2-48-3 AH2-CC-48-3	48 1 220	1/2 DN15	21.0 6,4	3
		3/4 DN20	26.0 7,9	
AH2-48-8 AH2-CC-48-8	48 1 220	1/2 DN15	32.0 9,8	8
		3/4 DN20	37.0 11,3	
AH2-60-3 AH2-CC-60-3	60 1 525	1/2 DN15	27.0 8,2	3
		3/4 DN20	27.0 8,2	
AH2-60-10 AH2-CC-60-10	60 1 525	1/2 DN15	46.0 14,0	10
		3/4 DN20	46.0 14,0	
AH2-72-3 AH2-CC-72-3	72 1 830	1/2 DN15	31.0 9,4	3
		3/4 DN20	30.0 9,1	
AH2-72-12 AH2-CC-72-12	72 1 830	1/2 DN15	55.0 16,8	12
		3/4 DN20	60.0 18,3	

Se reporter aux remarques de la page suivante.



¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.

² Rayon de courbure minimal de 2 po/50 mm (testé et certifié UL uniquement avec réducteur droit standard de 5 ¾po/146 mm de long)

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2-300/AH2-CC-300 (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH2-300 AH2-CC-300-31	31 790	½ DN15	17,0 5,2	3
		¾ DN20	16,0 4,9	
AH2-300 AH2-CC-300-36	36 915	½ DN15	25,0 7,6	4
		¾ DN20	22,0 6,7	
AH2-300 AH2-CC-300-48	48 1 220	½ DN15	30,0 9,1	4
		¾ DN20	28,0 8,5	
AH2-300 AH2-CC-300-60	60 1 525	½ DN15	32,0 9,8	4
		¾ DN20	31,0 9,4	
AH2-300 AH2-CC-300-72	72 1 830	½ DN15	40,0 12,2	5
		¾ DN20	36,0 11,0	

¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.

² Rayon de courbure minimal de 3 po/76 mm (testé et certifié UL uniquement avec réducteur droit standard de 5 ¾ po/146 mm de long).

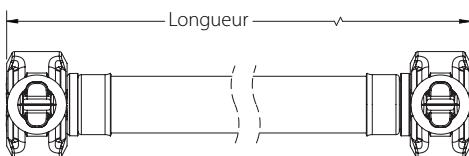
³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD FLEXIBLE SÉRIE GH1-C2C (DIAM. INT. 1 PO)



Modèle	Longueur de flexible po/mm	Longueur équivalente (pi de tuyau Sch 40 au même diamètre nominal)	
		C°urbure S pi m	Courbure à 90° pi m
GH1-C2C-31	25.0	14.0	12.0
	635	5	4
GH1-C2C-36	30.0	19.0	17.0
	762	6	6
GH1-C2C-48	42.0	24.0	21.0
	1 067	8	7
GH1-C2C-60	54.0	25.0	23.0
	1 372	8	8
GH1-C2C-72	66.0	29.0	27.0
	1 677	9	9

§ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2-LP/AH2-CC-LP (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures ³ à 90°
AH2-LP-31-3 AH2-CC-LP-31-3	31 790	1/2 DN15	18.0 5,5	3
		3/4 DN20	21.0 6,4	
AH2-LP-31-4 AH2-CC-LP-31-4	31 790	1/2 DN15	24.0 7,3	4
		3/4 DN20	24.0 7,3	
AH2-LP-36-3 AH2-CC-LP-36-3	36 915	1/2 DN15	19.0 5,8	3
		3/4 DN20	23.0 7,0	
AH2-LP-36-5 AH2- CC-LP-36-5	36 915	1/2 DN15	26.0 7,9	5
		3/4 DN20	28.0 8,5	
AH2-LP-48-3 AH2-CC-LP-48-3	48 1 220	1/2 DN15	23.0 7,0	3
		3/4 DN20	30.0 9,1	
AH2-LP-48-8 AH2-CC-LP-48-8	48 1 220	1/2 DN15	43.0 13,1	8
		3/4 DN20	42.0 12,8	
AH2-LP-60-3 AH2-CC-LP-60-3	60 1 525	1/2 DN15	28.0 8,5	3
		3/4 DN20	31.0 9,4	
AH2-LP-60-10 AH2-CC-LP-60-10	60 1 525	1/2 DN15	49.0 14,9	10
		3/4 DN20	50.0 15,2	
AH2-LP-72-3 AH2-CC-LP-72-3	72 1 830	1/2 DN15	31.0 9,4	3
		3/4 DN20	36.0 10,8	
AH2-LP-72-12 AH2-CC-LP-72-12	72 1 830	1/2 DN15	65.0 19,8	12
		3/4 DN20	63.0 19,2	

Se reporter aux remarques de la page suivante.



¹ Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14.0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic 10.85.

² Rayon de courbure minimum de 2 po/50 mm

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.

- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH2-CC-LP, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.
- Pour l'homologation UL, lorsque le support de 48 po/1 220 mm de long est utilisé avec le flexible Série AH2-LP ou AH2-CC-LP le facteur K maximum du sprinkleur est K8,0 et l'espacement maximum est de 30 po/762 mm.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2-AB6/AH2-CC-AB6 (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH2-31-3-AB6 AH2-CC-31-3-AB6	31 790	21.0 6,4	3
AH2-31-4-AB6 AH2-CC-31-4-AB6	31 790	26.0 7,9	4
AH2-36-3-AB6 AH2-CC-36-3-AB6	36 915	22.0 6,7	3
AH2-36-5-AB6 AH2-CC-36-5-AB6	36 915	28.0 8,5	5
AH2-48-3-AB6 AH2-CC-48-3-AB6	48 1 220	24.0 7,3	3
AH2-48-8-AB6 AH2-CC-48-8-AB6	48 1 220	37.0 11,3	8
AH2-60-3-AB6 AH2-CC-60-3-AB6	60 1 525	29.0 8,8	3
AH2-60-10-AB6 AH2-CC-60-10-AB6	60 1 525	50.0 15,2	10
AH2-72-3-AB6 AH2-CC-72-3-AB6	72 1 830	34 10,4	3
AH2-72-12-AB6 AH2-CC-72-12-AB6	72 1 830	59.0 18,0	12

² Rayon de courbure minimum de 2 po/50 mm

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH5 (UL)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction UL. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ¹ pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi ² /m	Nombre maximum de courbures à 90° ³
AH5-24	28 700	½ DN15	18 5,5	2
		¾ DN20	32 9,8	
AH5-31	31 790	½ DN15	27 8,2	2
		¾ DN20	33 10,1	
AH5-36	40 1 000	½ DN15	44 13,4	3
		¾ DN20	48 14,6	
AH5-48	48 1 220	½ DN15	53 16,2	3
		¾ DN20	55 16,8	
AH5-60	61 1 540	½ DN15	68 20,7	3
		¾ DN20	63 19,2	
AH5-72	72 1 830	½ DN15	73 22,3	3
		¾ DN20	76 23,2	

¹ Les données de sortie ¾ po/DN20 sont illustrées avec K14.0. Pour les autres données de perte par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.89.

² Rayon de courbure minimal de 4 po/102 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾po/146 mm de long).

³ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

REMARQUE : Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes UL 2443. Consulter cette norme pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction. Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.89.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIES AH1, AH1-CC, AH1-LP ET AH1-CC-LP (VdS)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction VdS. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Longueur de flexible mm po.	Diamètre de sortie Métrique/ pouces	Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN20 (26,9 x 2,65)	Nombre maximal de coudes à 90°selon un rayon de courbure de 76,2 mm/3 po
790 31	DN15/1/2 DN20/3/4	3,2 10.5	3
915 36	DN15/1/2 DN20/3/4	3,7 12.1	3
1 220 48	DN15/1/2 DN20/3/4	4,9 16.1	3
1 525 60	DN15/1/2 DN20/3/4	6,1 20.0	4
1 830 72	DN15/1/2 DN20/3/4	7,3 24.0	4

Seuls des sprinkleurs de vaporisation suspendus approuvés VdS d'un diamètre nominal de 10 mm, 15 mm et 20 mm, et de facteurs K de 57, 80 et 115 devront être utilisés.

- Testés avec réducteur droit de 5 3/4 po/146 mm de long.
- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC ou AH2-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.
- Les flexibles sont approuvés par VdS uniquement pour une utilisation dans des systèmes sous eau.

REMARQUE : L'homologation VdS est valable uniquement pour une utilisation sur des systèmes de plafonds suspendus. Se reporter à la section « Exigences en matière de construction » de ce manuel.

- Des systèmes de plafond d'autres fabricants, présentant des performances comparables ou supérieures peuvent être pris en considération à des fins d'approbation.
- Les normes VdS en matière de sécurité comprennent, sans y être limitées : Les essais répétés de mise en pression, la résistance à la corrosion, les caractéristiques de débit, la résistance aux vibrations, les fuites, ainsi que les résistances mécanique et hydrostatique.
- Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes FM 1637 et VdS. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIES AH2, AH2-CC, AH2-LP ET AH2-CC-LP (VDS)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction VdS. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Longueur de flexible mm po	Diamètre de sortie Métrique/ pouces	Séries AH2, AH2-CC, AH2-LP et AH2-CC	
		Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN25 (33,7 x 3,25)	Nombre maximal de coudes à 90° selon un rayon de courbure de 76,2 mm/3 po
790 31	DN15/½	5,5	3
	DN20/¾	18.0	
915 36	DN15/½	6,4	3
	DN20/¾	21.0	
1 220 48	DN15/½	8,5	3
	DN20/¾	27.9	
1 525 60	DN15/½	10,7	4
	DN20/¾	35.1	
1 830 72	DN15/½	12,8	4
	DN20/¾	42.0	

Seuls des sprinkleurs de pulvérisation suspendus approuvés VdS de diamètre nominal de 10 mm, 15 mm et 20 mm et de facteurs K de 57, 80 et 115 doivent être utilisés.

- Testés avec réducteur droit de 5 ¼ po/146 mm de long.
- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC ou AH2-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.
- Les flexibles sont approuvés par VdS uniquement pour une utilisation dans des systèmes sous eau.

REMARQUE : L'homologation VdS est valable uniquement pour une utilisation sur des systèmes de plafonds suspendus spécifiques. Se reporter à la section « Exigences en matière de construction » de ce manuel.

- Des systèmes de plafond d'autres fabricants, présentant des performances comparables ou supérieures peuvent être pris en considération à des fins d'approbation.
- Les normes VdS en matière de sécurité comprennent, sans y être limitées : Les essais répétés de mise en pression, la résistance à la corrosion, les caractéristiques de débit, la résistance aux vibrations, les fuites, ainsi que les résistances mécanique et hydrostatique.
- Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes FM 1637 et VdS. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIES AH3, AH3-LP ET AH4 (VDS)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction VdS. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Longueur de flexible mm po	Diamètre de sortie Métrique/ pouces	Série AH3/ AH3-LP	Série AH4	Nombre maximal de coudes à 90° selon un rayon de courbure de 76,2 mm/3 po.
		Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN20 (26,9 x 2,65)	Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN25 (33,7 x 3,25)	
790 31	DN15/½	5,9	5,3	3
	DN20/¾	19.4	17.4	
915 36	DN15/½	6,9	6,1	3
	DN20/¾	22.5	20.0	
1 220 48	DN15/½	9,2	8,2	3
	DN20/¾	30.0	26.9	
1 525 60	DN15/½	11,4	10,2	4
	DN20/¾	37.5	33.5	
1 830 72	DN15/½	13,7	12,3	4
	DN20/¾	45.0	40.4	

SÉRIES AH3, AH3-LP et AH4 – DISPONIBLES AU NIVEAU RÉGIONAL UNIQUEMENT

- Seuls des sprinkleurs de pulvérisation suspendus approuvés VdS de diamètre nominal de 10 mm, 15 mm et 20 mm et de facteurs K de 57, 80 et 115 doivent être utilisés.
- Testés avec réducteur droit de 5 ¾ po/146 mm de long.
- Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC ou AH2-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.
- Les flexibles sont approuvés par VdS uniquement pour une utilisation dans des systèmes sous eau.

REMARQUE : L'homologation VdS est valable uniquement pour une utilisation sur des systèmes de plafonds suspendus spécifiques. Se reporter à la section « Exigences en matière de construction » de ce manuel. Des systèmes de plafond d'autres fabricants, présentant des performances comparables ou supérieures peuvent être pris en considération à des fins d'approbation.

- Les normes VdS en matière de sécurité comprennent, sans y être limitées : Les essais répétés de mise en pression, la résistance à la corrosion, les caractéristiques de débit, la résistance aux vibrations, les fuites, ainsi que les résistances mécanique et hydrostatique.
- Les différences de longueurs équivalentes sont dues aux variations des méthodes d'essais selon les normes FM 1637 et VdS. Consulter ces normes pour toute information complémentaire sur les méthodes d'essai de perte par friction.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIES AH1, AH1-CC, AH2 ET AH2-CC (LPCB)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction LPCB. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Longueur de flexible mm/po	Diamètre de sortie Métrique/ pouces	Série AH1/AH1-CC ¹	Série AH2/AH2-CC ²	Nombre maximum de courbures à 90°
		Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN25 (33,7 x 3.25)	Longueur équivalente à celle d'un tube en acier en mètres/pieds, selon la norme EN 10255 DN25 (33,7 x 3.25)	
790 31	DN15/½	13,6	1,8	2
	DN20/¾	44.6	6.0	
915 36	DN15/½	16,9	3,6	3
	DN20/¾	55.4	11.9	
1 220 48	DN15/½	19,9	4,3	3
	DN20/¾	65.1	14.0	
1 525 60	DN15/½	24,5	4,1	3
	DN20/¾	80.2	13.6	
1 830 72	DN15/½	28,5	5,5	3
	DN20/¾	93.4	18.1	

¹ Flexible type 2 et dimensions : Diam. int. nominal DN20/0,8 po, selon LPS 1261.

² Flexible type 2 et dimensions : Diam. int. nominal DN25/1 po, selon LPS 1261.

Les flexibles des séries AH1 (104I/01), AH2 (104I/02), AH1-CC (104I/03) et AH2-CC (104I/04) sont approuvés par LPCB uniquement pour une utilisation dans des systèmes sous eau.

Seuls des sprinkleurs de pulvérisation suspendus approuvés LPCB de diamètre nominal de 10 mm, 15 mm et 20 mm et de facteurs K de 57 et 80 doivent être utilisés.

Testés avec réducteur droit de 5 ¾ po/146 mm de long.

Avec un coude 90° n° 101 ou un té droit n° 102 à la place d'un collier Style 108 à l'extrémité d'un flexible Série AH1-CC ou AH2-CC, il faut ajouter les données de perte par friction ci-dessus aux données de perte par friction des éléments n° 101 ou n° 102 figurant dans le document de soumission Victaulic® 10.54.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH1 (CCC)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction CCC. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible mm/po	Longueur équivalente – mètres/pieds	
		Configuration droite	Configuration à courbure
AH1-31	790 31	4,78 15.7	5,80 19.0
AH1-36	915 36	5,59 18.3	10,15 33.3
AH1-48	1 120 48	9,75 32.0	16,25 53.3
AH1-60	1 525 60	12,15 39.9	22,94 75.3
AH1-72	1 830 72	14,26 46.8	25,98 85.2

Rayon de courbure minimal de 178 mm/7 po

Données de perte par friction conformes à GB5135.16. Le débit correspondant est de 113,55 litres par minute/30 gallons par minute.

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH2 (CCC)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction CCC. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible mm/po	Longueur équivalente – mètres/pieds	
		Configuration droite	Configuration à courbure
AH2-31	790 31	0,87 2.9	2,70 8.9
AH2-36	915 36	1,00 3.3	2,80 9.2
AH2-48	1 120 48	2,23 7.3	4,66 15.3
AH2-60	1 525 60	2,90 9.5	6,50 21.3
AH2-72	1 830 72	3,31 10.9	7,16 23.5

Rayon de courbure minimal de 178 mm/7 po



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH3 (CCC)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction CCC. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible mm/po	Longueur équivalente – mètres/pieds	
		Configuration droite	Configuration à courbure
AH3-31	790 31	5,19 17.0	7,91 26.0
AH3-36	915 36	6,17 20.2	9,92 32.6
AH3-48	1 120 48	8,93 29.3	14,55 47.7
AH3-60	1 525 60	11,10 36.4	20,03 65.7
AH3-72	1 830 72	13,43 44.1	23,64 77.6

Rayon de courbure minimal de 178 mm/7 po

DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DES FLEXIBLES SÉRIE AH4 (CCC)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction CCC. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle ¹	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie ² pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 ³ pi/m	Nombre maximum de courbures à 90° ⁴
			Série AH4	
AH4-31	31 790	½ DN15	20.6 6,3	2
		¾ DN20	16.3 5,0	
AH4-36	36 915	½ DN15	29.7 9,0	2
		¾ DN20	21.8 6,7	
AH4-48	48 1 220	½ DN15	27.5 8,3	3
		¾ DN20	28.3 8,6	
AH4-60	60 1 525	½ DN15	35.7 10,9	4
		¾ DN20	34.9 10,6	
AH4-72	72 1 830	½ DN15	45.9 14,0	4
		¾ DN20	41.5 12,6	

¹ SÉRIE AH4 - DISPONIBLE AU NIVEAU RÉGIONAL UNIQUEMENT

² Données de sortie de ¾ po/DN20 indiquées pour un facteur K14,0 - pour d'autres données de perte de charge par friction (facteur K), se reporter au document de soumission Victaulic® 10.82.

³ Rayon de courbure minimal de 7 po/178 mm (testé avec réducteur droit standard de 5 ¾po/146 mm de long).

⁴ Un flexible peut présenter un plus grand nombre de courbures, à condition que la somme des degrés soit inférieure ou égale au nombre maximum total admissible de degrés de courbure (par exemple, deux courbures à 90° représentent 180°. Trois courbures de 90° représentent 270°). Le rayon de courbure minimal et le nombre maximal de décalages (courbures) à 90°, indiqués dans ces instructions d'installation, font référence à l'état d'installation final du flexible.

- Pour obtenir les données de perte de charge par friction des coudes, se reporter au document de soumission Victaulic® 10.85.



DONNÉES DE PERTE PAR FRICTION DE RACCORD DE SPRINKLEUR FLEXIBLE STYLE C-AQC (CCC)

IMPORTANT

- Le tableau suivant contient les données de perte par friction CCC. Toujours se reporter à la section applicable « Informations sur les agréments et les homologations – combinaisons de flexibles et de supports » pour vérifier les agréments/homologations pour la combinaison particulière flexible/support.

Modèle	Longueur de flexible po/mm	Diamètre de sortie pouce/métrique	Longueur équivalente à celle d'un tuyau Schedule 40 de 1 po/DN25 pi/m	Nombre maximum de courbures à 90°
C-AQC-39	39 1 000	½ DN15	5.0 1,51	1
C-AQC-47	47 1 200	½ DN15	7.9 2,41	2
C-AQC-59	59 1 500	½ DN15	17.3 5,26	3

CORRÉLATION AVEC NUMÉRO DE MODÈLE D'ENSEMBLE SÉRIE AH4

Flexible de Série AH4	Diamètre de sortie	Désignation de flexible Série AQB	Désignation de flexible Série AFB
AH4-31	½	AQB31HLD	AQB31HLD
	¾	AQB31TLD	AQB31HLD
AH4-36	½	AQB36HLD	AQB36HLD
	¾	AQB36TLD	AQB36HLD
AH4-48	½	AQB48HLD	AQB48HLD
	¾	AQB48TLD	AQB48HLD
AH4-60	½	AQB60HLD	AQB60HLD
	¾	AQB60TLD	AQB60HLD
AH4-72	½	AQB78HLD	AQB78HLD
	¾	AQB78TLD	AQB78HLD

CORRÉLATION AVEC NUMÉRO DE MODÈLE D'ENSEMBLE SÉRIE AH5

Flexible de Série AH5	Diamètre de sortie	Désignation de flexible Série AQB	Désignation de flexible Série AFB
AH5-31	½	AQU-31	AF-31H
	¾		AF-31T
AH5-36	½	AQU-36	AF-36H
	¾		AF-36T
AH5-48	½	AQU-48	AF-48H
	¾		AF-48T
AH5-60	½	AQU-60	AF-60H
	¾		AF-60T
AH5-72	½	AQU-72	AF-72H
	¾		AF-72T

CORRÉLATION AVEC NUMÉRO DE MODÈLE D'ENSEMBLE SÉRIE GH1

Modèle	Désignation du modèle précédent
GH1-31	AH2-C2C-31
GH1-36	AH2-C2C-36
GH1-48	AH2-C2C-48
GH1-60	AH2-C2C-60
GH1-72	AH2-C2C-72

INFORMATIONS SUR LE MARQUAGE DES COUDES À PROFIL BAS

Désignation du modèle UL 2443	Marquage du raccord de sortie	Description
AH1-XX-LPSE	LPSE	AH1 avec sortie du réducteur avec coude court à profil bas
AH1-XX-LPLE	LPLE	AH1 avec sortie du réducteur avec coude long à profil bas
AH1-CC-XX-LPSE	LPSE	AH1-CC-LP avec sortie du réducteur avec coude court à profil bas
AH1-CC-XX-LPLE	LPLE	AH1-CC-LP avec sortie du réducteur avec coude long à profil bas
AH2-XX-LPSE	LPSE	AH2 avec sortie du réducteur avec coude court à profil bas
AH2-XX-LPLE	LPLE	AH2 avec sortie du réducteur avec coude long à profil bas
AH2-CC-XX-LPSE	LPSE	AH2-CC-LP avec sortie du réducteur avec coude court à profil bas
AH2-CC-XX-LPLE	LPLE	AH2-CC-LP avec sortie du réducteur avec coude long à profil bas



Siège social américain
et international
4901 Kesslersville Road
Easton, PA 18040 États-Unis
▶ victauliclocations.com

EMEA
Prijkelstraat 36
9810 Nazareth, Belgique

Asie Pacifique
Unit 808, Building B
Hongwell International Plaza
No.1602 West Zhongshan Road
Shanghai, Chine 200235

I-VICFLEX-FRE 15936 REV B 06/2024 Z000VFXPHB

Victaulic et toutes les autres marques Victaulic sont des marques commerciales ou des marques déposées de la compagnie Victaulic et/ou de ses filiales, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques commerciales citées ici sont la propriété de leurs détenteurs respectifs, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les termes « breveté » ou « en attente de brevet » se rapportent à des concepts ou modèles déposés, ou bien à des demandes de brevet relatives aux produits et/ou méthodes d'utilisation, enregistrés aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

